

Parrot PARTY

HIFI WIRELESS
SOUNDBOX

USER MANUAL

FOR *BLUETOOTH*® ENABLED
MOBILE PHONES, SMARTPHONES, PDA,
MP3 PLAYERS AND COMPUTERS



Parrot PARTY

English	07-20
Français	21-34
Español	35-48
Deutsch	49-62
Italiano	63-76
Português	77-90
Nederlands	91-103
Dansk	104-118
Svenska	119-132
Norsk	133-146



www.parrot.com

GENERAL INFORMATION

SAFETY INFORMATION

FCC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1). this device may not cause harmful interference, and
(2). this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

DECLARATION OF CONFORMITY



We, Parrot S.A. of 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declare under our sole responsibility that our product, the Parrot PARTY to which this declaration relates is in conformity with appropriate standards EN300328, EN301489-1, IEC60065 following the provision of Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive, with requirements covering EMC directive 89/336/EEC and Low Voltage directive 73/23/EEC.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they

purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contract their supplier and the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

PROTECTION AND PERSONAL SAFETY

Carefully read the user guide and follow the indicated procedure when setting up the device.
Do not dismantle or open the device and do not touch the electronic components or the drivers.

Do not attempt to dismantle or modify either of the speakers. Never introduce any metal object to avoid the risks of electric shocks, fire, short circuits or dangerous emissions.

If your device shows signs of faulty operation, call the approved Parrot technical support centre or an approved retailer.

Never leave the Parrot PARTY exposed to rain or chemical products; do not place them in a damp area or where they are likely to be splashed with water. Never place your device on a recipient containing any type of liquid, which might seep inside the device. Doing so will reduce the risks of electric shocks, short circuits, fire and injury.

GENERAL PRECAUTIONS

Do not expose the Parrot PARTY to outside temperatures below 5°C or above 55°C. The system could be damaged or the cabinet warped. Avoid placing the system near a source of heat or exposing it to sunlight (even through a window). Similarly, excessively low temperatures and humidity could damage the device.

Always unplug the system from the mains during a thunderstorm or if you will not be using it for a certain amount of time. Otherwise, you are increasing the potential risks of electric shocks, short circuits and fire.

Only use the power lead supplied with the device.
Do not place any heavy objects on top of the speakers: take care when using the buttons, connections and protection covers. Otherwise, you are likely to damage the device.

Avoid exposing the Parrot PARTY to an excessive amount of dust, whether during operation or in storage. Dust is likely to build up inside the device and lead to poor or faulty operation.

Do not use any benzene-based products, solvents, detergents or any other chemical products to clean the outside of the device. Such products are likely to discolour and damage the front panel and the case. Simply wipe over with a soft, dry cloth.

DATA SECURITY

Parrot and its suppliers shall not be held liable for any lost data or any other damage resulting directly or indirectly from the use or malfunction of this product.

Parrot strives to provide the most up-to-date and comprehensive guides possible. It is our aim to provide you with a user-friendly, easy-to-understand guide to help you set up your new equipment and quickly become familiar with the various features. If your guide does not exactly match the product purchased, refer to our website (www.parrot.com) to obtain the very latest version of the guide.

GENERAL INFORMATION

COPYRIGHTS

Copyright © 2007 Parrot. All rights reserved. The total or even partial reproduction, transmission or storage of this guide in any form or by any process whatsoever (electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise) is strictly prohibited without prior consent from Parrot.

Identification N. 394 149 496 R.C.S. PARIS
Parrot S.A.

REGISTERED TRADEMARKS

All the names and trademarks mentioned in this document are copyright-protected and are the property of their respective owners.

BLUETOOTH

The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the *Bluetooth* SIG, Inc. and any use of such marks by Parrot S.A. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
QD ID : B012425

MODIFICATIONS

The explanations and specifications in this guide are given for information purposes only and may be modified without prior notice. They are deemed to be correct at time of going to press. The utmost care has been taken when writing this guide, as part of the aim to provide you with accurate information. However, Parrot shall not be held responsible for any consequences arising from any errors or omissions in the guide, nor for any damage or accidental loss of data resulting directly or indirectly from the use of the information herein. Parrot reserves the right to amend or improve the product design or user guide without any restrictions and without any obligation to notify users.

As part of our ongoing concern to upgrade and improve our products, the product that you have purchased may differ slightly from the model described in this guide.
if so, a later version of this guide might be available in electronic format at Parrot's website at www.parrot.com.

PARROT PARTY

ENGLISH



CONTENTS

Important Safety Instructions	9
Attention: Wireless technology	10
Introduction	10
Kit contents	11
Use cases.....	11
• Streaming audio from a mobile phone / PDA / smartphone	11
• Streaming audio from a PC	12
Compatibility	12
• Mobile phone/Smartphone/PDA with A2DP audio streaming functionality	12
• Windows operated PC and peripherals	12
• Use with the Jack socket	13
Using the Parrot PARTY for the first time	13
Meaning of the LEDs.....	13
Connecting the Parrot PARTY to an audio player	14
• Using an audio player via <i>Bluetooth</i>	14
• Pairing with a <i>Bluetooth</i> audio player	14
• Using several <i>Bluetooth</i> audio players	15
• Using an audio player with a Jack audio cable	15
• Stand by mode.....	15
Audio streaming function	15
• <i>Bluetooth</i> audio streaming connection	15
• Volume control	16
• Audio effects.....	16
• Controlling the play function	16
Parrot Audio Configuration Tool software	17
Software updates via <i>Bluetooth</i>	17
Troubleshooting	18
Hotline	19
Technical Specification	19
Notes	20

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



An equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated «dangerous voltage» within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where it exists from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or AC/DC adaptor is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
13. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

ATTENTION : WIRELESS TECHNOLOGY

Interference can be caused by devices that emit waves. Devices such as Wi-Fi routers and microwave ovens can affect audio transmissions with your Parrot PARTY and also degrade your system's audio quality.

INTRODUCTION

The *Bluetooth* wireless technology enables audio information and data to be sent via a short-distance radio link. Parrot draws on its long years of experience in the *Bluetooth* technology to offer you an innovative system, the Parrot PARTY.

This compact, easy-to-fit system will enable you to listen to the tracks on your audio player (mobile phone, PC, etc.), even when on the move, by means of a Bluetooth link or an audio cable (jack / jack).



Parrot PARTY

KIT CONTENTS

The kit includes :

- Parrot PARTY sound box
- A jack / jack audio cable
- A 15V / 1.2A mains adapter
- A carry case
- A wrist-strap
- A rechargeable battery pack
- A CD-ROM containing the following:
 - Parrot Audio Configuration Tool
 - Acrobat Reader
 - Parrot Flash Update Wizard
 - User guide in pdf format
- User guide
- Parrot product guide



Note that the label showing the device's technical specifications can be found behind the batteries in the battery compartment.

USE CASES

STREAMING AUDIO FROM A MOBILE PHONE / PDA / SMARTPHONE

You can listen to your music tracks stored on your mobile phone / PDA / smartphone via the Parrot PARTY. Your mobile phone must be able to support the *Bluetooth* A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile). You may also come across the terms «*Bluetooth* stereo» or «Audio streaming».



If you want to find out which devices are equipped with this technology, visit the Support section on our website at www.parrot.com

STREAMING AUDIO FROM A PC

You can also listen to your music tracks stored on your PC via the Parrot PARTY. Your PC must support the *Bluetooth* A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile).

To find out if your PC is equipped with this technology, visit the website of your machine manufacturer or the Support section on our website at www.parrot.com



NB: There will be other possible ways of using the Parrot PARTY in the future. You can keep up to date with the latest developments by visiting the Support section on our website at www.parrot.com

COMPATIBILITY

MOBILE PHONE/SMARTPHONE/PDA WITH A2DP AUDIO STREAMING FUNCTIONALITY

To obtain the latest compatibility list, refer to the Support section on our website at www.parrot.com. You will find a list there, which is regularly updated.

You will find there, in particular, all the procedures for configuring your mobile phone to operate with your Parrot PARTY. These procedures will make it easy for you to use your Parrot PARTY with your audio player.

WINDOWS OPERATED PC AND PERIPHERALS

To obtain the latest compatibility list, refer to the Support section on our website at www.parrot.com. You will find a list there, which is regularly updated. You will find there, in particular, all the procedures for configuring your PC or peripheral to operate with your Parrot PARTY. These procedures will make it easy for you to use your Parrot PARTY with your audio player.

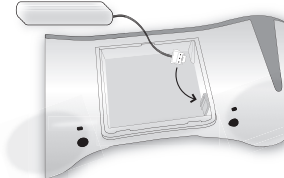
USE WITH THE JACK SOCKET

You can connect your audio player to the Parrot PARTY via the jack / jack audio cable. This type of cable is supplied.

USING THE PARROT PARTY FOR THE FIRST TIME

Note : The batteries are neither fully charged nor fitted when you unpack the Parrot PARTY. You have to insert and charge them before using the Parrot PARTY for the first time.

1. Remove the cover from the battery compartment underneath the device.
2. Insert and connect the batteries into the compartment as shown in the diagram below.



3. Replace the cover.
4. Connect the power lead supplied to the Parrot PARTY, making sure that it is fully inserted, and then plug the lead into the mains supply.
5. Turn on the Parrot PARTY using the ON/OFF switch on the back of the device.
 - > The centre LED on the Parrot PARTY flashes red/blue and then turns violet: this colour means that the device is charging. The LED turns blue when the batteries are fully recharged.

CAUTION

**BLAST RISKS MAY OCCUR IF THE BATTERY IS REPLACED WITH AN INCORRECT BATTERY TYPE.
THROW USED BATTERIES IN THE GARBAGE IN COMPLIANCE WITH THE PROVIDED INSTRUCTIONS.**



- The battery charging time is approximately four hours.
- The Parrot PARTY can be used while the batteries are being recharged.
- You can use the Parrot PARTY for up to four hours on fully charged batteries.
- When the batteries are almost flat, the LED on the Parrot PARTY turns red. You have about 15 minutes' listening left.
- Make sure the Parrot PARTY is not exposed to a high temperature while being charged.

MEANING OF THE LEDS

COLOURS	MEANING
Flashing red/blue	The Parrot PARTY is automatically setting up. > Wait a few seconds.
Red	Low battery level: listening time less than 15 min. > Plug the Parrot PARTY into the mains.

Purple	The Parrot PARTY is charging, but can still be used.	
Blue	The Parrot PARTY is in active mode.	
The meanings are the same, regardless of the LED colour.	Flashing quickly	The Parrot PARTY is detectable and ready to be paired.
	Flashing slowly	Streaming is in progress, but the system has been muted (no sound). > Press + or - to return to active mode.
	Bright	The audio player is connected to the Parrot PARTY (Bluetooth or line-in connection).
	Weak	No device is connected.
LED off	The Parrot PARTY is switched off. > Use the ON/OFF switch on the back of the device. Or The Parrot PARTY is in power saver mode. > Start the connection from your audio player or press any button.	

CONNECTING THE PARROT PARTY TO AN AUDIO PLAYER

An audio player is the device you use to store your music files and start playing these files. An audio player can therefore be a mobile phone, PC, etc. However, the audio player must be equipped with a jack connector or the Bluetooth profile A2DP. For more information, visit our website at www.parrot.com.

USING AN AUDIO PLAYER VIA BLUETOOTH

If you are using a *Bluetooth*-enabled audio player with your Parrot PARTY you must first of all pair the two devices.

Pairing with a Bluetooth audio player

For security reasons, the two devices must be paired. Pairing is used to authenticate the device that you are going to use with the Parrot PARTY: an audio player that has not been paired cannot be used with the system. During the pairing phase, the user must have physical access to the device.

- Press the Bluetooth  button.
- The Parrot PARTY LED starts flashing: the device is ready to be paired.
- Use your audio player's *Bluetooth* menu to search for the peripherals (refer to the manual for your audio player or to our website at www.parrot.com).
- When the search is complete, select «PARTY».
- You are prompted to enter a PIN. Enter «0000» in your audio player.

You can now use your Parrot PARTY with your *Bluetooth* audio player. To play your music files from your audio player, refer to the chapter entitled «Streaming Audio Function» in this guide.

NB: ensure that the default code for your audio player is «0000». For further information, refer to your audio player's user guide. You can also modify the default PIN code of the Parrot PARTY using the Parrot Audio Configuration Tool software. For further information, refer to the software's user guide.

USING SEVERAL *BLUETOOTH* AUDIO PLAYERS

The Parrot PARTY can be paired to 10 audio players. However, if an audio player is already streaming music, the other devices will not be able to play their music through the Parrot PARTY at the same time. To do so, you must stop the player currently streaming.

NB: some audio players prevent other devices from being connected to the Parrot PARTY at the same time, even if music is not currently being streamed. You must first disconnect the device from the Parrot PARTY, so that you can use another audio player

USING AN AUDIO PLAYER WITH A JACK AUDIO CABLE

You can connect your audio player to the Parrot PARTY via a jack / Jack audio cable to stream music through. Make sure to check that the connectors are inserted properly to avoid any disruption.

NB: When the Parrot PARTY is connected by means of a jack audio cable to an audio player, you can also play your tracks by Bluetooth from another audio player. Streaming by Bluetooth will take priority over the line-in connection.

STAND BY MODE

To save battery life, the Parrot PARTY switches to power saver mode (the LEDs switch off) if no Bluetooth connection is detected for two minutes or if there is no streaming for 5 minutes.

To exit the power saver mode, start a connection from your audio player or press any button.

NB: The Parrot PARTY cannot switch to power saver mode if it is connected to the Parrot Audio Configuration Tool. Remember to disconnect by clicking on the Bluetooth icon.

AUDIO STREAMING FUNCTION

BLUETOOTH AUDIO STREAMING CONNECTION

Before you start streaming music from your audio player to the Parrot PARTY, both devices must be connected to each other. Once they have been connected, simply start playing the track on your audio player and the sound will come through the Parrot PARTY.

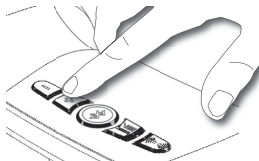
You can establish a connection between the two devices via the *Bluetooth* menu on your audio player, or you will be prompted to select the Parrot PARTY once you have started playing a track. To use the latest procedures for connecting your audio player to the Parrot PARTY, refer to the Support section on our website at www.parrot.com.

NB: if your audio player happens to be a PC running Windows XP or Vista and no sound is coming out of the Parrot PARTY, you must specify the audio output on your computer. Check that the «Sound playback» option is set to «High-quality Bluetooth Audio». You can find this option by selecting «Start/Settings/Control panel/Sound and Audio Devices/Audio on your computer.». After this change, you may have to restart your Multimedia application.

VOLUME CONTROL

The Parrot PARTY offers different possibilities for adjusting the volume.

- The buttons on top of the Parrot PARTY allow you to control the volume directly from the device.



- If this function is supported by your audio player you can control the volume remotely.
- If you are using a computer running Windows XP or Windows Vista, you can then use the Parrot Audio Configuration Tool software to adjust the volume settings.

NB: the use of certain features (volume adjustment) depends exclusively on your audio player. Refer to the Support heading on our website at www.parrot.com for further information.

AUDIO EFFECTS

You can take advantage of the VSBass and Stereo Widening functions by pressing the corresponding buttons.



VSBass : Bass amplification



Stereo Widening : Widening of the sound field

CONTROLLING THE PLAY FUNCTION

Some audio players allow you to fast forward/rewind your music tracks, as well as pause them. To check whether your player has these functions, visit the Support section on our website at www.parrot.com

NB: The use of some of these functions (volume control and remote control) depends solely on your audio player. Visit the Support section on our website at www.parrot.com to find out more information.

PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL SOFTWARE

The Parrot Audio Configuration Tool, which is part of the Parrot Audio Suite on the CD-ROM supplied with the Parrot PARTY, allows you to configure the Parrot PARTY on a computer running Windows XP or Windows Vista. You can use Microsoft's Bluetooth software or Broadcom's Widcomm software on these computers.

Prior to launch the Parrot Audio Configuration Tool, you must ensure that no music is currently being streamed to the Parrot PARTY. Once you have started the application, you need to select your Parrot PARTY before you can configure it.

Once the Bluetooth connection has been established with your Parrot PARTY, you can :

- Control the volume of your Parrot PARTY.
- Adjust the music settings via the equaliser function and the audio effects (VS Bass and Stereo Widening).
- Enable the volume ramp option, which gradually increases the volume when you switch on the Parrot PARTY.
- Adjust the time delay of the Parrot PARTY. This option is used to synchronise your audio system with your PC.
- Find out the software version used by your Parrot PARTY



SOFTWARE UPDATE VIA BLUETOOTH

You can update the software of your Parrot PARTY by *Bluetooth*. Upgrading offers you new features and improves compatibility with a larger number of phones. This operation is carried out via *Bluetooth* using a PC equipped with *Bluetooth* technology. Updates are performed via the Parrot Flash Update Wizard.

You will find this software, along with instructions on how to use it in the Support section of our website at www.parrot.com

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
No sound is coming through the Parrot PARTY.	- Ensure that the device is switched on (ON/OFF switch on the back of the device) and sufficiently powered. - Check that your device supports the Bluetooth A2DP profile and the source role.
I cannot connect my audio player to the Parrot PARTY.	- Hold down the Configuration button on the Parrot PARTY for two seconds, then restart the search and connect.
The centre LED on the Parrot PARTY is red.	- The red colour means that the battery level is low (battery life is less than 15 min). Plug the Parrot PARTY into the mains: the LED turns violet to indicate that the device is being charged and then turns blue once the battery has been fully recharged.

I used a Jack audio cable to connect my audio player, but I get no sound.	- Check that the jack audio cable is properly plugged in to the Parrot PARTY and audio player. - Check that there is no Bluetooth connection with an audio player. The Bluetooth connection will take priority over the Jack connection.
My Parrot PARTY makes a noise when I use a jack audio cable.	- Check that the jack audio cable is properly plugged in to the Parrot PARTY and audio player.
I am using my PC as a Bluetooth audio player, but there is no sound coming from my Parrot PARTY.	- Check that the «Sound playback» option is set to «High-quality Bluetooth Audio». You can find this option by selecting Start/Settings/Control panel/Sound and Audio Devices/Audio on your computer.
When I watch a video, the sound from the Parrot PARTY is not synchronised with the image.	- Use the Parrot Audio Configuration Tool to check that your system's audio delay is correctly configured for this type of use.

HOTLINE

Our hotline is at your disposal to provide you with any assistance required. You can contact the hotline by email or telephone. Open from Monday to Friday between 9 am and 6 pm (GMT+1).

- Italy : [+39] 02 86 39 14 63
- Spain : [+34] 902 404 202
- UK : [+44] (0)870 112 5872
- Germany : 0900 172 77 68
- USA : [+1] (877) 9 Parrot (toll free)
- China : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europe : [+33] 1 48 03 60 69 (Spoken languages : French, English, Spanish and German).

Check out our website at www.parrot.com for further information.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Class D stereo audio amplifier
 - Output power: 2x3 W (RMS) - 2x6 W (Peak)
- Two wideband drive units
 - Frequency range: 150Hz – 20kHz
- One jack connector for analog line-in
- CPU : Parrot P5 processor with ARM9 core
- 4MB flash memory, 8MB RAM
- Charger :
 - Input: 100-240V ~ 50/60Hz
 - Output: 15V / 1.2A
- Battery:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomy: 4h
- Dimensions: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN code: 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Friendly Name : «Parrot PARTY»

NOTES

20

Parrot PARTY

PARROT PARTY

FRANÇAIS



SOMMAIRE

Instructions importantes de sécurité	23
Avertissement : Technologie sans fils	24
Introduction	24
Contenu de l'emballage	25
Cas d'utilisation.....	25
• Streaming Audio depuis un téléphone portable / PDA / Smartphones	25
• Streaming Audio depuis un ordinateur	26
Compatibilité.....	26
• Téléphone portable / Smartphone / PDA avec fonctionnalité A2DP (Streaming Audio)	26
• Ordinateur et périphériques fonctionnant sous Windows	26
• Utilisation avec l'entrée Jack.....	26
Première utilisation du Parrot PARTY	27
• Signification des couleurs de la LED	27
Connexion à un lecteur audio	28
• Utilisation d'un lecteur audio par <i>Bluetooth</i>	28
• Jumelage à un lecteur audio <i>Bluetooth</i>	28
• Utilisation de plusieurs lecteurs audio <i>Bluetooth</i>	29
• Utilisation d'un lecteur audio par cordon audio Jack.....	29
• Mise en veille	29
Fonction Streaming audio	29
• Connexion Streaming audio <i>Bluetooth</i>	29
• Réglage Volume	30
• Effets audio.....	30
• Contrôle de la lecture	30
Le logiciel Parrot Audio Configuration Tool	31
Mise à jour logiciel par <i>Bluetooth</i>	31
Résolution de problème	32
Hotline	33
Spécifications Techniques	33
Notes	34

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



La flèche en forme d'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter les utilisateurs de la présence de « tensions électriques dangereuses » à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être suffisamment élevées pour constituer un risque de chocs électriques pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter les utilisateurs sur l'existence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant le produit.

ATTENTION : Afin de réduire le risque d'incendie ou de chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de substances liquides.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.
8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur. Radiateurs, fours ou autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne modifiez pas les connecteurs polarisés ou de mise à la masse de l'appareil. Les connecteurs polarisés sont composés de deux fiches métalliques, l'une plus large que l'autre. Les connecteurs de mise à la masse sont composés de deux fiches métalliques et d'une branche de masse. La plus large des fiches métalliques et la branche de masse sécurisent l'utilisation de votre appareil. Si les connecteurs fournis ne correspondent pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre installation obsolète.
10. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation de l'appareil et évitez les pincements au niveau des connecteurs. Rangez-le dans un réceptacle adapté. Protégez les connecteurs de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les attaches / accessoires spécifiés par le constructeur.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orages ou lors d'une longue période d'inutilisation.
13. Pour toute intervention sur l'appareil, veuillez vous adresser aux services qualifiés. Une intervention est requise lorsque l'appareil présente des détériorations, tel un cordon d'alimentation défectueux. Mais également lorsqu'une substance liquide ait été renversée sur l'appareil ou que des objets étrangers y aient été insérés. Ainsi qu'après toute chute, renversement, exposition à la pluie ou à l'humidité de l'appareil ou lorsqu'il ne fonctionne pas correctement.
14. N'exposez cet appareil de sorte qu'il ne soit pas exposé à des suintements ou projections de liquides. Ne pas placer d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.
15. Pour s'assurer de la déconnexion effective de cet appareil du réseau électrique, retirez le câble d'alimentation de l'appareil de la prise électrique.
16. S'assurer que le cordon d'alimentation qui assure la déconnexion avec l'alimentation secteur puisse toujours être facilement manipulé.

AVERTISSEMENT : TECHNOLOGIE SANS FILS

Des interférences peuvent être causées par des appareils émettant des ondes. Le fonctionnement d'appareils tel que des routeurs WIFI, des fours à micro-ondes peuvent être nuisible aux transmissions audio avec votre Parrot PARTY et par la même occasion dégrader la qualité audio de votre système.

INTRODUCTION

La technologie *Bluetooth* permet d'établir des communications audio et des transferts de données via une liaison radio courte distance. Parrot tire bénéfice de ses longues années d'expérience dans la technologie *Bluetooth* pour vous proposer un système innovant: le Parrot PARTY.

De format réduit et très facile d'installation, ce système vous permettra d'écouter, même en déplacement, les morceaux de musique de votre lecteur audio (téléphone portable, ordinateur...) en passant par une liaison Bluetooth ou un cordon audio (Jack / Jack).



Parrot PARTY

CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'emballage contient :

- Un système Parrot PARTY
- Un cordon audio Jack / Jack
- Un adaptateur secteur 15V / 1,2A
- Une dragonne
- Une housse de transport
- Un lot de 4 accumulateurs
- Un CD-ROM contenant :
 - le logiciel Parrot Audio Configuration Tool
 - le logiciel Acrobat Reader
 - le logiciel Parrot Flash Update Wizard
 - le guide utilisateur au format pdf
- Le manuel d'utilisation (ce document)
- Le guide des produits Parrot



Notes que l'étiquette présentant les caractéristiques techniques de l'appareil se trouve derrière les accumulateurs, dans le compartiment prévu à cet effet.

CAS D'UTILISATION

STREAMING AUDIO DEPUIS UN TÉLÉPHONE PORTABLE / PDA / SMARTPHONES

Vous pouvez écouter vos morceaux de musiques stockés sur votre téléphone portable / PDA / Smartphones à travers le Parrot PARTY. Votre téléphone portable devra supporter le profil *Bluetooth* A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), vous pouvez également rencontrer les termes Stéréo *Bluetooth* ou Streaming Audio.



Afin de connaître les appareils bénéficiant de cette technologie, veuillez consulter la section support de notre site internet : www.parrot.com

STREAMING AUDIO DEPUIS UN ORDINATEUR

Vous pouvez écouter vos morceaux de musiques stockés sur votre ordinateur grâce au Parrot PARTY. Votre ordinateur devra supporter le profil *Bluetooth* A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Afin de savoir si votre appareil bénéficie de cette technologie, veuillez consulter le site internet du constructeur de votre machine ou veuillez consulter la section support de notre site internet : www.parrot.com



Note : D'autres utilisations seront possibles dans le futur. Veuillez consulter les pages Support sur notre site internet : www.parrot.com pour vous tenir informé.

COMPATIBILITÉ

TÉLÉPHONE PORTABLE / SMARTPHONE / PDA AVEC FONCTIONNalité A2DP (STREAMING Audio)

Afin d'obtenir la dernière liste de compatibilité veuillez vous rendre sur notre site internet : www.parrot.com dans la section Support. Vous y trouverez une liste régulièrement mise à jour. Vous y trouverez notamment toutes les procédures afin de paramétrer votre téléphone portable avec votre Parrot PARTY. Ces procédures vous permettront d'utiliser facilement votre Parrot PARTY avec votre lecteur audio

ORDINATEUR ET PÉRIPHÉRIQUES FONCTIONNANT SOUS WINDOWS

Afin d'obtenir la dernière liste de compatibilité veuillez vous rendre sur notre site internet : www.parrot.com dans la section Support. Vous y trouverez une liste régulièrement mise à jour. Vous y trouverez notamment toutes les procédures afin de paramétrer votre ordinateur ou périphérique avec votre Parrot PARTY. Ces procédures vous permettront d'utiliser facilement votre Parrot PARTY avec votre lecteur audio.

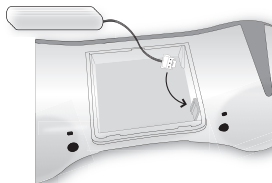
UTILISATION AVEC L'ENTRÉE JACK

Vous avez la possibilité de relier votre lecteur audio au Parrot PARTY par le cordon audio Jack/ Jack. Un câble de ce type vous est fourni.

PREMIÈRE UTILISATION DU PARROT PARTY

Note : Les accumulateurs ne sont pas complètement chargés (ni montés) lorsque vous déballez le Parrot PARTY. Vous devez les insérer et les charger entièrement avant une première utilisation.

1. Retirez le couvercle du compartiment à accumulateurs, situé sur la face inférieure de l'appareil.
2. Insérez et connectez les accumulateurs dans leur compartiment comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



3. Remettez le couvercle en place.
4. Connectez le cordon d'alimentation fourni sur votre Parrot PARTY en prenant soin de l'enfoncer jusqu'à la butée, puis branchez le cordon à une prise électrique.
5. Allumez le Parrot PARTY en utilisant le switch ON/OFF situé au dos de l'appareil.
 - > La LED centrale de votre Parrot PARTY clignote Rouge/Bleu puis passe en violet : cette couleur signifie que l'appareil est en charge. La LED devient bleue lorsque les accumulateurs sont entièrement chargés.

ATTENTION

IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE DE TYPE INCORRECT. DÉBARRASSEZ-VOUS DES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



- Le temps de charge des accumulateurs est d'environ 4 heures.
- Le Parrot PARTY est utilisable pendant le chargement des accumulateurs.
- Vous pouvez utiliser le Parrot PARTY jusqu'à 4 heures avec des accumulateurs entièrement chargés.
- Lorsque les accumulateurs sont presque vides, la LED de votre Parrot PARTY devient rouge. Il vous reste alors une quinzaine de minutes d'écoute.
- Assurez-vous que le Parrot PARTY ne soit pas soumis à une température trop élevée lors de la charge.

SIGNIFICATION DES COULEURS DE LA LED CENTRALE

COULEURS	SIGNIFICATIONS
Clignotement Rouge/bleu	Le Parrot PARTY est en phase de configuration automatique. > Patientez quelques secondes.
Rouge	Batterie faible : autonomie inférieure à 15 mn. > Branchez le Parrot PARTY sur le secteur.

Violet	Le Parrot PARTY est en charge, ce qui n'empêche pas son utilisation.	
Bleu	Le Parrot PARTY est en mode actif.	
Ces comportements ont la même signification quelle que soit la couleur de la LED.	Clignotement rapide	Le Parrot PARTY est découvrable et prêt à être jumelé.
	Clignotement lent	Le streaming est en cours mais le système est en mode sourdine (pas de son). > Appuyez sur + ou - pour repasser en mode actif.
	Haute luminosité	Le lecteur audio est connecté au Parrot PARTY (connexion Bluetooth ou line-in).
	Basse luminosité	Aucun appareil n'est connecté.
LED éteinte	Le Parrot PARTY est éteint. > Utilisez le switch ON/OFF au dos de l'appareil. Ou Le Parrot PARTY est en mode basse consommation. > Lancez une connexion depuis votre lecteur audio ou appuyez sur n'importe quel bouton.	

CONNEXION À UN LECTEUR AUDIO

Un lecteur audio est un appareil où sont stockés vos fichiers musicaux et par lequel vous lancerez la lecture de ces fichiers. Un lecteur audio peut être un téléphone portable, un ordinateur, etc. Cependant, le lecteur audio doit être muni d'un connecteur Jack ou du profil *Bluetooth A2DP*. Veuillez consulter notre site internet pour plus d'informations : www.parrot.com.

UTILISATION D'UN LECTEUR AUDIO PAR *BLUETOOTH*

Lors de l'usage d'un lecteur audio *Bluetooth* avec le Parrot PARTY, il est nécessaire dans un premier temps que les deux appareils soient jumelés.

Jumelage à un lecteur audio Bluetooth

Pour des raisons de sécurité une phase de jumelage entre les deux appareils est nécessaire. Cette phase permet d'authentifier les appareils à utiliser avec le Parrot PARTY : un lecteur audio non jumelé ne pourra pas être utilisé avec le système. Lors de cette phase, l'utilisateur doit physiquement avoir accès à l'appareil.

- Appuyez sur le bouton Bluetooth .
- La LED du Parrot PARTY clignote : l'appareil est prêt à être jumelé.
- Depuis le menu *Bluetooth* de votre lecteur audio, faites une recherche des périphériques (reportez-vous à la notice de votre lecteur audio ou notre site web www.parrot.com).
- Lorsque la recherche est terminée, sélectionnez le « PARTY ».
- Un code PIN vous est demandé: Entrez «0000» sur votre lecteur audio.

Vous pouvez désormais utiliser votre Parrot PARTY avec votre lecteur audio **Bluetooth**. Afin de lire vos fichiers musicaux depuis votre lecteur audio, veuillez consulter le chapitre « Fonction Streaming Audio » de ce manuel.

Note : Veuillez vous assurer que le code par défaut de votre lecteur audio soit « 0000 ». Pour de plus amples informations veuillez consulter la notice de votre lecteur audio.

Vous pouvez également modifier le code PIN par défaut de votre Parrot PARTY en utilisant le logiciel Parrot Audio Configuration Tool. Consultez la notice de ce logiciel pour plus d'informations.

UTILISATION DE PLUSIEURS LECTEURS AUDIO **BLUETOOTH**

Vous pouvez jumeler jusqu'à 10 lecteurs audio avec votre Parrot PARTY.

Cependant si un lecteur audio effectue un transfert de son; alors les autres appareils ne pourront pas jouer de la musique à travers le Parrot PARTY en même temps. Vous devrez pour cela interrompre le transfert en cours.

Note : Certains lecteurs audio empêchent la connexion en simultané d'autres lecteurs audio avec votre Parrot PARTY, même si aucun transfert de son n'est en cours. Ces lecteurs audio évitent ainsi les transferts musicaux inopinés et non autorisés d'autres lecteurs audio. Vous devrez au préalable déconnecter cet appareil du Parrot PARTY pour utiliser un autre lecteur audio.

UTILISATION D'UN LECTEUR AUDIO PAR CORDON AUDIO JACK

Vous pouvez relier votre lecteur audio au Parrot PARTY par l'intermédiaire d'un câble audio Jack / Jack par lequel vous pouvez transmettre la musique.

Veuillez à vérifier que les connecteurs sont bien enclenchés afin d'éviter toutes perturbations.

Note : Lorsque le Parrot PARTY est connecté par l'intermédiaire d'un câble audio Jack à un lecteur audio, vous pouvez également lire vos fichiers musicaux par Bluetooth depuis un autre lecteur audio. Le transfert musical par Bluetooth aura la priorité par rapport à l'entrée ligne.

MISE EN VEILLE

Afin de préserver les accumulateurs, le Parrot PARTY passe en mode basse consommation (les LEDs s'éteignent) s'il ne détecte aucune connexion Bluetooth pendant 2 minutes ou aucun streaming pendant 5 minutes.

Pour sortir du mode basse consommation, lancez une connexion depuis votre lecteur audio ou appuyez sur n'importe quel bouton.

Note : Une connexion de votre Parrot PARTY sur le logiciel Parrot Audio Configuration Tool empêchera votre appareil de passer en mode basse consommation. Pensez à le déconnecter en cliquant sur l'icône Bluetooth .

FUNCTION STREAMING AUDIO

CONNEXION STREAMING AUDIO **BLUETOOTH**

Avant d'effectuer un transfert de son entre votre Parrot PARTY et votre lecteur audio, les deux appareils doivent se connecter l'un à l'autre.

Une fois les deux appareils connectés, il vous suffira de lancer la lecture d'un fichier musical sur votre lecteur audio pour écouter la musique à travers votre Parrot PARTY.

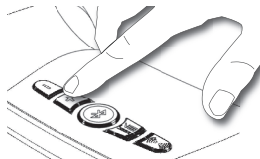
Vous pouvez établir une connexion entre les deux appareils depuis le menu *Bluetooth* de votre lecteur audio ou il vous sera demandé de sélectionner votre Parrot PARTY une fois que vous aurez lancé la lecture d'un fichier musical.

Afin de bénéficier de procédures actualisées pour l'établissement d'une connexion entre votre Parrot PARTY et votre lecteur audio, veuillez vous référer à la section Support de notre site internet : www.parrot.com

Note : Si votre lecteur audio est un PC fonctionnant sous Windows XP ou Windows Vista et que votre Parrot PARTY n'émet aucun son, vous devez alors spécifier la sortie audio de votre ordinateur. Assurez vous que l'option « Lecture Audio » soit réglé sur « Audio Bluetooth de haute qualité ». Vous pourrez trouver cette option dans le menu « Démarrer/ Paramètres/ Panneau de configuration/Son et Périphériques/Audio » de votre ordinateur. Si besoin redémarrez votre application lecteur multimédia après ce changement.

RÉGLAGE VOLUME

Le Parrot PARTY vous offre différentes possibilités de régler le volume. Les boutons situés sur la façade supérieure du Parrot PARTY, vous permettent de régler le volume directement à partir de l'appareil.



Si votre lecteur audio le permet, vous pourrez régler le volume à distance.

Si vous utilisez un ordinateur fonctionnant sous Windows XP ou Windows Vista, vous pouvez alors utiliser le logiciel Parrot Audio Configuration Tool pour effectuer des réglages de volume.

Note : L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités (Réglage volume) dépend uniquement de votre lecteur audio. Consultez notre site web www.parrot.com rubrique Support pour plus d'informations.

EFFETS AUDIO

Vous pouvez profiter des fonctions VSBBass et Stereo Widening en appuyant sur les boutons correspondants.



VSBBass : Amplification des basses fréquences



Stereo widening : Elargissement du champ sonore

CONTRÔLE DE LA LECTURE

Certains lecteurs audio vous permettent d'effectuer des avances / retours rapides ainsi que des pauses dans vos morceaux de musique. Afin de vérifier si votre lecteur vous permette ces fonctionnalités, veuillez vous consulter notre site web www.parrot.com rubrique Support.

Note : L'utilisation de certaines de ces fonctionnalités (Réglage volume, contrôle de lecture) dépend uniquement de votre lecteur audio. Consultez notre site web www.parrot.com rubrique Support pour plus d'informations.

LE LOGICIEL Parrot AUDIO CONFIGURATION TOOL

Le Logiciel Parrot Audio Configuration Tool, faisant partie du logiciel Parrot Audio Suite que vous trouverez sur le CD-ROM fourni avec votre Parrot PARTY, vous permet à partir d'un ordinateur muni de Windows XP ou de Windows Vista de pouvoir paramétrer votre Parrot PARTY. Vous pourrez également utiliser les logiciels Bluetooth de Microsoft ou Broadcom (Widcomm) sur ces ordinateurs.

Avant de démarrer le logiciel Parrot Audio Configuration Tool, vous devez vous assurer qu'aucun transfert de son ne soit actif sur votre Parrot PARTY. Une fois l'application démarrée vous devez sélectionner votre Parrot PARTY pour pouvoir procéder à son paramétrage.

Une fois la connexion Bluetooth établie avec votre Parrot PARTY, vous pourrez :

- Régler le volume de votre Parrot PARTY.
- Effectuer des réglages d'ambiances musicales par l'intermédiaire de la fonction égaliseur et des effets audio (VS Bass et Stereo Widening).
- Activer l'option rampe qui permet l'établissement progressif du volume sonore au démarrage de votre Parrot PARTY.
- Régler le délai de temporisation de votre Parrot PARTY. Ceci permet notamment de synchroniser votre système audio avec votre PC.
- Effectuer des connexions et / ou jumelages avec votre Parrot PARTY.
- Connaître la version de logiciel de votre Parrot PARTY



MISE À JOUR LOGICIEL PAR BLUETOOTH

Vous pouvez mettre à jour le logiciel de votre Parrot PARTY par *Bluetooth*. La mise à jour permet de nouvelles fonctionnalités, et d'améliorer la compatibilité avec un plus grand nombre de téléphones. Celle-ci s'effectue par *Bluetooth* depuis un ordinateur équipé de la technologie *Bluetooth*.

La mise à jour s'effectue depuis une interface : le logiciel Parrot Flash Update Wizard. Vous trouverez ce logiciel ainsi qu'une procédure explicative dans la section Support de notre site internet : www.parrot.com

RÉSOLUTION DE PROBLÈME

Problèmes	Solutions
Aucun son n'est émis par le Parrot PARTY	- Assurez-vous que l'appareil est allumé (switch ON/OFF à l'arrière de l'appareil) et bien alimenté. - Assurez-vous que votre lecteur audio supporte le profil Bluetooth A2DP et qu'il puisse jouer le rôle de source.
Je n'arrive pas à connecter mon lecteur audio au Parrot PARTY.	- Pressez le bouton Configuration pendant 2 secondes du Parrot PARTY, puis relancez une recherche et connecter vous.
La LED centrale de mon Parrot PARTY est rouge.	- La couleur rouge signifie que la batterie est faible (l'autonomie de l'appareil est alors inférieure à 15 mn). Branchez votre Parrot PARTY sur le secteur : la LED passera en violet pour indiquer que l'appareil est en cours de chargement, puis en bleu une fois la batterie chargée.

J'ai connecté mon lecteur audio par un cordon audio Jack, mais je n'ai aucun son.	- Assurez vous que le cordon audio Jack est correctement connecté au Parrot PARTY et au lecteur audio. - Assurez vous qu'il n'y ait aucune connexion Bluetooth avec un lecteur audio. La connexion Bluetooth étant prioritaire à la connexion Jack.
En utilisant un cordon audio Jack, mon Parrot PARTY émet du bruit.	- Assurez vous que le cordon audio Jack est correctement connecté au Parrot PARTY et au lecteur audio. - Assurez vous qu'il n'y ait aucune connexion Bluetooth avec un lecteur audio. La connexion Bluetooth étant prioritaire à la connexion Jack.
J'utilise mon PC comme lecteur audio Bluetooth, cependant le Parrot PARTY n'émet aucun son.	- Assurez vous que l'option «Lecture Audio» soit réglé sur « Audio Bluetooth de haute qualité ». Vous pourrez trouver cette option dans le menu « Démarrer/ Paramètres/ Panneau de configuration/ Son et Périphériques/Audio » de votre ordinateur.
Lorsque je regarde une vidéo, le son diffusé par ma Parrot PARTY n'est pas synchronisé avec l'image.	- Vérifiez à l'aide du logiciel Parrot Audio Configuration Tool que le délai audio de votre système est correctement paramétré pour ce type d'utilisation.

HOTLINE

Notre hot-line se tient à votre disposition pour vous aider. Vous pouvez la contacter par email ou par téléphone. Permanence du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00 (GMT +1).

- Italie : [+39] 02 86 39 14 63
- Espagne : [+34] 902 404 202
- UK : [+44] (0)870 112 5872
- Allemagne : 0900 172 77 68
- USA : [+1] (877) 9 Parrot (appel gratuit)
- Chine : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europe : [+33] 1 48 03 60 69 (langue parlée : Anglais, Français, Espagnol et Allemand).

Connectez-vous sur notre site Internet www.parrot.com pour plus d'informations.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Amplificateur Audio stéréo de classe D
 - Puissance de sortie : 2x3W (RMS) - 2x6W (Peak)
- 2 hauts parleurs larges bandes
 - Plage de fréquence : 150Hz – 20kHz
- Un connecteur Jack/jack pour l'entrée ligne analogique
- Processeur Parrot P5 (ARM9)
- Mémoire Flash 4 Mo, RAM 8 Mo
- Chargeur :
 - Input: 100-240V, 50/60Hz
 - Output: 15V/1.2A
- Batterie:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomie: 4h
- Dimensions: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN Code : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Nom Bluetooth : «Parrot PARTY»

NOTES

PARROT PARTY

ESPAÑOL



INDICE

Instrucciones de Seguridad para el Usuario	37
Advertencia: Tecnología inalámbrica	38
Introducción	38
Contenido del paquete	39
Casos de utilización	39
• Streaming Audio desde un teléfono móvil / PDA / smartphone	39
• Streaming Audio desde un ordenador	40
Compatibilidad	40
• Teléfono móvil / smartphone / PDA con función A2DP (Streaming Audio)	40
• Ordenador y periféricos compatibles con Windows	40
• Utilización con la entrada Jack	40
Primeros pasos con el Parrot PARTY	41
• Significado de las LEDs	41
Conexión a un lector de audio	42
• Utilización de un lector de audio mediante <i>Bluetooth</i>	42
• Conexión con un lector de audio <i>Bluetooth</i>	42
• Utilización de varios lectores de audio <i>Bluetooth</i>	43
• Utilización de un lector de audio mediante un cable de audio Jack	43
• Puesta en espera	43
Función Streaming audio	43
• Conexión Streaming audio <i>Bluetooth</i>	43
• Ajuste del volumen	44
• Efectos de Audio	44
• Control de la lectura	44
El programa Parrot Audio Configuration Tool	45
Actualización del firmware por <i>Bluetooth</i>	45
Resolución de problemas	46
Hotline	47
Especificaciones técnicas	47
Notas	48

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO



1. Este aparato no debe estar expuesto a goteos ni salpicaduras ni debe colocarse encima de él ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo jarrones.
2. El adaptador AC/DC que facilita la desconexión del suministro de corriente eléctrica deberá permanecer siempre operativo. Desenchufe este aparato si no piensa utilizarlo durante un largo período de tiempo.
3. Hay riesgo de explosión si la batería es sustituida por otra de tipo Incorrecto. Poner al rechazo las baterías gastadas de acuerdo con las instrucciones.

ADVERTENCIA : TECNOLOGÍA INALÁMBRICA

Los aparatos que emiten ondas pueden causar interferencias. El funcionamiento de aparatos como los routers Wi-Fi o los hornos microondas puede interferir con las transmisiones de audio de su Parrot PARTY y, por el mismo principio, degradar la calidad del audio de su sistema.

INTRODUCCIÓN

La tecnología Bluetooth permite mantener comunicaciones de audio y transferencia de datos a través de una conexión de radio de corta distancia. Parrot se beneficia de sus largos años de experiencia en la tecnología Bluetooth para proponerle un sistema innovador: el Parrot PARTY.

Este sistema de tamaño reducido y muy fácil de instalar le permitirá escuchar, incluso mientras se está desplazando, los archivos musicales de su lector de audio (teléfono móvil, ordenador...) mediante una conexión Bluetooth o un cable de audio (Jack / Jack).



Parrot PARTY

CONTENIDO DEL PAQUETE

En el paquete encontrará :

- Un sistema Parrot PARTY
- Un cable de audio Jack/Jack
- Un adaptador de alimentación de 15 V / 1,2 A
- Una correa
- Una funda de transporte
- Un lote compuesto por cuatro pilas
- CD-ROM con:
 - el programa Parrot Audio Configuration Tool
 - el programa Acrobat Reader
 - el programa Parrot Flash Update Wizard
 - el guía del usuario en formato PDF.
- La presente guía de utilización
- La guía de productos Parrot.



Tenga en cuenta que la etiqueta con las características técnicas del equipo se encuentra detrás de las pilas, en el compartimento previsto a tal efecto.

CASOS DE UTILIZACION

STREAMING AUDIO DESDE UN TELÉFONO MÓVIL / PDA / SMARTPHONE

El Parrot PARTY le permitirá escuchar los archivos de música almacenados en su teléfono móvil / PDA / smartphone. Su teléfono móvil deberá ser compatible con el perfil Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile); también puede encontrar los términos Bluetooth estéreo o Streaming Audio.



Si desea ver qué equipos disponen de esta tecnología, consulte la sección de asistencia de nuestro sitio web: www.parrot.com

STREAMING AUDIO DESDE UN ORDENADOR

El Parrot PARTY le permitirá escuchar los archivos de música almacenados en su ordenador. Su ordenador debe ser compatible con el perfil Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Si desea ver si su ordenador dispone de esta tecnología, consulte la página web del fabricante o bien la sección de asistencia de nuestra sitio web : www.parrot.com



Observación: En un futuro se dispondrá de otras posibilidades de uso. Para obtener más información, consulte la sección de asistencia de nuestra página web www.parrot.com.

COMPATIBILIDAD

TELÉFONO MÓVIL / SMARTPHONE / PDA CON FUNCIÓN A2DP (STREAMING AUDIO)

Para obtener la lista actualizada de compatibilidad, visite nuestro sitio Internet: www.parrot.com en la sección Apoyo al cliente, donde encontrará una lista que se actualiza con regularidad. Aquí podrá encontrar las instrucciones para conectar su teléfono móvil con el Parrot PARTY. Estas instrucciones le permitirán utilizar fácilmente su Parrot PARTY con un lector de audio.

ORDENADOR Y PERIFÉRICOS COMPATIBLES CON WINDOWS

Para obtener la lista actualizada de compatibilidad, visite nuestro sitio Internet: www.parrot.com en la sección Apoyo al cliente, donde encontrará una lista que se actualiza con regularidad. Aquí podrá encontrar todas las instrucciones para conectar su ordenador o periférico con el Parrot PARTY. Estas instrucciones le permitirán utilizar fácilmente su Parrot PARTY con un lector de audio.

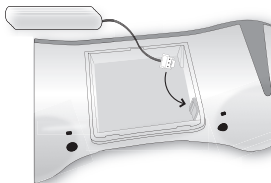
UTILIZACIÓN CON LA ENTRADA JACK

Podrá conectar su lector de audio al Parrot PARTY mediante el cable de audio Jack / Jack. Se incluye un cable de este tipo.

PRIMEROS PASOS CON EL PARROT PARTY

Note : Las pilas no estarán completamente cargadas (ni instaladas) cuando desembale el Parrot PARTY. Es importante que las cargue completamente antes de utilizarlo por primera vez..

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas, situada en la cara inferior del equipo.
2. Introduzca las pilas en el compartimento tal y como se indica en el esquema que figura a continuación.



3. Vuelva a colocar la tapa en su sitio.
4. Conecte el cable de alimentación suministrado con su Parrot PARTY asegurándose de que quede bien sujeto y, a continuación, enchúfelo en la toma eléctrica.
5. Encienda el Parrot PARTY usando el botón ON/OFF situado en la parte trasera del equipo.
 - > El LED central de su Parrot PARTY parpadeará en rojo/azul y a continuación pasará a violeta: este color indica que el equipo está cargando. El LED se volverá de color azul cuando las pilas estén completamente cargadas.

ATENCIÓN

HAY RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES SUSTITUIDA POR OTRA DE TIPO INCORRECTO.
PONER AL RECHAZO LAS BATERÍAS GASTADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES



- Las pilas tardan aproximadamente cuatro horas en cargarse.
- Podrá utilizar el Parrot PARTY mientras esté cargando las pilas.
- Si las pilas están completamente cargadas, podrá utilizar el Parrot PARTY durante hasta cuatro horas.
- Cuando las pilas estén casi gastadas, el LED de su Parrot PARTY cambiará a color rojo. En ese momento le quedarán aproximadamente 15 minutos de uso.
- Asegurese que el Parrot PARTY no esté exuesto a una temperatura demasiado elevada mientras que está cargando

SIGNIFICADO DE LAS LEDS

COLOR	SIGNIFICADO
Parpadeo rojo/azul	El Parrot PARTY se encuentra en fase de configuración automática. > Espere unos segundos.
Rojo	Batería baja: autonomía inferior a 15 min. > Conecte el Parrot PARTY a la alimentación.

Violeta	El Parrot PARTY se está cargando, lo que no impide que se utilice.	
Azul	El Parrot PARTY está en modo activo.	
Estos comportamientos tienen el mismo significado sea cual sea el color del LED.	Parpadeo rápido	El Parrot PARTY es detectable y está listo para conectarse.
	Parpadeo lento	La función streaming está activada pero los altavoces están silenciados (sin sonido). > Pulse las teclas + o - para volver al modo activo.
	Alta inosidad	El lector de audio está conectado al Parrot PARTY (conexión Bluetooth o entrada de línea).
	Baja inosidad	No hay ningún equipo conectado.
LED apagado	El Parrot PARTY está apagado. > Utilice el interruptor ON/OFF situado en la parte trasera de su equipo. O bien El Parrot PARTY está en modo de bajo consumo > Inicie una conexión desde su lector de audio o presione cualquier botón.	

CONEXIÓN A UN LECTOR DE AUDIO

Un lector de audio es el aparato donde se encuentran almacenados sus archivos de música y a través del cual se leen estos archivos. Un lector de audio puede ser un teléfono móvil, un ordenador, etc. Por tanto, el reproductor de audio debe contar con un conector Jack o el perfil Bluetooth A2DP. Si desea obtener más información, consulte nuestro sitio web: www.parrot.com.

UTILIZACIÓN DE UN LECTOR DE AUDIO MEDIANTE BLUETOOTH

Para poder utilizar un lector de audio Bluetooth con el Parrot PARTY, es necesario conectarlos primero.

Conexión con un lector de audio Bluetooth

Por razones de seguridad, es necesario realizar el emparejamiento de ambos aparatos. Este punto permite validar los aparatos que se van a utilizar con el Parrot PARTY: si el reproductor de audio no está emparejado, no se podrá utilizar con el sistema. En este punto, el usuario debe, físicamente, tener acceso al aparato.

- Pulse el botón Bluetooth .
- El LED del Parrot PARTY parpadeará: el equipo está listo para la conexión.
- En el menú Bluetooth de su lector de audio, haga una búsqueda de los periféricos (puede remitirse al manual de su lector o a nuestro sitio web www.parrot.com).
- Al terminar la búsqueda, seleccione el «PARTY».
- Se solicitará un código PIN: introduzca «0000» en su lector de audio.

En este momento ya podrá utilizar su Parrot PARTY con su lector de audio Bluetooth. Para que pueda leer sus archivos de música desde el reproductor de audio, consulte el capítulo «Función Streaming Audio» de este manual.

Observación: Compruebe que el código por defecto de su reproductor de audio sea el «0000». Para más información, consulte el manual de su reproductor de audio.
Además, podrá modificar el código PIN predeterminado de su Parrot PARTY usando el software Parrot Audio Configuration Tool. Consulte el manual de este software para obtener más información.

UTILIZACIÓN DE VARIOS LECTORES DE AUDIO BLUETOOTH

El Parrot PARTY puede conectarse a distintos reproductores de audio simultáneamente.

No obstante, si un reproductor de audio efectúa una transferencia de sonido, entonces los otros aparatos no podrán reproducir la música a través del Parrot BOOMBOOX al mismo tiempo. Para ello deberá interrumpir la transferencia en curso.

Observación: Algunos reproductores de audio impiden la conexión simultánea de otros reproductores de audio con su Parrot PARTY, incluso si no hay ninguna transferencia de sonido en curso. Estos reproductores de audio evitan así las transferencias musicales inesperadas y no autorizadas de otros reproductores de audio. Antes deberá desconectar este aparato del Parrot PARTY para utilizar otro reproductor de audio.

UTILIZACIÓN DE UN LECTOR DE AUDIO MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO JACK

Podrá conectar su reproductor de audio al Parrot PARTY mediante un cable de audio Jack/Jack. De hecho, el Parrot PARTY dispone de un conector Jack a través del cual se puede transferir música.

Compruebe que los conectores estén bien acoplados para evitar cualquier distorsión.

Observación: Cuando conecte el Parrot PARTY mediante un cable de audio Jack a un lector de audio, también podrá reproducir sus archivos de música mediante Bluetooth desde otro lector de audio. La transferencia de música por Bluetooth tendrá preferencia sobre la entrada de línea.

PUESTA EN ESPERA

Con el fin de conservar la carga de las pilas, el Parrot PARTY pasará a modo de bajo consumo (se apagarán los LED si no detecta ninguna conexión Bluetooth en un plazo de dos minutos o si no hay ningún streaming activo durante 5 min.

Si desea salir del modo bajo consumo, inicie una conexión desde su lector de audio o pulse cualquier botón.

Observación: La conexión de su Parrot PARTY mediante el software Parrot Audio Configuration Tool impedirá que su equipo pase a modo de bajo consumo. Podrá desconectarlo haciendo clic en el icono Bluetooth .

FUNCIÓN STREAMING AUDIO

CONEXIÓN STREAMING AUDIO BLUETOOTH

Antes de efectuar una transferencia de sonido entre su Parrot PARTY y su reproductor de audio, los dos aparatos deben conectarse el uno con el otro.

Una vez se han conectado ambos aparatos, será suficiente con lanzar la lectura de un archivo de música en su reproductor de audio para escuchar la música a través de su Parrot PARTY.

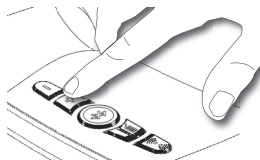
Puede establecer una conexión entre los dos aparatos desde el menú Bluetooth de su reproductor de audio o se le solicitará que seleccione su Parrot PARTY una vez que habrá lanzado la lectura del archivo de música.

Para beneficiarse de procedimientos actualizados para establecer una conexión entre su Parrot PARTY y su reproductor de audio, consulte con la sección Apoyo al cliente de nuestro sitio en Internet: www.parrot.com

Observación: Si su reproductor de audio es un PC que funciona con Windows XP y su Parrot PARTY no emite ningún sonido, debería especificar la salida de audio de su ordenador. Asegurese que la opción « Lectura Audio » está en la posición « Audio de alta calidad Bluetooth ». Usted podrá encontrar esta opción en el menú « Inicio>Panel de control>Dispositivos de sonido y audio » de su ordenador. Podría ser necesario encender el lector multimedia después del cambio.

AJUSTE DEL VOLUMEN

El Parrot PARTY le ofrece distintas posibilidades para regular el volumen. Los botones situados en el frontal superior del Parrot PARTY permiten regular el volumen directamente desde el equipo.



Si su lector de audio lo permite, podrá ajustar el volumen a través del lector, es decir, podrá ajustarlo a distancia.

Si utiliza un ordenador que funcione con Windows XP o Windows Vista, puede usar el programa Parrot Audio Configuration Tool para ajustar el volumen.

Observación: La utilización de ciertas de estas funciones (Ajuste del volumen) depende únicamente de su reproductor de audio. Para más información, consulte nuestra página web www.parrot.com sección Apoyo al cliente.

EFFECTOS DE AUDIO

Podrá activar las funciones VSBass y Stereo Widening pulsando los botones correspondientes.



VSBass : Amplificación de bajas frecuencias



Stereo widening : Ampliación del campo sonoro

CONTROL DE LA LECTURA

Algunos lectores de audio permiten efectuar avances/retornos rápidos, así como pausas en los archivos de música.

Para comprobar si su lector permite dichas funciones, consulte la sección de asistencia de nuestro sitio web: www.parrot.com.

Observación: El uso de algunas de estas funciones (ajuste de volumen y control remoto) depende únicamente de su lector de audio. Consulte la sección de asistencia de nuestro sitio web: www.parrot.com para obtener más información.

EL PROGRAMA PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

El software Parrot Audio Configuration Tool forma parte del software Parrot Audio Suite que encontrará en el CD-ROM suministrado junto con su Parrot PARTY y le permite configurar el equipo desde un ordenador con Windows XP o Windows Vista. Del mismo modo, podrá utilizar las aplicaciones Bluetooth de Microsoft o de Broadcom (Wildcomm) de estos ordenadores.

Antes de iniciar el programa Parrot Audio Configuration Tool, deberá comprobar que no haya ninguna transferencia de sonido activa en su Parrot PARTY.

Una vez que se haya iniciado la aplicación, seleccione su Parrot PARTY para configurarlo. Una vez que se haya establecido la conexión Bluetooth con el Parrot PARTY, podrá:

- Ajustar el volumen del Parrot PARTY.
- Realizar ajustes de ambientes musicales mediante la función de ecualizador y los efectos de audio (VS Bass y Stereo Widening).
- Efectuar el ajuste de los ambientes musicales mediante la función ecualizador.
- Activar la opción ascendente que permite un inicio progresivo del volumen del sonido al activar su Parrot PARTY.
- Regular el intervalo de temporización de su Parrot PARTY. Así podrá sincronizar su sistema de audio con su PC.
- Efectuar las conexiones y/o emparejamientos con su Parrot PARTY.
- Conocer la versión del programa del Parrot PARTY.



ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE POR BLUETOOTH

Se puede actualizar el programa del Parrot PARTY por Bluetooth. Las actualizaciones podrán incluir funciones nuevas y mejoras de la compatibilidad aumentando el número de teléfonos compatibles. La actualización se puede realizar mediante Bluetooth con un ordenador equipado con esta tecnología.

La actualización se efectúa desde una interfaz: el programa Parrot Flash Update Wizard. Podrá encontrar este programa y las instrucciones para utilizarlo en la sección de asistencia de nuestra página web: www.parrot.com

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El Parrot PARTY no emite ningún sonido.	- Asegúrese de que el equipo esté encendido (botón ON/OFF de la parte trasera del equipo) y bien alimentado. - Asegúrese de que su dispositivo admita el perfil Bluetooth A2DP y de que pueda actuar como emisor.
No puedo conectar mi lector de audio al Parrot PARTY.	- Presione el botón Configuración del Parrot PARTY durante dos segundos, inicie la búsqueda de nuevo y conéctelo.
El LED central de mi Parrot PARTY aparece de color rojo.	- El color rojo significa que el nivel de carga de la batería es bajo (la autonomía del equipo será en esos momentos inferior a 15 min.). Conecte el Parrot PARTY a la alimentación. El LED cambiará a color violeta para indicar que se está cargando el equipo y posteriormente se mostrará en color azul cuando la batería esté cargada.

He conectado mi lector de audio mediante un cable Jack, pero no obtengo sonido.	- Asegúrese de que el cable de audio Jack esté correctamente conectado al Parrot PARTY y al lector de audio. - Asegúrese de que no haya ninguna conexión Bluetooth con un lector de audio, ya que la conexión Bluetooth tiene prioridad sobre la conexión Jack.
Al utilizar un cable de audio Jack, mi Parrot PARTY hace ruido.	- Asegúrese de que el cable de audio Jack esté correctamente conectado al Parrot PARTY y al lector de audio.
Utilizo mi PC como lector de audio Bluetooth, pero el Parrot PARTY no emite ningún sonido.	- Asegúrese de que la opción «Lector audio» esté activada en «Audio Bluetooth de calidad alta». Esta opción se encuentra en el menú «Inicio>Panel de control>Dispositivos de sonido y audio» de su ordenador.
Cuando veo un vídeo, el sonido que difunde mi Parrot PARTY no está sincronizado con la imagen.	- Verifique con ayuda del programa Parrot Audio Configuration Tool que el intervalo del audio de su sistema contiene los parámetros correctos para este tipo de utilización.

HOTLINE

Nuestro servicio de atención telefónica está a su disposición para ayudarle. Puede ponerse en contacto con dicho servicio por correo electrónico o por teléfono. Atención al público: de lunes a viernes de 9 a 18 horas (GMT +1).

- Italie : [+39] 02 86 39 14 63
- Espagne : [+34] 902 404 202
- UK : [+44] (0)870 112 5872
- Allemagne : 0900 172 77 68
- USA : [+1] (877) 9 Parrot (llamada gratuita)
- Chine : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europe : [+33] 1 48 03 60 69 (idiomas hablados: inglés, francés, español y alemán).

Visite nuestra página web www.parrot.com para descargar la última versión del software.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Amplificador de audio de clase D :
 - 2x3 W (RMS) – 2x6 W (Peak)
- Dos altavoces de banda ancha
 - Banda de frecuencia: 150Hz – 20kHz
- Un conector Jack para la entrada de línea
- Procesador Parrot P5 (ARM9)
- Memoria Flash 4MB, RAM 8MB
- Cargador
 - Input: 100-240V, 50/60Hz
 - Output: 15V/1.2A
- Batería:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomía: 4h
- Dimensiones: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- Código PIN : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Nombre Bluetooth : «Parrot PARTY»

NOTAS

PARROT PARTY

DEUTSCH



INHALT

Sicherheitshinweise	51
Hinweis: Wireless-Technologie	52
Einführung	52
Verpackungsinhalt	53
Verwendungsscenarien	53
• Audio-Streaming ausgehend von einem Mobiltelefon / PDA / Smartphone	53
• Audio-Streaming ausgehend von einem Computer	54
Kompatibilität	54
• Mobiltelefon / Smartphone / PDA mit A2DP-Funktion (Audio-Streaming)	54
• Computer und Peripheriegeräte unter Windows	54
• Verwendung des Jack-eingang.....	54
Erste Verwendung der Parrot PARTY	55
• Bedeutung der LEDs.....	55
Aufbau einer Verbindung zu einem Audiogerät	56
• Verwendung eines Audiogeräts per <i>Bluetooth</i>	56
• Kopplung mit einem <i>Bluetooth</i> -fähigen Audiogerät	56
• Verwendung mehrerer <i>Bluetooth</i> -Audiogeräte	57
• Verwendung eines Audiogeräts per Audiokabel	57
• Standby-Betrieb	57
Audio-Streaming-Funktion	57
• Audio-Streaming-Verbindung per <i>Bluetooth</i>	57
• Einstellung der Lautstärke	58
• Audioeffekte	58
• Wiedergabesteuerung	58
Software Parrot Audio Configuration Tool	59
Aktualisierung per <i>Bluetooth</i>	59
Problembehebung	60
Hotline	61
Technische Kenndaten	61
Hinweis	62

SICHERHEITSHINWEISE



1. Bei der Positionierung des Geräts ist darauf zu achten, dass das Gerät weder Flüssigkeitstropfen noch -spitzern ausgesetzt ist. Stellen Sie keinesfalls mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, wie z. B. eine Vase, auf dem Gerät ab.
2. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel, über das die Netzversorgung unterbrochen werden kann, stets leicht zugänglich ist. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät während eines längeren Zeitraums nicht verwendet wird.
3. Bei Verwendung falscher Akku-Typen kann Explosionsgefahr bestehen. Bitte lassen Sie Altakkus gemäß beiliegender Anweisungen in Ihrer Werkstatt entsorgen.

HINWEIS: WIRELESS-TECHNOLOGIE

Geräte, die Wellen ausstrahlen, können Interferenzen erzeugen. Aus diesem Grund kann sich der Betrieb bestimmter Geräte, wie z. B. eines WLAN-Routers oder eines Mikrowellenherds, störend auf die Audioübertragungen mit der Parrot PARTY auswirken und darüber hinaus eine Beeinträchtigung der Audioqualität des Systems zur Folge haben.

EINFÜHRUNG

Die *Bluetooth*-Technologie ermöglicht eine Audiokommunikation und Datenübertragung über kurze Entfernungen per Funkverbindung. Parrot macht sich seine langjährige Erfahrung im Bereich der *Bluetooth*-Technologie zu Nutze, um Ihnen heute ein innovatives Produkt anbieten zu können – die Parrot PARTY.

Aufgrund seines kleinen Formats und der überaus einfachen Installation erweist sich dieses System als ideal für die Wiedergabe von Musik – natürlich auch unterwegs. Die Musik Ihres Audioplayers (Mobiltelefon, Computer usw.) wird dazu über eine Bluetooth-Verbindung oder einen Audioanschluss (Jack/Jack) übertragen.



VERPACKUNGSGEHALT

Das Lieferpaket enthält folgende Elemente :

- System Parrot PARTY
- Jack/Jack-Audioanschlusskabel
- Netzadapter 15 V / 1,2 A
- Trageriemen
- Transporthülle
- 4 Akkus
- CD-ROM mit:
 - Software Parrot Audio Configuration Tool
 - Software Acrobat Reader
 - Software Parrot Flash Update Wizard
 - Bedienungsanleitung im PDF-Format
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
- Parrot-Magazin



Das Etikett mit den technischen Kenndaten des Geräts ist hinter den Akkus im dafür vorgesehenen Fach angebracht.

VERWENDUNGSSZENARIEN

AUDIO-STREAMING AUSGEHEND VON EINEM MOBILTELEFON / PDA / SMARTPHONE

Über die Parrot PARTY können Sie sich die auf Ihrem Mobiltelefon / PDA / Smartphone gespeicherten Musiktitel anhören. Ihr Mobiltelefon / PDA / Smartphone muss dazu das Bluetooth-Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen. Dieses Profil wird häufig auch als Bluetooth Stereo oder Audio-Streaming bezeichnet.



Eine Liste der Geräte, die Unterstützung für diese Technologie bieten, finden Sie in der Rubrik «Kundendienst» auf unserer Website: www.parrot.com

AUDIO-STREAMING AUSGEHEND VON EINEM COMPUTER

Die Parrot PARTY ermöglicht Ihnen die Wiedergabe der auf Ihrem Computer gespeicherten Musiktitel. Dazu muss Ihr Computer das Bluetooth-Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen.

Ob Ihr Gerät Unterstützung für diese Technologie bietet, können Sie der Website des Geräteherstellers entnehmen. Sie finden diese Angaben ebenfalls in der Rubrik «Kundendienst» auf unserer Website: www.parrot.com



Hinweis: Zukunft werden noch andere Verwendungsmöglichkeiten zur Auswahl stehen. Mehr Informationen hierzu finden Sie in der Rubrik «Kundendienst» auf unserer Website: www.parrot.com.

KOMPATIBILITÄT

MOBILETELEFON / SMARTPHONE / PDA MIT A2DP-FUNKTION (AUDIO-STREAMING)

Die neueste Kompatibilitätsliste finden Sie auf unserer Website: www.parrot.com, Rubrik «Kundendienst». Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

Sie finden dort auch detaillierte Anweisungen zur Parametrierung Ihres Mobiltelefons für eine Verwendung mit der Parrot PARTY.

Anhand dieser Anweisungen wird die Verwendung der Parrot PARTY mit Ihrem Audiogerät zum reinsten Kinderspiel.

COMPUTER UND PERIPHERIEGERÄTE UNTER WINDOWS

Die neueste Kompatibilitätsliste finden Sie auf unserer Website: www.parrot.com, Rubrik «Kundendienst». Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert. Sie finden dort auch detaillierte Anweisungen zur Parametrierung Ihres Computers oder Peripheriegeräts für eine Verwendung mit der Parrot PARTY. Anhand dieser Anweisungen wird die Verwendung der Parrot PARTY mit Ihrem Audiogerät zum reinsten Kinderspiel.

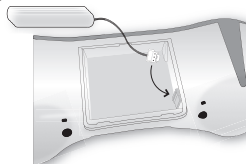
VERWENDUNG DES JACK-EINGANG

Sie können Ihr Audiogerät auch über das Jack/Jack-Audiokabel mit der Parrot PARTY verbinden. Ein Kabel dieses Typs ist im Lieferumfang enthalten.

ERSTE VERWENDUNG DER PARROT PARTY

Hinweis : Bei der Lieferung der Parrot PARTY sind die Akkus nur teilweise aufgeladen (sie wurden auch nicht eingesetzt). Vor der ersten Verwendung müssen Sie die Akkus unbedingt vollständig aufladen...

1. Nehmen Sie die Abdeckung des Akkufachs auf der Unterseite des Geräts ab.
2. Legen Sie die Akkus in Übereinstimmung mit der nachstehenden Abbildung in das Fach ein, wobei auf einen ordnungsgemäßen Anschluss geachtet werden muss.



3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.
4. Schließen Sie das im Lieferumfang der Parrot PARTY enthaltene Netzkabel an. Achten Sie dabei darauf, das Kabel bis zum Anschlag einzuschieben. Verbinden Sie das Kabel dann mit einer Netzsteckdose.
5. Schalten Sie die Parrot PARTY über die EIN/AUS-Taste an der Geräterückseite ein.
 - > Die mittlere LED auf der Parrot PARTY blinkt rot/blau und leuchtet dann kontinuierlich violett: Diese Farbe verweist auf einen laufenden Ladevorgang. Sobald die Akkus vollständig aufgeladen sind, wechselt die Farbe der LED zu blau.



- Die Akku-Ladedauer beträgt in etwa 4 Stunden.
- Während des Akku-Ladevorgangs kann die Parrot PARTY durchaus verwendet werden.
- Bei vollständig aufgeladenen Akkus steht Ihnen die Parrot PARTY für bis zu 4 Betriebsstunden zur Verfügung.
- Bei einem niedrigen Akku-Ladestand leuchtet die LED der Parrot PARTY rot auf. Ab diesem Zeitpunkt beträgt die noch verbleibende Betriebsdauer etwa 15 Minuten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Parrot PARTY während des Ladevorgangs keinen zu hohen Temperaturen ausgesetzt wird.

BEDEUTUNG DER LEDs

FARBE	BEDEUTUNG
Blinken Rot/Blau	Die Parrot PARTY durchläuft die automatische Konfigurationsphase. > Dieser Vorgang nimmt ein paar Sekunden in Anspruch.
Rot	Batterie-Ladestand niedrig: Die Autonomie beträgt weniger als 15 Minuten. > Schließen Sie die Parrot PARTY an das Stromnetz an.

Violett	Die Parrot PARTY wird aufgeladen, kann gleichzeitig jedoch durchaus verwendet werden. Dieser Vorgang nimmt ein paar Sekunden in Anspruch.	
Blau	Die Parrot PARTY ist aktiv und betriebsbereit.	
Das Verhalten der LED hat stets dieselbe Bedeutung, ungeachtet der jeweiligen Farbe.	Schnelles Blinken	Die Parrot PARTY ist erkennbar und bereit für einen Kopplungsvorgang.
	Langsames Blinken	Ein Streaming-Vorgang läuft, das System befindet sich jedoch im Stumm-Modus (kein Ton). > Drücken Sie die Taste + oder –, um in den aktiven Modus zu wechseln.
	Helles Leuchten	Mit der Parrot PARTY ist ein Audiogerät verbunden (Bluetooth-Verbindung oder Anschluss am Leitungseingang).
	Schwaches Leuchten	Es ist kein Audiogerät verbunden.
LED Aus	Die Parrot PARTY ist ausgeschaltet. > Drücken Sie die EIN/AUS-Taste auf der Geräterückseite. ODER Die Parrot PARTY befindet sich im Energiesparmodus. > Starten Sie eine Verbindung ausgehend von Ihrem Audiogerät oder drücken Sie eine beliebige Taste.	

AUFBAU EINER VERBINDUNG ZU EINEM AUDIOGERÄT

Als Audiogerät wird ein Gerät bezeichnet, auf dem Sie Musikdateien gespeichert haben und von dem ausgehend Sie die Wiedergabe dieser Dateien starten. Es kann sich dabei um ein Mobiltelefon oder einen Computer handeln. Das Audiogerät muss mit einer Jack-Anschlussbuchse ausgestattet sein oder das *Bluetooth*-Profil A2DP unterstützen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website: www.parrot.com

VERWENDUNG EINES AUDIOGERÄTS PER *BLUETOOTH*

Wenn Sie ein *Bluetooth*-fähiges Audiogerät mit der Parrot PARTY verwenden möchten, müssen Sie zunächst beide Geräte koppeln.

Kopplung mit einem Bluetooth-fähigen Audiogerät

Aus Sicherheitsgründen müssen die zwei Geräte zunächst gekoppelt werden. Der Kopplungsvorgang ermöglicht die Identifizierung der Geräte, die mit der Parrot PARTY verwendet werden sollen: Ein nicht gekoppeltes Audiogerät kann nicht mit dem System verwendet werden. Für die Kopplung muss der Benutzer physisch auf das Gerät zugreifen können.



- Drücken Sie die Konfigurationstaste
- Die LED der Parrot PARTY beginnt zu blinken:
Das Gerät ist bereit für den Kopplungsvorgang.
- Führen Sie über das *Bluetooth*-Menü auf Ihrem Audiogerät eine Suche nach Peripheriegeräten durch (Anweisungen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Audiogeräts sowie auf unserer Website www.parrot.com).
- Wählen Sie im Anschluss an die Suche das Element «PARTY» aus.
- Sie werden dann zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert:
Geben Sie «0000» auf Ihrem Audiogerät ein.

Sie können jetzt die Parrot PARTY mit Ihrem **Bluetooth**-Audiogerät verwenden. Anweisungen zur Wiedergabe der Musiktitel auf Ihrem Audiogerät finden Sie im Kapitel «Audio-Streaming-Funktion» in dieser Anleitung.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Audiogerät den Standardcode «0000» aufweist. Detaillierte Informationen diesbezüglich finden Sie in der Bedienungsanleitung des Audiogeräts. Sie können den standardmäßigen PIN-Code der Parrot PARTY auch über die Software Parrot Audio Configuration Tool ändern. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch der Software.

VERWENDUNG MEHRERER **BLUETOOTH**-AUDIOGERÄTE

Sie können bis zu 10 Audiogeräte mit der Parrot PARTY koppeln. Während der Sound-Übertragung durch eines der Audiogeräte ist für die anderen Geräte allerdings keine Musikwiedergabe über die Parrot PARTY möglich. Dazu muss zuerst die laufende Übertragung angehalten werden.

Hinweis: Manche Audiogeräte lassen die gleichzeitige Verbindung anderer Audiogeräte mit der Parrot PARTY nicht zu, auch wenn keine aktive Übertragung besteht. Dadurch verhindern diese Audiogeräte eine unerwünschte und nicht autorisierte Sound-Übertragung durch andere Geräte. In diesem Fall müssen Sie zuerst die Verbindung zwischen dem betroffenen Gerät und der Parrot PARTY trennen, bevor Sie ein anderes Audiogerät verwenden können.

VERWENDUNG EINES AUDIOGERÄTS PER AUDIOKABEL

Sie können Ihr Audiogerät über ein Jack/Jack-Audiokabel mit der Parrot PARTY verbinden. Achten Sie darauf, dass die Stecker ordnungsgemäß und vollständig eingeführt werden, um Störungen zu vermeiden.

Hinweis: Wenn die Parrot PARTY über ein Jack-Audiokabel mit einem Audiogerät verbunden ist, können Sie durchaus per Bluetooth die Musikdateien eines anderen Audiogeräts wiedergeben. Eine Musikübertragung per Bluetooth erhält stets Vorrang vor einer Verbindung über den Leitungseingang..

STANDBY-BETRIEB

Um die Akkus zu schonen, wechselt die Parrot PARTY automatisch in den Energiesparmodus (die LEDs erlöschen), wenn 2 Minuten lang keine Bluetooth-Verbindung aktiv ist bzw. 5 Minuten lang kein Streaming-Vorgang durchgeführt wird.

Sie können den Energiesparmodus wieder verlassen, indem Sie ausgehend von Ihrem Audiogerät eine Verbindung starten oder eine beliebige Taste drücken.

Hinweis: Bei aktiver Verbindung zwischen der Parrot PARTY und der Software Parrot Audio Configuration Tool wird ein Wechsel des Geräts in den Energiesparmodus verhindert. Vergessen Sie nicht, die Verbindung durch Klicken auf das Bluetooth-Symbol wieder zu trennen.

AUDIO-STREAMING-FUNKTION

AUDIO-STREAMING-VERBINDUNG PER **BLUETOOTH**

Vor der Sound-Übertragung zwischen der Parrot PARTY und dem Audiogerät müssen die zwei Geräte eine Verbindung herstellen. Im Anschluss an den Verbindungsaufbau braucht nur noch die Wiedergabe einer Musikdatei auf dem Audiogerät gestartet zu werden und schon wird die Musik über die Parrot PARTY ausgegeben.

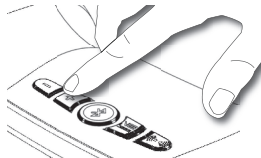
Der Aufbau einer Verbindung zwischen den zwei Geräten kann über das **Bluetooth**-Menü des Audiogeräts initialisiert werden. Oder Sie werden zur Auswahl der Parrot PARTY aufgefordert, nachdem Sie die Wiedergabe einer Musikdatei gestartet haben.

Aktuelle Anweisungen zum Aufbau einer Verbindung zwischen der Parrot PARTY und Ihrem Audiogerät finden Sie in der Rubrik «Kundendienst» auf unserer Website: www.parrot.com

Hinweis: Wenn es sich bei Ihrem Audiogerät um einen PC mit Windows XP und Vista handelt und die Parrot PARTY keinen Ton ausgibt, müssen Sie den Audioausgang des Computers angeben. Stellen Sie sicher, dass die Option «Soundwiedergabe» auf den Wert «Bluetooth-Audio von hoher Qualität» eingestellt ist. Sie finden diese Option im Menü «Start/Systemsteuerung/Sounds und Audiogeräte/Audio» Ihres Computers. Gegebenenfalls müssen Sie Ihre Multimedia-Soundanwendung nach der Änderung neu starten.

EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE

Die Parrot PARTY stellt Ihnen verschiedene Möglichkeiten für die Einstellung der Lautstärke zur Auswahl. Die Tasten an der Oberseite der Parrot PARTY ermöglichen die direkte Einstellung der Lautstärke am System selbst. Sofern Ihr Audiogerät diese Funktion unterstützt, können Sie die Lautstärke über das Audiogerät einstellen. Damit kann die Lautstärke aus der Entfernung eingestellt werden.



Sie verwenden einen Computer mit Windows XP oder Windows Vista, können Sie die Software Parrot Audio Configuration Tool heranziehen, um die Lautstärke bedarfsgerecht einzustellen.

Hinweis: Die Verfügbarkeit einiger Funktionen (Einstellung der Lautstärke) ist ausschließlich von Ihrem Audiogerät abhängig. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website www.parrot.com, Rubrik «Kundendienst».

AUDIOEFFEKTE

Durch Drücken der entsprechenden Tasten können Sie die Funktionen VSBass und Stereo Widening nutzen.



- Verstärkung der Bassfrequenzen
- Erweiterung des Klangfelds

WIEDERGABESTEUERUNG

Einige Audiogeräte unterstützen die Durchführung eines schnellen Vor- und Rücklaufs sowie ein Pausieren bei der Wiedergabe der Musiktitel. Ob Ihr Audiogerät Unterstützung für diese Steuerelemente bietet, erfahren Sie auf unserer Website www.parrot.com, Rubrik «Kundendienst».

Hinweis: Die Verfügbarkeit einiger Funktionen (Einstellung der Lautstärke und Fernbedienung) ist ausschließlich von Ihrem Audiogerät abhängig. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website www.parrot.com, Rubrik «Kundendienst».

SOFTWARE PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

Das Programm Parrot Audio Configuration Tool ist eine Komponente der Software Parrot Audio Suite, die Ihnen auf der im Lieferumfang der Parrot PARTY enthaltenen CD-ROM zur Verfügung steht. Dieses Tool ermöglicht Ihnen eine Parametrierung der Parrot PARTY über einen Computer mit Windows XP oder Windows Vista. Auf einem Computer mit einem dieser Betriebssysteme können Sie auch die Bluetooth-Software von Microsoft oder Broadcom (Widcomm) heranziehen.

Vor dem Start der Software Parrot Audio Configuration Tool ist sicherzustellen, dass keine aktive Verbindung zur Parrot PARTY besteht. Wählen Sie nach dem Start der Anwendung die Parrot PARTY aus, um deren Parametrierung vornehmen zu können. Sobald eine *Bluetooth*-Verbindung zu Ihrer Parrot PARTY aufgebaut wurde, stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Auswahl:

- Einstellung der Lautstärke der Parrot PARTY
- Einstellung der musikalischen Klangumgebung über die Equalizer-Funktion und die verfügbaren Audioeffekte (VS Bass und Stereo Widening)
- Aktivieren Sie die Rampenfunktion für einen progressiven Anstieg des Lautstärkepegels beim Start der Parrot PARTY.
- Stellen Sie die Zeitverzögerung für die Parrot PARTY ein. Dadurch wird eine Synchronisation des Audiosystems mit dem PC oder dem Fernseher ermöglicht.
- Stellen Sie die gewünschten Verbindungen zur Parrot PARTY her und/oder führen Sie die entsprechenden Kopplungsvorgänge durch.
- Abfrage der Softwareversion der Parrot PARTY



AKTUALISIERUNG

Sie haben die Möglichkeit, die Softwarepaket der Parrot PARTY über eine *Bluetooth*-Verbindung zu aktualisieren.

Durch eine Aktualisierung können neue Funktionen hinzugefügt werden. Außerdem lässt sich die Kompatibilität mit einer größtmöglichen Anzahl von Telefonen gewährleisten. Die Aktualisierung erfolgt per *Bluetooth* über einen *Bluetooth*-fähigen Computer.

Für die Aktualisierung steht eine spezifische Oberfläche zur Verfügung: Der Assistent für Flash-Aktualisierungen von Parrot, der Parrot Flash Update Wizard. Sie finden diese Software sowie entsprechende Verwendungshinweise in der Rubrik «Kundendienst» auf unserer Website: www.parrot.com

PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Lösung
Die Parrot PARTY gibt keinen Ton aus.	- Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird. - Vergewissern Sie sich, dass Ihr Audiogerät das Bluetooth-Profil A2DP unterstützt und als Quellgerät verwendet werden kann. - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist (EIN/AUS-Taste an der Geräterückseite) und mit Strom versorgt wird.
Ich kann keine Verbindung zwischen meinem Audiogerät und der Parrot PARTY herstellen.	- Halten Sie die Konfigurationstaste auf der Parrot PARTY zwei Sekunden lang gedrückt, starten Sie dann erneut eine Suche und stellen Sie eine Verbindung her.
Die mittlere LED der Parrot PARTY leuchtet rot.	Die Farbe Rot verweist auf einen niedrigen Akku-Ladestand (die verbleibende Autonomie des Geräts liegt in diesem Fall unter 15 Minuten). Schließen Sie die Parrot PARTY an das Stromnetz an: Die LED leuchtet daraufhin violett, um auf den laufenden Ladevorgang zu verweisen. Sobald die Akkus aufgeladen sind, wechselt die Farbe der LED zu blau.

Ich habe das Audiogerät mithilfe eines Cinch-Audiokabels angeschlossen, es wird jedoch kein Ton ausgegeben.	- Stellen Sie sicher, dass das Cinch-Audiokabel ordnungsgemäß an die Parrot PARTY und an das Audiogerät angeschlossen wurde. - Vergewissern Sie sich, dass keine aktive Bluetooth-Verbindung zu einem anderen Audiogerät besteht. Die Bluetooth-Verbindung erhält in diesem Fall Vorrang vor der Cinch-Verbindung.
Bei Verwendung eines Cinch-Audiokabels gibt die Parrot PARTY ein Störgeräusch aus.	- Stellen Sie sicher, dass das Cinch-Audiokabel ordnungsgemäß an die Parrot PARTY und an das Audiogerät angeschlossen wurde.
Ich verwende meinen PC als Bluetooth-Audiogerät, die Parrot PARTY gibt jedoch keinen Ton aus.	- Stellen Sie sicher, dass die Option «Soundwiedergabe» auf den Wert «Bluetooth- Audio von hoher Qualität» eingestellt wurde. Sie finden diese Option im Menü «Start/Systemsteuerung/Sounds und Audiogeräte/Audio» Ihres Computers.
Bei der Anzeige eines Videos ist der über die Parrot PARTY ausgegebene Ton nicht synchron zum Bild.	- Überprüfen Sie mithilfe der Software Parrot Audio Configuration Tool die Parametrierung der Audioverzögerung Ihres Systems für die gegebene Verwendung.

HOTLINE

Unsere Hotline steht Ihnen mit hilfreichen Tipps und Ratschlägen jederzeit zur Verfügung. Sie können sich per E-Mail oder per Telefon an die Hotline wenden: Montag bis Freitag von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr (GMT +1).

- Italien : [+39] 02 86 39 14 63
- Spanien : [+34] 902 404 202
- Großbritannien : [+44] (0)870 112 5872
- Deutschland : 0900 172 77 68
- USA : [+1] (877) 9 Parrot (gebührenfrei)
- China : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europa : [+33] 1 48 03 60 69 (Englisch, Französisch, Spanisch und Deutsch)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.parrot.com

TECHNISCHE KENNDATEN

- Audioverstärker der Klasse D :
 - Integrierter Audio-Stereo-Verstärker : 2x3 W (RMS) – 2x6 W (Peak)
- 2 Breitbandlautsprecher
 - Frequenzbereich : 150Hz – 20kHz
- Jack-Anschluss für den Leitungseingang
- Prozessor Parrot P5 (ARM9)
- Flash-Speicher 4 MB, RAM 8 MB
- Ladegerät :
 - Input: 100-240V, 50/60Hz
 - Output: 15V/1.2A
- Akku :
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Ladedauer: 4 Stunden
- Abmessungen: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN Code : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Bluetooth-Name : «Parrot PARTY»

HINWEIS

PARROT PARTY

ITALIANO



SUMARIO

Norme di sicurezza	65
Avvertenza: tecnologia senza fili	66
Introduzione	66
Contenuto della confezione	67
Tipologie d'uso	67
• Streaming Audio da telefono cellulare/PDA/Smartphone	67
• Streaming Audio da PC	68
Compatibilità	68
• Telefono cellulare/Smartphone/PDA con funzionalità A2DP (Streaming Audio)	68
• PC e periferiche con Windows	68
• Apparecchi senza funzionalità <i>Bluetooth</i>	68
Primo utilizzo del sistema Parrot PARTY	69
• Significato dei LED.....	69
Collegamento a un lettore audio	70
• Utilizzo di un lettore audio tramite <i>Bluetooth</i>	70
• Associazione a un lettore audio <i>Bluetooth</i>	70
• Utilizzo di più lettori audio <i>Bluetooth</i>	71
• Utilizzo di un lettore audio tramite cavo audio.....	71
• Standby	71
Funzione Streaming audio	71
• Collegamento Streaming audio <i>Bluetooth</i>	71
• Regolazione del volume	72
• Effetti Audio.....	72
• Controllo della lettura	72
Il software Parrot Audio Configuration Tool	73
Aggiornamento del software con <i>Bluetooth</i>	73
Risoluzione dei problemi	74
Hotline	75
Caratteristiche tecniche	75
Nota	76

NORME DI SICUREZZA



1. Collocare l'apparecchio in modo da non esporlo a infiltrazioni di liquidi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi quali vasi, bicchieri e via dicendo.
 2. Assicurarsi che il cavo di alimentazione che collega l'apparecchio alla presa di rete sia sempre facilmente raggiungibile e maneggiabile. Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete quando non viene utilizzato per un lungo periodo.
-

AVVERTENZA : TECNOLOGIA SENZA FILI

Gli apparecchi che emettono onde radio possono causare interferenze. Il funzionamento di apparecchi quali router WIFI o forni a microonde può causare interferenze negative alle trasmissioni audio del sistema Parrot PARTY, deteriorando la qualità audio del sistema.

INTRODUZIONE

Grazie alla tecnologia *Bluetooth*, è possibile stabilire comunicazioni audio ed eseguire trasferimenti di dati tramite una connessione radio a breve distanza. Parrot si avvale della sua grande esperienza nell'ambito della tecnologia *Bluetooth* per proporre un sistema innovativo: Parrot PARTY.

Di formato ridotto e facile installazione, questo sistema vi consentirà di ascoltare ovunque i brani musicali del vostro lettore audio (telefono cellulare, computer e così via) tramite una connessione Bluetooth o un cavo audio (spinotto/spinotto).



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Nella confezione sono contenuti i seguenti articoli :

- Un sistema Parrot PARTY
- Un cavo audio a spinotto/spinotto
- Un alimentatore di rete 15 V/1,2 A
- Un cinturino
- Una custodia di trasporto
- 4 accumulatori
- Un CD-ROM che contiene
 - Software Parrot Audio Configuration Tool
 - Software Acrobat Reader
 - Software Parrot Flash Update Wizard
 - Guida all'uso in formato PDF
- Un manuale d'istruzioni (il presente documento)
- Una guida dei prodotti Parrot



L'etichetta su cui sono riportate le caratteristiche tecniche dell'apparecchio si trova nella parte posteriore degli accumulatori, nell'apposito scomparto.

TIPOLOGIE D'USO

STREAMING AUDIO DA TELEFONO CELLULARE/PDA/SMARTPHONE

Attraverso il sistema Parrot PARTY è possibile ascoltare brani musicali memorizzati su telefoni cellulari, PDA e smartphone. Il telefono cellulare deve supportare il profilo Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) oppure essere conforme ai protocolli Stereo Bluetooth o Streaming Audio.



Per verificare gli apparecchi che supportano questa tecnologia,
consultare la sezione dedicata ad assistenza e supporto del nostro
sito Internet: www.parrot.com

STREAMING AUDIO DA PC

Attraverso il sistema Parrot PARTY è possibile ascoltare i brani musicali memorizzati su PC. Il PC deve supportare il profilo Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Per verificare se il PC in uso supporta tale tecnologia, consultare il sito Internet del produttore del PC oppure la sezione dedicata ad assistenza e supporto del nostro sito Internet: www.parrot.com.



Nota: In futuro saranno disponibili altre tipologie e protocolli d'uso. Consultare le pagine dedicate ad assistenza e supporto del nostro sito Internet: www.parrot.com per gli aggiornamenti del caso.

COMPATIBILITÀ

TELEFONO CELLULARE/SMARTPHONE/PDA CON FUNZIONALITÀ A2DP (STREAMING AUDIO)

Per ottenere la lista di compatibilità aggiornata, consultare la sezione dedicata all'assistenza del nostro sito Web: www.parrot.com. Qui troverete una lista regolarmente aggiornata. Troverete inoltre tutte le procedure di configurazione dei parametri dei telefoni cellulari per l'uso con il sistema Parrot PARTY. Tali procedure permettono di utilizzare in modo rapido e semplice il sistema Parrot PARTY con il lettore audio in uso.

PC E PERIFERICHE CON WINDOWS

Per ottenere la lista di compatibilità aggiornata, consultare la sezione dedicata all'assistenza del nostro sito Web: www.parrot.com. Qui troverete una regolarmente aggiornata. Troverete inoltre tutte le procedure di configurazione dei parametri del PC per l'uso con il sistema Parrot PARTY. Tali procedure permettono di utilizzare in modo rapido e semplice il sistema Parrot PARTY con il lettore audio in uso.

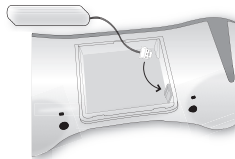
APPARECCHI SENZA FUNZIONALITÀ BLUETOOTH

È possibile collegare il lettore audio in uso al sistema Parrot PARTY mediante il cavo audio a spinotto/spinotto in dotazione.

PRIMO UTILIZZO DEL SISTEMA PARROT PARTY

Note : Al momento del disimballaggio del sistema Parrot PARTY, gli accumulatori non sono completamente carichi, né installati. Prima del primo utilizzo, occorre caricarli completamente.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto degli accumulatori, posto nella parte inferiore dell'apparecchio.
2. Inserire e collegare gli accumulatori nell'apposito scomparto, come indicato nello schema riportato di seguito.



3. Applicare di nuovo il coperchio.
4. Collegare saldamente il cavo di alimentazione in dotazione al sistema Parrot PARTY, quindi ad una presa elettrica.
5. Accendere il sistema Parrot PARTY tramite l'interruttore di accensione/spegnimento posto nella parte posteriore dell'apparecchio.
 - > Il LED centrale del sistema Parrot PARTY lampeggia in rosso/blu, quindi passa al viola. Questo colore indica che l'apparecchio è in fase di carica. Quando gli accumulatori sono completamente carichi, il LED diventa blu.

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA BATTERIA DI TIPO ERRATO. ATTENERSI ALLE DISPOSIZIONI LOCALI PER LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE.



- Il tempo di carica degli accumulatori è di circa 4 ore.
- Durante la carica degli accumulatori, è possibile utilizzare il sistema Parrot PARTY.
- Con gli accumulatori completamente carichi, è possibile utilizzare il sistema Parrot PARTY per un massimo di 4 ore.
- Quando gli accumulatori sono quasi scarichi, il LED del sistema Parrot PARTY si illumina in rosso. In questo caso, sono disponibili ancora circa quindici minuti di ascolto.
- Accertarsi che durante la carica il sistema Parrot PARTY non sia soggetto a temperature eccessivamente elevate.

SIGNIFICATO DEI LED

COLORE	SIGNIFICATO
Lampeggiamento rosso/blu	Il sistema Parrot PARTY è in fase di configurazione automatica. > Attendere alcuni secondi.
Rosso	Livello di carica basso: autonomia inferiore a 15 min. > Collegare il sistema Parrot PARTY alla rete elettrica.

Viola	Il sistema Parrot PARTY è in carica, fase durante la quale può essere utilizzato.	
Blu	Il sistema Parrot PARTY è in modalità attiva.	
Queste condizioni hanno lo stesso significato indipendentemente dal colore del LED.	Lampeggiamento rapido	Il sistema Parrot PARTY è rilevabile e pronto per l'associazione.
	Lampeggiamento lento	È in corso lo streaming, ma l'audio del sistema è disattivato. > Premere + o - per tornare alla modalità attiva.
	Luminosità elevata	Il lettore audio è collegato al sistema Parrot PARTY (connessione Bluetooth o line-in).
	Luminosità ridotta	Non è collegato alcun apparecchio.
LED spento	Il sistema Parrot PARTY è spento. > Utilizzare l'interruttore di accensione/spengimento nella parte posteriore dell'apparecchio. Oppure Il sistema Parrot PARTY si trova nel modo di risparmio energetico. > Attivare una connessione a partire dal lettore audio in uso oppure premere un tasto qualsiasi.	

COLLEGAMENTO A UN LETTORE AUDIO

Un lettore audio è un apparecchio in cui sono memorizzati file musicali e da cui è possibile avviare la lettura di tali file. Un lettore audio può essere un telefono cellulare, un PC e via dicendo.

Tuttavia, il lettore audio deve essere dotato di un connettore a spinotto o del profilo Bluetooth A2DP. Per ulteriori informazioni, consultare il nostro sito Internet: www.parrot.com.

UTILIZZO DI UN LETTORE AUDIO TRAMITE BLUETOOTH

Durante l'uso di un lettore audio Bluetooth con il sistema Parrot PARTY, è necessario dapprima effettuare l'associazione (o gemellaggio) dei due apparecchi.

Associazione a un lettore audio Bluetooth

Per motivi di sicurezza, è necessaria una fase di associazione tra i due apparecchi, la quale consente di autenticare gli apparecchi da utilizzare con il sistema Parrot PARTY: un lettore audio non associato non può essere impiegato con il sistema stesso. A tale scopo, l'utente deve poter accedere fisicamente all'apparecchio.

- Premere il tasto Bluetooth .

- Il LED del Parrot PARTY lampeggia: l'apparecchio è pronto per essere associato.
- Dal menu Bluetooth del lettore audio, effettuare una ricerca delle periferiche (fare riferimento alle istruzioni del proprio lettore audio oppure consultare il nostro sito Web www.parrot.com).
- Al termine della ricerca, selezionare «PARTY».
- Viene richiesta l'immissione di un codice PIN. Immettere «0000» sul lettore audio.

A questo punto è possibile utilizzare il sistema Parrot PARTY con il lettore audio Bluetooth. Per trasferire i file musicali presenti nel lettore audio, consultare il capitolo "Fonction Streaming Audio" del presente manuale.

Nota: verificare che il codice predefinito del lettore audio sia "0000". Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del lettore audio in uso. Il codice PIN predefinito del sistema Parrot PARTY può essere modificato utilizzando il software Parrot Audio Configuration Tool. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del software.

UTILIZZO DI PIÙ LETTORI AUDIO BLUETOOTH

Con il sistema Parrot PARTY, è possibile associare un massimo di 10 lettori audio. Tuttavia, quando un lettore audio sta trasmettendo il contenuto audio, gli altri apparecchi connessi non possono riprodurre contemporaneamente musica attraverso il sistema Parrot PARTY. Per ascoltare musica, è necessario interrompere il trasferimento in corso.

Nota: alcuni lettori audio non sono compatibili con la connessione simultanea di altri lettori audio con il sistema Parrot PARTY, anche se non è in corso alcun trasferimento. Tali lettori audio evitano così i trasferimenti di musica non previsti e non autorizzati da altri lettori audio.

Per utilizzare un altro lettore audio, è innanzitutto necessario disconnettere l'apparecchio dal sistema Parrot PARTY.

UTILIZZO DI UN LETTORE AUDIO TRAMITE CAVO AUDIO

È possibile collegare il lettore audio in uso al sistema Parrot PARTY mediante un cavo audio a spinotto/Spinotto. Verificare che i connettori siano inseriti correttamente onde evitare disturbi.

Se il sistema Parrot PARTY è collegato a un lettore audio tramite un cavo audio a spinotto, è possibile leggere i file musicali mediante Bluetooth utilizzando un altro lettore audio. Il trasferimento musicale mediante Bluetooth ha la priorità rispetto all'ingresso di linea.

STANDBY

Per ridurre il consumo degli accumulatori, il sistema Parrot PARTY entra nella modalità di risparmio energetico (i LED si spengono) se non rileva alcuna connessione Bluetooth per 2 minuti o alcuno streaming per 5 minuti.

Per uscire dalla modalità di risparmio energetico, attivare una connessione a partire dal lettore audio in uso oppure premere un tasto qualsiasi.

La connessione del sistema Parrot PARTY al software Parrot Audio Configuration Tool impedisce all'apparecchio di entrare nella modalità di risparmio energetico. Disattivare la connessione facendo clic sull'icona.

FUNZIONE STREAMING AUDIO

COLLEGAMENTO STREAMING AUDIO BLUETOOTH

Prima di effettuare un trasferimento del contenuto audio tra il sistema Parrot PARTY e il lettore audio in uso, è necessario stabilire una connessione tra i due apparecchi.

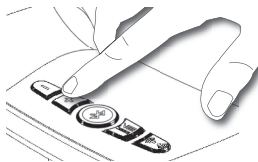
Una volta stabilita la connessione tra i due apparecchi, è sufficiente avviare la lettura di un file musicale sul lettore audio in uso per ascoltare la musica mediante il sistema Parrot PARTY. È possibile stabilire una connessione tra i due apparecchi a partire dal menu *Bluetooth* del lettore audio in uso oppure viene richiesto di selezionare il sistema Parrot PARTY una volta che sarà stata avviata la lettura di un file musicale.

Per apprendere procedure aggiornate per la creazione di una connessione tra il sistema Parrot PARTY e il lettore audio in uso, consultare la sezione dedicata all'assistenza del nostro sito Web: www.parrot.com.

Nota : se il lettore audio in uso è un PC con Windows XP/Vista e il sistema Parrot PARTY non emette alcun suono, è necessario specificare l'uscita audio del PC in uso. Verificare che l'opzione «lettura audio» sia regolata su «Audio Bluetooth di alta qualità». Tale opzione si trova nel menu «Avvio/ Pannello di controllo/Suoni e periferiche/Audio» del PC. Dopo la modifica, riavviare l'applicazione del lettore multimediale in uso se necessario.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Il sistema Parrot PARTY offre diverse possibilità di regolazione del volume. I tasti situati sulla parte anteriore superiore del sistema Parrot PARTY, consentono di regolare il volume direttamente dall'apparecchio.



Se il lettore audio lo consente, è possibile regolare il volume tramite il lettore audio stesso. È inoltre possibile regolare il volume a distanza. Se viene utilizzato un computer con Window XP o Windows Vista, è possibile utilizzare il software Parrot: Configuration Tool per regolare il volume.

Nota: l'uso di alcune di tali funzioni (regolazione del volume) dipende unicamente dalle capacità del lettore audio in uso. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione dedicata all'assistenza del nostro sito Web www.parrot.com.

EFFETTI AUDIO

È possibile utilizzare le funzioni VSBBass e Stereo Widening premendo i tasti corrispondenti.



: amplificazione delle basse frequenze



: ampliamento del campo sonoro

CONTROLLO DELLA LETTURA

Alcuni lettori audio dispongono di funzioni di avanzamento/riavvolgimento rapido e pausa della riproduzione dei brani musicali. Per verificare se il lettore in uso dispone di tali funzioni, consultare il nostro sito Web www.parrot.com alla sezione dedicata ad assistenza e supporto.

Nota: L'utilizzo di alcune di tali funzioni (regolazione del volume e controllo a distanza) dipende unicamente dalle capacità del lettore audio in uso. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione dedicata ad assistenza e supporto del nostro sito Web www.parrot.com.

IL SOFTWARE PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

Il software Parrot Audio Configuration Tool, incluso nel software Parrot Audio Suite contenuto nel CD-ROM in dotazione con il sistema Parrot PARTY, consente di impostare il sistema stesso mediante un computer dotato di Windows XP o di Windows Vista. Su computer con i suddetti sistemi operativi, è inoltre possibile utilizzare il software Bluetooth di Microsoft o Broadcom (Widcomm).

Prima di avviare il software Parrot Audio Configuration Tool, è necessario verificare che non sia attivo alcun trasferimento di contenuto audio sul sistema Parrot PARTY.

Dopo avere lanciato l'applicazione, selezionare il sistema Parrot PARTY in uso per procedere alla relativa configurazione.

Dopo avere stabilito un collegamento Bluetooth con il sistema Parrot PARTY, è possibile:

- Regolare il volume del sistema Parrot PARTY.
- Effettuare le regolazioni per i vari tipi di ambienti e musica mediante la funzione di equalizzazione e gli effetti audio (VS Bass e Stereo Widening).
- Attivare l'opzione di aumento progressivo del volume, che consente di raggiungere progressivamente il volume impostato all'avvio del sistema Parrot PARTY.
- Regolare il ritardo di temporizzazione del sistema Parrot PARTY. Ciò consente, in particolare, di sincronizzare il sistema audio in uso al PC o al televisore.
- Effettuare i collegamenti e/o le associazioni con il sistema Parrot PARTY.
- Consultare le informazioni sulla versione del software del sistema Parrot PARTY.



AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE CON BLUETOOTH

È possibile aggiornare il software del sistema Parrot PARTY in uso tramite *Bluetooth*.

L'aggiornamento consente di usufruire di nuove funzionalità, nonché di ottimizzare la compatibilità con un numero superiore di telefoni. Quest'ultimo avviene mediante *Bluetooth* a partire da un computer dotato della tecnologia *Bluetooth*.

L'aggiornamento viene eseguito tramite un'interfaccia: il software Parrot Flash Update Wizard. Questo programma è scaricabile, insieme alla relativa procedura esplicativa, dalla sezione dedicata ad assistenza e supporto del nostro sito Internet: www.parrot.com

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Non viene emesso alcun suono dal sistema Parrot PARTY	Verificare che il sistema sia alimentato in modo corretto. - Verificare che il lettore in uso supporti il profilo Bluetooth A2DP e sia in grado di funzionare da sorgente audio. - Accertarsi che l'apparecchio sia acceso (interruttore di accensione/spegnimento nella parte posteriore) e alimentato.
Collegamento del lettore audio al sistema Parrot PARTY non riuscito.	- Tenere premuto per 2 secondi il tasto «Configuration» (configurazione) del sistema Parrot PARTY, quindi avviare una riceJack e collegare il lettore.
Il LED centrale del sistema Parrot PARTY è rosso.	Il colore rosso indica che la carica è quasi esaurita (l'autonomia dell'apparecchio è inferiore a 15 min). Collegare il sistema Parrot PARTY alla rete elettrica: il LED diventa di colore viola ad indicare che l'apparecchio è in fase di carica, quindi si illumina in blu una volta che il processo di carica è completato.

Non viene emesso alcun suono dopo avere collegato il lettore audio al sistema tramite cavo audio Jack.	- Verificare che il cavo audio Jack sia collegato in modo corretto al sistema Parrot PARTY e al lettore audio. - Verificare che non sia in corso alcun collegamento Bluetooth con un lettore audio. Il collegamento Bluetooth è prioritario rispetto al collegamento Jack.
Utilizzando un cavo audio Jack, il sistema Parrot PARTY emette brusio.	- Verificare che il cavo audio Jack sia collegato in modo corretto al sistema Parrot PARTY e al lettore audio.
Utilizzando un PC come lettore audio Bluetooth, il sistema Parrot PARTY non emette alcun suono.	- Verificare che l'opzione «lettura audio» sia regolata su «Audio Bluetooth di alta qualità». Tale opzione si trova nel menu «Avvio/ Pannello di controllo/ Suoni e periferiche/Audio» del PC.
Durante la visione di un video, l'audio diffuso dal sistema Parrot PARTY non è sincronizzato con l'immagine.	Utilizzare il software Parrot Audio Configuration Tool per verificare che il ritardo audio del sistema in uso sia impostato correttamente per tale tipo di utilizzo.

HOTLINE

La hotline di Parrot è sempre a disposizione dei clienti per qualsiasi necessità. È possibile contattarla tramite e-mail o telefonicamente. Dal lunedì al venerdì dalle 09:00 alle 18:00 (GMT +1)

- Italia : [+39] 02 86 39 14 63
- Spagna : [+34] 902 404 202
- Regno Unito : [+44] (0)870 112 5872
- Germania : 0900 172 77 68
- Stati Uniti : [+1] (877) 9 Parrot (numero verde)
- Cina : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- Francia: 01 48 03 60 69
- Europa : [+33] 1 48 03 60 69 (lingue parlate: inglese, francese, spagnolo e tedesco).

Per ulteriori informazioni, accedere al nostro sito Internet all'indirizzo www.parrot.com.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Amplificatore Audio classe D :
- Amplificatore audio stereo integrato: 2x3 W (RMS) – 2x6 W (Peak)
- 2 altoparlanti a banda larga
- Gamma di frequenze: 150Hz – 20kHz
- Un connettore spinotto per l'ingresso di linea.
- Processore Parrot P5 (ARM9)
- Memoria flash da 4 MB, RAM 8 MB
- Caricatore:
- Input: 100-240V, 50/60Hz
- Output: 15V/1.2A
- Batteria
- 4,8V / 2100mAh NiMH
- Autonomia: 4 ore
- Dimensioni: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN Code : 0000
- QD ID :
- Parrot PARTY: B012425
- Parrot Host Subsystem: B012423
- Parrot Profile Subsystem: B012424
- Nome Bluetooth : «Parrot PARTY»

NOTA

PARROT PARTY

PORTUGUÊS



ÍNDICE

Conselhos de segurança	79
Aviso: Tecnologia sem fio	80
Introdução	80
Conteúdo da embalagem	81
Modo de utilização	81
• Streaming Audio através de um telemóvel/PDA/Smartphones	81
• Streaming Audio num computador	82
Compatibilidade	82
• Telemóvel/Smartphone/PDA com função A2DP (Streaming áudio)	82
• Computador e periféricos que operam com Windows	82
• Aparelhos sem função <i>Bluetooth</i>	82
Utilizar o Parrot PARTY pela primeira vez	83
• Significado dos LED	83
Ligação a um leitor áudio	84
• Utilização de um leitor áudio por <i>Bluetooth</i>	84
• Emparelhamento a um leitor áudio <i>Bluetooth</i>	84
• Utilização de diversos leitores de áudio <i>Bluetooth</i>	85
• Utilização de um leitor áudio através de um cabo áudio.....	85
• Colocar em espera	85
Função Streaming de áudio	85
• Ligação Streaming de áudio por <i>Bluetooth</i>	85
• Regulação do Volume	86
• Efeitos Audio.....	86
• Controlar a reprodução	86
O Software Parrot Audio Configuration Tool	87
Atualização do software por <i>Bluetooth</i>	87
Resolução de problemas	88
Linha de Assistência	89
Especificações técnicas	89
Notas	90

CONSELHOS DE SEGURANÇA

1. Colocar esse aparelho de modo a não ficar exposto a impactos nem salpicos. Não colocar objectos com líquidos, como copos, em cima do aparelho.
2. Certificar-se de que o cabo de alimentação que garante a desconexão com o transformador pode ser facilmente manuseado. Desligar o aparelho quando este não for utilizado durante um longo período.



AVISO : TECNOLOGIA SEM FIO

Podem ocorrer interferências provocadas por aparelhos com emissão de ondas. O funcionamento dos aparelhos como os roteurs WIFI ou fornos microondas podem ser prejudiciais às transmissões de som com o seu Parrot PARTY, podendo ao mesmo tempo reduzir a qualidade do som do seu sistema.

INTRODUÇÃO

A tecnologia Bluetooth permite estabelecer comunicações de áudio e transferências de dados através de uma ligação de rádio de curta distância. A Parrot, aproveitando a sua extensa experiência ao longo dos anos na tecnologia Bluetooth, propõe-lhe um sistema inovador: O Parrot PARTY.

Este sistema, de formato compacto e de fácil instalação, permite-lhe escutar, mesmo em movimento, as faixas de música do seu leitor de áudio (telemóvel, computador...) passando por uma ligação Bluetooth ou por um fio áudio (Jack/Jack).



CONTEÚDO DA EMBALAGEM

A embalagem possui:

- Um sistema Parrot PARTY
- Um cabo áudio Jack/jack
- Um transformador 15V / 1,2A
- Uma correia
- Uma alça de transporte
- Um conjunto de 4 pilhas
- Um CD-ROM com :
 - software Parrot Audio Configuration Tool
 - software Acrobat Reader
 - software Parrot Flash Update Wizard
 - Manual do utilizador em formato pdf.
- Manual de utilização (o presente documento)
- Guia de produtos Parrot



Tenha em atenção que a etiqueta com a indicação das características técnicas do aparelho está situada na parte posterior das pilhas, no compartimento previsto para o efeito.

MODO DE UTILIZAÇÃO

STREAMING ÁUDIO ATRAVÉS DE UM TELEMÓVEL/PDA/SMARTPHONES

Poderá escutar as suas faixas de música guardadas no seu telemóvel/ PDA/Smartphones através do Parrot PARTY. O seu telefone portátil deverá suportar o perfil Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), poderá igualmente encontrar os termos estéreo Bluetooth ou Streaming de Áudio.



De modo a conhecer os aparelhos que beneficiam desta tecnologia, queira consultar a secção de apoio do nosso sítio da Internet: www.parrot.com

STREAMING AUDIO NUM COMPUTADOR

Poderá escutar as suas faixas de música guardadas no seu computador através do Parrot PARTY. O seu computador deverá suportar o perfil Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). De modo a conhecer se o seu aparelho beneficia dessa tecnologia, por favor consulte o sítio da Internet do fabricante do seu aparelho ou consulte a secção de assistência do nosso sítio da Internet: www.parrot.com.



Nota: No futuro, é possível usufruir de outras utilizações. Por favor, consulte as páginas Support do nosso sítio da Internet: www.parrot.com para se manter informado.

COMPATIBILIDADE

TELEMÓVEL/SMARTPHONE/PDA COM FUNÇÃO A2DP (STREAMING ÁUDIO)

De modo a obter a mais recente lista de compatibilidade, queira consultar o nosso sítio da Internet: www.parrot.com na secção Support. Aqui encontrará uma lista actualizada periodicamente. Encontrará em especial todos os procedimentos necessários para configurar o seu telemóvel com o seu Parrot PARTY. Estes procedimentos permitem-lhe utilizar facilmente o seu Parrot PARTY com o seu leitor áudio.

COMPUTADOR E PERIFÉRICOS QUE OPERAM COM WINDOWS

De modo a obter a mais recente lista de compatibilidade, queira consultar o nosso sítio da Internet: www.parrot.com na secção Support. Aqui encontrará uma lista actualizada periodicamente. Encontrará em especial todos os procedimentos necessários para configurar o seu computador ou periférico com o seu Parrot PARTY. Estes procedimentos permitem-lhe utilizar facilmente o seu Parrot PARTY com o seu leitor de som.

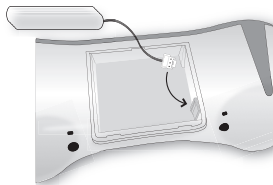
APARELHOS SEM FUNÇÃO BLUETOOTH

Poderá, também, ligar o seu leitor áudio ao Parrot PARTY através do cabo áudio Jack/Jack. Ser-lhe-á fornecido um cabo deste tipo.

UTILIZAR O PARROT PARTY PELA PRIMEIRA VEZ

Quando adquire o Parrot PARTY, as pilhas não vêm totalmente carregadas (nem colocadas) de origem. É importante carregá-las totalmente antes de serem utilizadas pela primeira vez.

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas, situada na superfície inferior do aparelho.
2. Coloque e ligue as pilhas no respectivo compartimento, tal como indicado no esquema seguinte.



3. Volte a colocar a tampa.
4. Ligue o cabo de alimentação fornecido no seu Parrot PARTY tendo em atenção de introduzi-lo até ao final, depois ligue o cabo a uma tomada de alimentação.
5. Ligue o Parrot PARTY utilizando o selector ON/OFF na parte posterior do aparelho.
> O LED central do seu Parrot PARTY fica intermitente a Vermelho /Azul e depois violeta: essa cor significa que o aparelho está carregado. O LED fica azul quando as pilhas estão totalmente carregadas.

ATENÇÃO

RISCOS DE EXPLOESÕES SE A BATERIA É SUBSTITUÍDA POR UMA BATERIA DE CATEGORIA INCORRECTA .
DESCARTE AS BATERIAS USADAS CONFORME AS INDICAÇÕES NAS INSTRUÇÕES



- O tempo de carga das pilhas é de aproximadamente 4 horas.
- O Parrot PARTY pode ser utilizado durante o carregamento das pilhas.
- Poderá utilizar o Parrot PARTY até quatro horas com as pilhas totalmente carregadas.
- Quando as pilhas estiverem quase vazias, o LED do seu Parrot PARTY ficará vermelho. Quando isto acontecer, terá apenas mais quinze minutos de audição.
- Certifique-se de que o Parrot PARTY não é submetido a uma temperatura demasiado elevada durante o carregamento.

SIGNIFICADO DOS LED

CORES	SIGNIFICADO
Intermitente Vermelho/Azul	O Parrot PARTY está em fase de configuração automática. > Aguarde alguns segundos.
Vermelho	Carga fraca: autonomia inferior a 15 minutos. > Ligue o Parrot PARTY ao transformador.

Violeta	O Parrot PARTY está a carregar, não invalidando a sua utilização.	
Azul	O Parrot PARTY está em modo activo.	
Estas reacções têm o mesmo significado independentemente da cor do LED.	Intermitente rápido	O Parrot PARTY está identificado e pronto a emparelhar.
	Intermitente lento	O streaming está em curso, mas o sistema está no modo silencioso (sem som). > Pressione + ou - para colocar no modo activo.
	Elevada luminosidade	O leitor áudio é ligado ao Parrot PARTY (ligação Bluetooth ou line-in).
	Baixa luminosidade	Não está ligado nenhum aparelho.
LED apagada	O Parrot PARTY está desligado. > Utilize o selector ON/OFF na parte posterior do aparelho. Ou O Parrot PARTY está em modo de baixo consumo. > Inicie uma ligação através do seu leitor áudio ou prima um botão aleatoriamente.	

LIGAÇÃO A UM LEITOR ÁUDIO

Um leitor áudio é um aparelho onde se encontram guardados os seus ficheiros musicais e através do qual reproduzirá esses ficheiros.

Um leitor áudio pode ser por exemplo um telemóvel, um computador, ou outro. Deste modo, o leitor áudio deve possuir um conector Jack ou um perfil Bluetooth A2DP. Para obter mais informações, por favor, consulte o nosso sítio da Internet : www.parrot.com.

UTILIZAÇÃO DE UM LEITOR ÁUDIO POR BLUETOOTH

Durante a utilização de um leitor áudio Bluetooth com o Parrot PARTY, antes de mais, é necessário que os dois aparelhos estejam emparelhados.

Emparelhamento a um leitor áudio Bluetooth

Por questões de segurança é necessária uma fase de emparelhamento entre os dois aparelhos. Esta fase permite autenticar os aparelhos que utilizarão o Parrot PARTY: não é possível utilizar no sistema um leitor áudio não emparelhado. Durante esse procedimento, o utilizador deve aceder fisicamente ao aparelho.

- Pressione o botão Bluetooth .
- O LED do Parrot PARTY fica intermitente: o aparelho está pronto a ser emparelhado.
- No menu Bluetooth do seu leitor áudio, faça uma procura de periféricos (consulte o folheto informativo do seu leitor áudio ou o nosso sítio da Web www.parrot.com).
- Concluída a procura, seleccione "PARTY".
- Ser-lhe-á pedido um código PIN: Introduza "0000" no seu leitor áudio.

Poderá, agora, utilizar o seu Parrot PARTY com o seu leitor áudio Bluetooth. De modo a ler os seus ficheiros musicais através do seu leitor áudio, por favor consulte o capítulo "Função Streaming Áudio" do presente manual.

Nota: Certifique-se de que o código predefinido do seu leitor áudio é "0000". De modo a obter mais informações, consulte, por favor, o folheto informativo do seu leitor áudio.

Poderá igualmente modificar o código PIN por definição do seu Parrot PARTY utilizando o software Parrot Audio Configuration Tool. Consulte o folheto informativo do presente software para obter mais informações.

UTILIZAÇÃO DE DIVERSOS LEITORES DE ÁUDIO BLUETOOTH

Poderá emparelhar no máximo 10 leitores áudio com o Parrot PARTY. Deste modo, no caso de um destes leitores áudio efectuar a transferência de som, os restantes aparelhos não poderão reproduzir música através do Parrot PARTY. Deverá, então, interromper a transferência em curso.

Nota: Alguns leitores áudio impedem a ligação em simultâneo de outros leitores usando o seu Parrot PARTY, mesmo que não ocorra nenhuma transferência de som. Deste modo, esses leitores áudio evitarão as transferências de música imprevistas e não autorizadas provenientes de outros leitores áudio. Antes de mais, deverá desligar esse aparelho do Parrot PARTY de modo a utilizar um outro leitor áudio.

UTILIZAÇÃO DE UM LEITOR ÁUDIO ATRAVÉS DE UM CABO ÁUDIO

Poderá ligar o seu leitor áudio ao Parrot PARTY através de um cabo áudio Jack/Jack. Por favor, verifique se os conectores estão bem colocados de modo a evitar a ocorrência de problemas.

Quando o Parrot PARTY é ligado através de um cabo áudio Jack a um leitor áudio, poderá igualmente reproduzir os seus ficheiros musicais por Bluetooth num outro leitor áudio. A transferência de música por Bluetooth terá prioridade em relação à entrada ligada.

COLOCAR EM ESPERA

De modo a economizar as pilhas, o Parrot PARTY passa para o modo baixo consumo (os LED apagam-se) caso não seja detectada nenhuma ligação Bluetooth durante 2 minutos ou nenhum streaming durante 5 minutos.

Para sair do modo baixo consumo, inicie uma ligação através do seu leitor áudio ou prima um botão aleatoriamente.

Uma ligação do seu Parrot PARTY no software Parrot Audio Configuration Tool impedirá o seu aparelho de passar para o modo de baixo consumo. Tente desligá-lo clicando no ícone Bluetooth.

FUNÇÃO STREAMING DE ÁUDIO

LIGAÇÃO STREAMING DE ÁUDIO POR BLUETOOTH

Antes de efectuar uma transferência de som entre o seu Parrot PARTY e o seu leitor áudio, os dois aparelhos devem ligar-se um ao outro. Quando os dois aparelhos estiverem ligados, deverá apenas iniciar a reprodução de um ficheiro de música no seu leitor áudio para escutar a música através do seu Parrot PARTY. Poderá estabelecer uma ligação entre os dois aparelhos através do menu *Bluetooth* do seu leitor áudio ou ser-lhe-á pedido para seleccionar o seu Parrot PARTY quando iniciar a reprodução de um ficheiro de música.

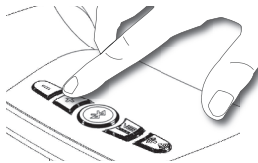
De modo a obter os procedimentos atualizados para estabelecer uma ligação entre o seu Parrot PARTY e o seu leitor áudio, consulte a secção Support no nosso sítio da Internet: www.parrot.com

Nota: No caso do seu leitor áudio ser um PC que opera com Windows XP/Vista e do seu Parrot PARTY não emitir nenhum som, deverá especificar a saída de vídeo do seu computador. Certifique-se de que a opção "Leitura áudio" está definida em "Áudio Bluetooth de elevada qualidade". Poderá encontrar essa opção no menu "Iniciar/ Definições/Painel de configuração/ Som e Periféricos/Audio" do seu computador. Caso seja necessário, reinicie a sua aplicação de leitor multimédia após esta modificação.

REGULAÇÃO DO VOLUME

O Parrot PARTY disponibiliza-lhe diversas opções para regular o volume. Os botões situados sobre a superfície superior do Parrot PARTY, permite-lhe regular o volume directamente a partir do aparelho.

Se o seu leitor áudio permitir, poderá regular o volume através do seu leitor áudio. Poderá igualmente regular o volume à distância.



Se utilizar um computador com o sistema operativo Windows XP ou Windows Vista poderá utilizar o seu software Parrot: Configuration Tool para proceder aos ajustes de volume.

Nota : A utilização de algumas destas funcionalidades (Regulação do volume e controlo remoto) depende apenas do seu leitor áudio. Para mais informações visite o menu Support no nosso sítio, www.parrot.com.

EFEITOS ÁUDIO

Poderá beneficiar das funções VSBass e Stereo Widening premindo os respectivos botões.



-  Amplificação das baixas frequências
-  Aumento do campo sonoro

CONTROLAR A REPRODUÇÃO

Alguns leitores áudio permitem-lhe efectuar avanços/recuos rápidos, bem como pausas nas suas faixas de música. De modo a verificar* se o seu leitor lhe permite estas funcionalidades, por favor consulte a secção Support no nosso sítio da Web www.parrot.com.

Nota : A utilização de algumas destas funcionalidades (Regulação do volume e controlo remoto) depende apenas do seu leitor áudio. Para mais informações visite o menu Support no nosso sítio, www.parrot.com.

O SOFTWARE PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

O software Parrot Audio Configuration Tool, sendo parte do software Parrot Audio Suite que encontrará no CD-ROM fornecido com o seu Parrot PARTY, permite-lhe configurar o seu Parrot PARTY a partir de um computador com Windows XP ou Windows Vista. Do mesmo modo, poderá utilizar os softwares Bluetooth de Microsoft ou Broadcom (Widcomm) nos seus computadores.

Antes de iniciar o software Parrot Audio Configuration Tool, deverá certificar-se de que não existe nenhuma transferência de som activa no seu Parrot PARTY.

Depois de iniciada a aplicação deverá seleccionar o seu Parrot PARTY de modo a poder proceder à sua configuração.

Estabelecida a ligação Bluetooth com o seu Parrot PARTY, poderá:

- Regular o volume do seu Parrot PARTY.
- Efectuar os ajustes de ambiente musical através da função do equalizador dos efeitos áudio (VS Bass e Stereo Widening).
- Activar a opção de gradação de volume que permite a regulação progressiva do volume do som ao iniciar o seu Parrot PARTY.
- Regular o atraso de temporização do seu Parrot PARTY. Esta opção permite-lhe, especificamente, sincronizar o seu sistema áudio com o seu PC ou o seu televisor.
- Efectuar ligações e/ou emparelhamentos usando o seu Parrot PARTY.



ACTUALIZAÇÃO DO SOFTWARE POR BLUETOOTH

Poderá actualizar o software do seu Parrot PARTY por Bluetooth. A actualização permite aceder a novas funcionalidades e melhorar a compatibilidade com um maior número de telefones.

Esta é feita através de Bluetooth a partir de um computador equipado com a tecnologia Bluetooth.

A actualização é efectuada através de uma interface:

O software Parrot Flash Update Wizard. Poderá encontrar este software e respectivo processo de explicação na secção Support do nosso sítio da Internet: www.parrot.com.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas	Soluções
O Parrot PARTY não emite som	- Certifique-se de que o seu aparelho está devidamente ligado. - Certifique-se de que o seu aparelho suporta o perfil Bluetooth A2DP e que pode fazer o papel de fonte. - Certifique-se de que o seu aparelho está activo (ligue ON/OFF na parte posterior do aparelho) e correctamente ligado.
Não consigo ligar o meu leitor áudio ao Parrot PARTY.	- Pressione o botão Configuração do Parrot PARTY durante 2 segundos, depois efectue uma procura e faça a ligação.
O LED central do meu Parrot PARTY está vermelho.	A cor vermelha significa que a carga está fraca (a autonomia do aparelho é neste momento inferior a 10 minutos). Ligue o seu Parrot PARTY ao transformador: o LED ficará violeta indicando que o aparelho está a carregar, depois ficará azul quando as pilhas estiverem carregadas.

Fiz a ligação do meu leitor áudio usando um cabo áudio Jack, porém não escuto nenhum som.	- Certifique-se de que o cabo áudio Jack está devidamente ligado ao Parrot PARTY e ao leitor áudio. - Certifique-se de que não existe nenhuma ligação Bluetooth ao seu leitor áudio. A ligação Bluetooth tem prioridade em relação à ligação Jack.
Ao utilizar um cabo áudio Jack, o meu Parrot PARTY emite ruído.	- Certifique-se de que o cabo áudio Jack está devidamente ligado ao Parrot PARTY e ao leitor áudio.
Eu utilizo o meu PC como leitor áudio por Bluetooth, porém o Parrot PARTY não emite som.	- Certifique-se de que a opção "Lectura Áudio" está configurada em "Áudio Bluetooth de elevada qualidade". Poderá encontrar esta opção no menu "Iniciar/Definições/Painel de Controlo/Som e Dispositivos/Áudio" do seu computador.
Quando se observa m vídeo, o som emitido pela minha Parrot PARTY não está sincronizado com a imagem.	- Confirme com a ajuda do software Parrot Audio Configuration Tool se o atraso do seu sistema está devidamente definido por este tipo de utilização.

LINHA DE ASSISTÊNCIA

A nossa linha de assistência está à sua disposição para o ajudar. Poderá contactá-la por correio electrónico ou por telefone. Disponível de segunda a sexta-feira, das 9h00 às 18h00 (GMT +1).

- Itália : [+39] 02 86 39 14 63
- Espanha : [+34] 902 404 202
- RU : [+44] (0)870 112 5872
- Alemanha : 0900 172 77 68
- EUA : [+1] (877) 9 Parrot (chamada gratuita)
- China : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europa : [+33] 1 48 03 60 69 (idiomas falados: Inglês, Francês, Espanhol e Alemão).

Consulte o nosso sítio na Internet www.parrot.com para obter mais informações.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Amplificador de áudio classe D :
 - Amplificador de áudio estéreo integrado: 2x3 W (RMS) – 2x6 W (Peak)
- 2 colunas de banda larga
 - Gama de frequência: 150Hz – 20kHz
- Um conector jack para a entrada de linha
- Processador Parrot P5 (ARM9)
- Memória Flash 4MB, RAM 8MB
- Carregador
 - Input: 100-240V, 50/60Hz
 - Output: 15V/1.2A
- Bateria
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomia: 4h
- Dimensões: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- Código PIN: 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Nome Bluetooth : «Parrot PARTY»

NOTAS

90

Parrot PARTY

PARROT PARTY

NEDERLANDS



INHOUD

Veiligheidsvoorschriften	93
Waarschuwing : Draadloze technologie	94
Inleiding	94
Inhoud van de doos	95
Gebruikssituaties.....	95
• Streaming Audio vanaf een mobiele telefoon / PDA / Smartphone	95
• Streaming Audio vanaf een computer	96
Compatibiliteit.....	96
• Mobiele telefoons/ Smartphones/ PDA met A2DP (Streaming Audio) functionaliteit	96
• Door Windows bestuurd computer en randapparaten	96
• Gebruik met de Jack-ingang.....	96
Eerste ingebruikneming van de Parrot PARTY.....	97
• Betekenis van de leds	97
Aansluiting op en muzikspeler	98
• Gebruik van een muzikspeler via Bluetooth	98
• Koppeling aan een Bluetooth compatibele muzikspeler.....	98
• Gebruik van meerdere Bluetooth compatibele muzikspelers	99
• Gebruik van een muzikspeler via een Audio-kabel.....	99
• Stand-by	99
Streaming audio functie	99
• Streaming audio Bluetooth verbinding	99
• Het volume regelen	100
• Geluidseffecten.....	100
• Controle van het afspelen	100
De Parrot Audio Configuration Tool software	101
Software updaten via Bluetooth	101
Problemen oplossen	102
Hotline	103
Technische gegevens	103
AANTEKENINGEN	104

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



1. Zet het apparaat zo neer dat het niet aan vocht of vloeistofspatten is blootgesteld. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.
2. Controleer of het snoer, waarmee het apparaat van het lichtnet kan worden losgekoppeld, altijd gemakkelijk toegankelijk is. Haal de stekker uit het stopcontact, wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING : DRADLOZE TECHNOLOGIE

Apparaten die radiogolven uitzenden kunnen storingen veroorzaken. De werking van apparaten zoals WIFI routers of magnetrons kan de geluidsoverdracht naar uw Parrot PARTY storen en kan derhalve afbreuk doen aan de geluidskwaliteit van uw systeem.

INLEIDING

De Bluetooth technologie maakt audio- en datacommunicatie mogelijk via een radioverbinding op korte afstand. Parrot heeft zijn jarenlange ervaring in Bluetooth technologie benut om u een innoverend systeem te kunnen bieden: de Parrot PARTY.

Met dit compacte en zeer gemakkelijk te installeren systeem kunt u zelfs op reis de in uw muziekspeeler (mobiele telefoon, computer e.d.) opgeslagen muziekbestanden beluisteren via een Bluetooth verbinding of een audiokabel (jack naar jack).



Parrot PARTY

INHOUD VAN DE DOOS

De doos bevat:

- Een Parrot PARTY systeem
- Een jack naar jack audiokabel
- Een 15V / 1,2A netadapter
- Een bevestigingslus
- Een reishoes
- Een set van 4 oplaadbare batterijen
- De Parrot Audio Suite omvat de volgende toepassingen:
 - Parrot Audio Configuration Tool
 - Acrobat Reader
 - Parrot Flash Update Wizard
 - Gebruikershandleiding in pdf formaat.
- De gebruikershandleiding (dit document)
- De Parrot productencatalogus



Het etiket met de technische kenmerken van het apparaat bevindt zich achter de oplaadbare batterijen in het batterijvak.

GEBRUIKSITUATIES

STREAMING AUDIO VANAF EEN MOBILELE TELEFOON / PDA / SMARTPHONE

U kunt de in uw mobiele telefoon / PDA / Smartphone opgeslagen muziek via de Parrot PARTY beluisteren. Hiervoor moet uw mobiele telefoon het Bluetooth profiel A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunen. U kunt ook de termen Bluetooth stereo of Streaming Audio tegenkomen.



Om te weten welke apparaten van deze technologie zijn voorzien, kunt u de rubriek Support raadplegen op onze website: www.parrot.com

STREAMING AUDIO VANAF EEN COMPUTER

Met de Parrot PARTY kunt u de op uw computer opgeslagen muziek beluisteren. Hiervoor moet uw computer het Bluetooth profiel A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunen. Om te weten of uw computer met deze technologie is uitgerust, kunt u de website van de fabrikant van uw computer raadplegen of de rubriek Support bekijken op onze website: www.parrot.com



NB! : In de toekomst zullen andere toepassingen mogelijk worden. Lees regelmatig de pagina's van de rubriek Support op onze website: www.parrot.com om op de hoogte te blijven.

COMPATIBILITEIT

MOBIELE TELEFOONS/ SMARTPHONES/ PDA MET A2DP (STREAMING AUDIO) FUNCTIONALITEIT

De actuele lijst van compatibele apparaten vindt u op onze website: www.parrot.com in de rubriek Support. U vindt er een regelmatig bijgewerkte lijst.

In het bijzonder vindt u er alle procedures om de instellingen van uw mobiele telefoon op uw Parrot PARTY af te stemmen. Met deze procedures kunt u uw Parrot PARTY zonder problemen in combinatie met uw muzikspeler gebruiken.

DOOR WINDOWS BESTUURDE COMPUTER EN RANDAPPARATEN

De actuele lijst van compatibele apparaten vindt u op onze website: www.parrot.com in de rubriek Support. U vindt er een regelmatig bijgewerkte lijst.

In het bijzonder vindt u er alle procedures om de instellingen van uw computer of randapparaat op uw Parrot PARTY af te stemmen. Met deze procedures kunt u uw Parrot PARTY zonder problemen in combinatie met uw muzikspeler gebruiken.

GEBRUIK MET DE JACK-INGANG

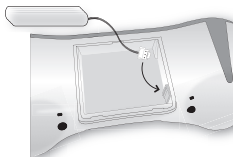
U kunt uw muzikspeler op de Parrot PARTY aansluiten met de jack naar jack audiokabel. Een kabel van dit type is meegeleverd.

EERSTE INGEBRUIKNEMING VAN DE PARROT PARTY

Wanneer u de Parrot PARTY uitpakt, zijn de batterijen niet volledig geladen (en ook niet in het apparaat geïnstalleerd).

Het is belangrijk dat u de batterijen volledig oplaadt, voordat u de Parrot PARTY voor het eerst gaat gebruiken.

1. Verwijder het deksel van het accuvak aan de onderzijde van het apparaat.
2. Plaats de batterijen in het vak en sluit ze aan zoals afgebeeld op onderstaand schema.



3. Breng het deksel weer op zijn plaats.
4. Sluit het ene uiteinde van het meegeleverde snoer aan op uw Parrot PARTY, waarbij u erop let dat u de stekker tot aan de aanslag insteekt, en sluit het andere uiteinde van het snoer aan op een stopcontact.
5. Zet de Parrot PARTY aan met de ON/OFF schakelaar aan de achterzijde van het apparaat.
> De LED midden op uw Parrot PARTY knippert rood/blauw en wordt vervolgens paars: deze kleur duidt aan dat het apparaat wordt opgeladen. Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen wordt de LED blauw.

ACHTUNG

BEI VERWENDUNG FALSCHER AKKU-TYPEN KANN EXPLOSIONSGEFAHR BESTEHEN.
BITTE LASSEN SIE ALTAKKUS GEMÄSS
BEILIEGENDER ANWEISUNGEN IN IHRER WERKSTATT ENTSORGEN.



US



EU



UK

- Het opladen van de batterijen duurt ongeveer 4 uur.
- Tijdens het opladen van de batterijen kan de Parrot PARTY worden gebruikt.
- Met volledig opgeladen batterijen kunt u de Parrot PARTY tot 4 uur gebruiken.
- Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, wordt de LED van uw Parrot PARTY rood. U kunt dan nog ongeveer een kwartier lang luisteren.
- Let erop dat de Parrot PARTY tijdens het opladen niet aan een te hoge temperatuur wordt blootgesteld.

BETEKENIS VAN DE LEDS

KLEUR	BETEKENIS
Rood/blauw knipperend	De Parrot PARTY wordt automatisch geconfigureerd. > Wacht enkele seconden.
Rood	Batterij bijna leeg: minder dan 15 min. autonomie. > Sluit de Parrot PARTY aan op het net.

Paars	De Parrot PARTY wordt geladen, maar kan tegelijk ook worden gebruikt.	
Blauw	De Parrot PARTY bevindt zich in actieve modus.	
Deze gedragingen hebben dezelfde betekenis ongeacht de kleur van de LED.	Snel knipperen	De Parrot PARTY kan worden gedetecteerd en is klaar om gekoppeld te worden.
	Langzaam knipperen	De streaming is bezig maar het systeem staat op stille modus (geen geluid). > Druk op + of – om over te schakelen op actieve modus.
	Hoge lichtsterkte	De muzikspeler is aangesloten op de Parrot PARTY (via een Bluetooth verbinding of lijningang).
	Lage lichtsterkte	Er is geen verbinding met een apparaat.
LED uit	De Parrot PARTY staat niet aan. > Gebruik de ON/OFF schakelaar aan de achterzijde van het apparaat. Of De Parrot PARTY staat in de modus energiebesparing. > Start de verbinding vanaf uw muzikspeler of druk op een willekeurige knop.	

AANSLUITING OP EN MUZIEKSPELER

Onder muzikspeler wordt verstaan elk apparaat waarop u MP3 muziekbestanden hebt opgeslagen en waarmee u deze bestanden kunt afspelen.

Dit kan een mobiele telefoon, een computer e.d. zijn. De muzikspeler moet echter voorzien zijn van een jack-aansluiting of van het Bluetooth profiel A2DP. Kijk op onze website voor meer informatie: www.parrot.com.

GEBRUIK VAN EEN MUZIEKSPELER VIA BLUETOOTH

Wanneer de Parrot PARTY wordt gebruikt in combinatie met een Bluetooth compatibele muzikspeler, moeten beide apparaten eerst worden gekoppeld.

Koppeling aan een Bluetooth compatibele muzikspeler

Om veiligheidsredenen is een koppelingsfase tussen de twee apparaten vereist. Deze fase maakt het mogelijk om de apparaten te verifiëren die in combinatie met de Parrot PARTY worden gebruikt: een niet-gekoppelde muzikspeler kan niet in combinatie met het systeem worden gebruikt. Tijdens deze fase moet de gebruiker fysiek toegang hebben tot het apparaat.

- Druk op de Bluetooth knop .
- De led van de Parrot PARTY knippert: het apparaat is gereed om gekoppeld te worden.
- Zoek via het Bluetooth menu van uw muzikspeler naarrandapparaten (zie de handleiding bij uw muzikspeler of kijk op onze website www.parrot.com).
- Nadat het zoeken is beëindigd, selecteert u de «PARTY».
- Er wordt u nu om een pincode gevraagd: Voer «0000» in op uw muzikspeler audio.

U kunt van nu af aan uw Parrot PARTY gebruiken in combinatie met uw Bluetooth compatibele muziekspeler. Voor het afspelen van de muziekbestanden vanaf uw muziekspeler, zie het hoofdstuk «Streaming Audio functie» in deze handleiding.

NB! : Controleer of de standaardcode van uw muziekspeler «0000» is. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de gebruiksaanwijzing van uw muziekspeler.

U kunt ook de standaardpincode van uw Parrot PARTY wijzigen met behulp van de Parrot Audio Configuration Tool software. Lees de gebruiksaanwijzing van deze software voor meer informatie.

GEBRUIK VAN MEERDERE BLUETOOTH COMPATIBELE MUZIEKSPELERS

De Parrot PARTY kan met meerdere muziekspelers tegelijk worden verbonden. Als er één muziekspeler bezig is met geluidsoverdracht, dan kunnen de andere apparaten niet tegelijkertijd muziek via de Parrot PARTY ten gehore brengen. Daarvoor moet u eerst de geluidsoverdracht die aan de gang is stoppen.

NB! : Sommige muziekspelers verhinderen de gelijktijdige verbinding van andere muziekspelers met uw Parrot PARTY, zelfs als er geen geluidsoverdracht aan de gang is. Dit voorkomt onverwachte en onbevoegde overdracht van muziek afkomstig van andere muziekspelers. Als u een andere muziekspeler wilt gebruiken, moet u dit soort apparaat eerst van de Parrot PARTY loskoppelen.

GEBRUIK VAN EEN MUZIEKSPELER VIA EEN AUDIO-KABEL

Wanneer de Parrot PARTY met een jack naar jack audiokabel op een muziekspeler is aangesloten, kunt u tevens via Bluetooth uw muziekbestanden van een andere muziekspeler beluisteren. De muziekoverdracht via Bluetooth heeft in dit geval voorrang op de lijnangang.

Controleer of de stekkers goed zijn ingestoken om storingen te voorkomen.

NB! : Wanneer u de RCA aansluitingen gebruikt, kunt u uw muziekbestanden ook via Bluetooth vanaf een muziekspeler afspelen. De muziekoverdracht door Bluetooth heeft voorrang op de lijnangangen.

STAND-BY

Om de oplaadbare batterijen te sparen schakelt de Parrot PARTY, als hij 2 minuten lang geen Bluetooth verbinding of 5 minuten lang geen streaming detecteert, over op de modus energiebesparing (de LED's doven).

Om de modus energiebesparing te verlaten, start u een verbinding vanaf uw muziekspeler of drukt u op een willekeurige knop.

De verbinding van uw Parrot PARTY met de Parrot Audio Configuration Tool software zal uw apparaat beletten om op de modus energiebesparing over te schakelen. Vergeet niet om deze verbinding te verbreken door op het Bluetooth symbool te klikken.

STREAMING AUDIO FUNCTIE

STREAMING AUDIO BLUETOOTH VERBINDING

Voordat er geluidsoverdracht tussen uw Parrot PARTY en uw muziekspeler kan plaatsvinden, moeten de twee apparaten verbinding met elkaar maken.

Zodra beide apparaten verbinding hebben gemaakt, hoeft u alleen maar op uw muziekspeler het afspelen van een muziekbestand te starten, om de muziek via uw Parrot PARTY te kunnen beluisteren.

U kunt de verbinding tussen de twee apparaten tot stand brengen via het Bluetooth menu van uw muzikspeler, waar u gevraagd zal worden om, zodra u het afspelen van een muziekbestand hebt gestart, uw Parrot PARTY te selecteren.

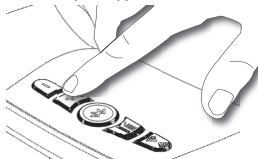
Om de geactualiseerde procedures voor het tot stand brengen van een verbinding tussen uw Parrot PARTY en uw muzikspeler te kunnen gebruiken, wordt verwezen naar de rubriek Support van onze website: www.parrot.com

NB! Als uw muzikspeler een computer is die met Windows XP functioneert en uw Parrot PARTY geen enkel geluid voortbrengt, moet u de audio-uitgang van uw computer opgeven. Controleer of de optie «Geluid afspelen» ingesteld staat bij «Hoge kwaliteit Bluetooth geluid». U kunt deze optie vinden in het menu «Start/ Instellingen/ Configuratiescherm /Sprak, geluid en audioapparaten /Geluiden en audioapparaten» van uw computer. Indien nodig moet u uw applicatie voor het afspelen van multimedia na deze wijziging opnieuw opstarten.

HET VOLUME REGEN

De Parrot PARTY biedt u verschillende mogelijkheden voor het regelen van de geluidssterkte.

Met de knoppen boven op het front van de Parrot PARTY kunt u de geluidssterkte direct op het apparaat instellen



Als uw muzikspeler dit toelaat, kunt u het volume regelen met uw muzikspeler. Zo kunt u de geluidssterkte op afstand regelen.

Als u een computer gebruikt die met Windows XP of Windows Vista functioneert, kunt u de Parrot Audio Configuration Tool software gebruiken om de instellingen van de geluidssterkte uit te voeren.

NB! Het gebruik van een aantal van deze functies (Geluidssterkte regelen) hangt uitsluitend af van uw muzikspeler. Meer informatie vindt u op onze website www.parrot.com rubriek Support.

GELUIDSEFFECTEN

U kunt de functies VSBass en Stereo Widening gebruiken door op de bijbehorende knoppen te drukken.



VSBass : Versterkte basweergave



Stereo widening : Bredere geluidsspreiding

CONTROLE VAN HET AFSPLEN

Met sommige muzikspelers kunt u snel vooruit / achteruitspoelen en pauzes inlassen tijdens het afspelen van uw muziekbestanden.

Om te checken of uw muzikspeler deze functies toelaat, wordt verwezen naar de rubriek Support op onze website www.parrot.com.

NB! Het gebruik van sommige van deze functies (Geluidssterkte regelen en Afstandsbediening) hangt uitsluitend van uw muzikspeler af. Raadpleeg voor meer informatie de rubriek Support op onze website www.parrot.com.

DE PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL SOFTWARE

Met de Parrot Audio Configuration Tool software, die een onderdeel vormt van de Parrot Audio Suite software die op de met uw Parrot PARTY meegeleverde cd-rom staat, kunt u vanaf een computer met Windows XP of Windows Vista de instellingen van de Parrot PARTY programmeren. U kunt ook de Bluetooth software van Microsoft of Broadcom (Widcomm) op deze computers gebruiken.

Voordat u de Parrot Audio Configuration Tool toepassing start, moet u controleren of er geen enkele geluidsoverdracht naar op uw Parrot PARTY aan de gang is.

Nadat de software is gestart, moet u uw Parrot PARTY selecteren om de instellingen ervan te kunnen maken.

Nadat de Bluetooth verbinding met uw Parrot PARTY tot stand is gebracht, kunt u:

- De geluidssterkte van uw Parrot PARTY regelen.
- Via de equalizer functie kunt ook de instellingen van de klankweergave en van geluidseffecten (VS Bass en Stereo Widening) programmeren.
- Het instellen van klankbeelden met behulp van de equalizer functie.
- Door de optie «infaden» te activeren kunt u bij het aanzetten van uw Parrot PARTY de geluidssterkte geleidelijk laten opkomen. Door de vertragingstijd van uw Parrot PARTY in te stellen, kunt u uw geluidssysteem synchroniseren met uw computer of uw televisie.
- Verbindingen en/of koppelingen tot stand brengen met uw Parrot PARTY.
- Zien welke softwareversie voor de Parrot PARTY u hebt.



SOFTWARE UPDATEN VIA BLUETOOTH

U kunt de software van uw Parrot PARTY updaten via Bluetooth. De updates geven u de beschikking over nieuwe functionaliteiten en breiden de compatibiliteit uit tot een groter aantal telefoons. De update gebeurt via Bluetooth vanaf een met de Bluetooth technologie uitgeruste computer. Het updaten gebeurt via een software interface: de Parrot Flash Update Wizard.

U vindt deze software evenals een verklarende procedure in de rubriek Support op onze website: www.parrot.com

PROBLEMEN OPLOSEN

Probleem	Oplossing
Er komt geen enkel geluid uit mijn Parrot PARTY	- Controleer of de Parrot PARTY wel op de stroom is aangesloten. - Controleer of uw muziekspeler het Bluetooth A2DP profiel ondersteunt en of hij geschikt is om als geluidsbron te fungeren.
Het lukt me niet om mijn muziekspeler met de Parrot PARTY te verbinden.	- Druk 2 seconden lang op de Configuratie knop van de Parrot PARTY, start het zoeken opnieuw en breng de verbinding tot stand.
- Controleer of het apparaat aan staat (ON/OFF schakelaar aan de achterzijde van het apparaat) en of het goed gevoed wordt.	- De LED midden op mijn Parrot PARTY is rood. - De rode kleur betekent dat de batterij bijna leeg is (de autonomie van het apparaat is dan minder dan 10 min.). Sluit uw Parrot PARTY aan op het net: de LED wordt nu paars om aan te duiden dat het apparaat bezig is met opladen en wordt vervolgens blauw zodra de batterij geladen is.

Ik heb mijn muziekspeler met een RCA-kabel aangesloten, maar ik krijg geen enkel geluid.	- Controleer of de RCA-kabel correct op de Parrot PARTY en de muziekspeler is aangesloten. - Controleer of er geen Bluetooth verbinding met een andere muziekspeler actief is. De Bluetooth verbinding heeft namelijk voorrang op de RCA verbinding.
Wanneer ik een RCA-kabel gebruik, maakt mijn Parrot PARTY geruis.	- Controleer of de RCA-kabel correct op de Parrot PARTY en op de muziekspeler is aangesloten.
Ik gebruik mijn pc als Bluetooth muziekspeler, er komt echter geen enkel geluid uit de Parrot PARTY.	- Controleer of de optie « Audio Player » is ingesteld op « Hoge kwaliteit Bluetooth geluid ». - U kunt deze optie vinden in het menu « Start / Instellingen / Configuratiescherm / Spraak, geluid en geluidsapparaten / Geluiden en audioapparaten » van uw computer.
Wanneer ik een video bekijk is het geluid, dat via mijn Parrot PARTY wordt uitgezonden, niet gesynchroniseerd met het beeld.	Controleer met behulp van de Parrot Audio Configuration Tool toepassing of de geluidsvertraging van uw systeem correct is afgesteld voor dit soort gebruik.

HOTLINE

Onze hotline staat tot uw beschikking om u te helpen. U kunt contact opnemen met e-mail of per telefoon. Bereikbaar van maandag t/m vrijdag van 9u00 tot 18u00 (GMT +1).

- Italië : [+39] 02 86 39 14 63
- Spanje : [+34] 902 404 202
- UK : [+44] (0)870 112 5872
- Duitsland : 0900 172 77 68
- VS : [+1] (877) 9 Parrot (gratis nummer)
- China : [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169
- France : 01 48 03 60 69
- Europa : [+33] 1 48 03 60 69 (gesproken talen: Engels, Frans, Spaans en Duits).

Bezoek onze website www.parrot.com voor meer informatie.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Klasse D versterker met digitale ingang
 - Ingebouwde stereoversterker: 2x3 W (RMS) - 2x6 W (Peak)
- 2 breedband luidsprekers.
 - Frequentiebereik: 150Hz ~ 20kHz
- Een jack stekker voor de lijningang.
- CPU : Parrot P5 processor (ARM9 core)
- 4MB Flash geheugen, 8MB RAM
- Oplader :
 - Input: 100-240V ~ 50/60Hz
 - Output: 15V / 1.2A
- Batterij:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomy: 4h
- Afmetingen: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN code: 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Bluetooth naam : «Parrot PARTY»

AANTEKENINGEN

PARROT PARTY

DANSK



INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedsinstruktioner	107
Advarsel! Trådløs teknologi	108
Introduktion	108
Sættets indhold	109
Anvendelse.....	109
• Lydstreaming fra en mobiltelefon / PDA / smartphone	109
• Lydstreaming fra en computer	110
Kompatibilitet	110
• Mobiltelefon / smartphone / PDA med A2DP-funktionalitet (lydstreaming)	110
• Windows-computer og tilbehør	110
• Enheder uden Bluetooth-funktionalitet	110
Første ibrugtagning af Parrot PARTY	111
• Lysdiodernes betydning	111
Tilslutning til en lydafspiller	112
• Brug af en Bluetooth-lydafspiller	112
• Tilkobling af en Bluetooth-lydafspiller	112
• Brug af flere Bluetooth-lydafspillere	113
• Brug af en lydafs pille via RCA-lydkablet.....	113
• Standby	113
Lydstreamingfunktion	113
• Bluetooth-lydstreamingfunktion	113
• Justering af lydstyrken	114
• Lydeffekter	114
• Kontrol af afspilning	114
Parrot Audio Configuration Tool	115
Softwareop datering via Bluetooth	115
Fejlfinding	116
Hotline	117
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	117
Notater	

SIKERHEDSINSTRUKTIONER



- 1) Placer denne enhed et sted, hvor den ikke udsættes for væskeudsivning eller -sprøjt. Placer ikke genstande fyldt med væske, f.eks. vaser, på enheden.
- 2) Sørg for, at strømkablet, som bruges til at koble enheden fra lysnettet, altid er inden for nem rækkevidde. Tag stikket til enheden ud, når den ikke skal bruges i længere tid.

ADVARSEL! TRÅDLØS TEKNOLOGI

Interferens kan forårsages af apparater, der udsender bølger. Enheder som f.eks. Wi-Fi-routere og mikrobølgeovne kan påvirke audiotransmissioner med Parrot BOOMBOX og endvidere forringe systemets lyd kvalitet.

INTRODUKTION

Med Bluetooth-teknologien kan lyd og data sendes via en radioforbindelse. Parrot har trukket på sin mangeårige erfaring med Bluetooth-teknologi for at tilbyde dig et innovativt system – Parrot PARTY.

Med dette system, der kun optager lidt plads og er meget let at installere, kan du lytte til musik fra din audioafspiller (mobiltelefon, computer...), selv når du bevæger dig, ved hjælp af en Bluetooth forbindelse eller et audio-kabel (Jack / Jack).



Parrot PARTY

SÆTTETS INDHOLD

Sættet indeholder:

- Parrot PARTY -systemet
- Et audio-kabel Jack / Jack
- En adapter til el-net 15V / 1,2A
- En håndrem
- Et transporthylster
- Et sæt med 4 genopladelige batterier
- En cd-rom med Parrot Audio Suite-softwaren. Parrot Audio Suite indeholder følgende:
 - Parrot Audio Configuration Tool
 - Acrobat Reader
 - Parrot Flash Update Wizard
 - Brugsanvisning i pdf-format
- Brugsanvisningen (dette dokument)
- Parrot-produkthåndbogen



Bemærk at etiketten med apparatets tekniske egenskaber sidder bagved batterierne i det rum, der er forudset til dem.

ANVENDELSE

LYDSTREAMING FRA EN MOBILTELEFON / PDA / SMARTPHONE

Du kan lytte til spor, der er gemt på din mobiltelefon / PDA / smartphone via Parrot BOOMBOX. Din mobiltelefon skal understøtte Bluetooth A2DP-profilen (Advanced Audio Distribution Profile). Du kan også støde på termerne «Bluetooth-stereo» eller «streaminglyd». Listen med enheder, som er kompatible med denne teknologi, finder du under overskriften Support på vores websted på adressen www.parrot.com.



LYDSTREAMING FRA EN COMPUTER

Du kan lytte til sporene, der er gemt på din computer, takket være Parrot BOOMBOX. Computeren skal understøtte Bluetooth A2DP profilen (Advanced Audio Distribution Profile).

Du kan finde ud af, om enheden er kompatibel med denne teknologi, ved at besøge producentens websted eller se under overskriften Support på vores websted på adressen www.parrot.com



Bemærk! Andre anvendelsesformål vil være mulige fremover. Se supportsiderne på vores websted på adressen www.parrot.com for at få de seneste oplysninger.

KOMPATIBILITET

MOBILTELEFON / SMARTPHONE / PDA MED A2DP-FUNKTIONALITET (LYDSTREAMING)

Du kan finde den seneste kompatibilitetsliste i afsnittet Support på vores websted på adressen www.parrot.com. Der vil du finde en liste, som opdateres regelmæssigt. Du vil nærmere bestemt finde alle fremgangsmåderne til konfiguration af din mobiltelefon med Parrot BOOMBOX. Med disse fremgangsmåder kan du nemt bruge Parrot BOOMBOX med din lydafspiller.

WINDOWS-COMPUTER OG TILBEHØR

Du kan finde den seneste kompatibilitetsliste i afsnittet Support på vores websted på adressen www.parrot.com. Der vil du finde en liste, som opdateres regelmæssigt. Du vil nærmere bestemt finde alle fremgangsmåderne til konfiguration af din computer eller tilbehør med Parrot BOOMBOX. Med disse fremgangsmåder kan du nemt bruge Parrot BOOMBOX med din lydafspiller.

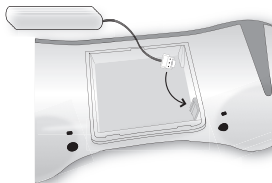
ENHEDER UDEN BLUETOOTH-FUNKTIONALITET

Du kan forbinde din audioafspiller med Parrot PARTY ved hjælp af et audio-kabel Jack/ Jack. Et kabel af denne type medfølger.

FØRSTE IBRUGTAGNING AF PARROT PARTY

De genopladelige batterier er ikke ladet helt op (og heller ikke sat i), når du pakker Parrot PARTY ud. Det er vigtigt at lade dem helt op, før de tages i brug første gang.

1. Tag låget af batterirummet, der sidder på apparatets nederste del.
2. Sæt batterierne i og forbind dem i deres rum som vist på skemaet nedenfor.



3. Sæt låget på igen.
4. Forbind den medfølgende el-ledning med Parrot PARTY og sørg for at stikke den helt ind. Forbind derefter ledningen med et el-stik.
5. Tænd Parrot PARTY ved hjælp af ON/OFF kontakten bag på apparatet.
 - > Den midterste LED på Parrot PARTY blinker Rødt/Blåt og skifter dernæst over til lilla: Denne farve betyder, at apparatet er under opladning. LED'en bliver blå, når batterierne er ladet helt op.

ATTENTION

IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE DE TYPE INCORRECT. DÉBARRASSEZ VOUS DES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



- Det tager ca. 2 timer at lade batterierne helt op.
- Man kan bruge Parrot PARTY mens batterierne bliver ladet op.
- Man kan bruge Parrot PARTY i op til 4 timer med batterier, der er ladet helt op.
- Når batterierne er næsten tomme, lyser LED'en på Parrot PARTY rødt. Derefter er der omkring et kvarters lytning tilbage.
- Sørg for at Parrot PARTY ikke udsættes for en overdreven høj temperatur under opladning.

LYSDIODERNES BETYDNING

FARVE	BETYDNING
Blinken Rød/blå	Parrot PARTY er i en fase med automatisk konfiguration. > Vent i nogle sekunder.
Rød	Svagt batteri: autonomi på under 15 minutter. > Tilslut Parrot PARTY ved et el-net.

Lilla	Parrot PARTY er i en fase med automatisk konfiguration. > Vent i nogle sekunder.	
Blå	Svagt batteri: autonomi på under 15 minutter. > Tilslut Parrot PARTY ved et el-net.	
Disse tegn har samme betydning, ligegyldigt hvilken farve LED'en har.	Hurtig blinken	Parrot PARTY kan afdækkes og er klar til at blive tilkoblet.
	Langsom blinken	Streaming sker, men systemet er i mute funktion (ingen lyd). ▶ Tryk på + eller – for at skifte over til aktiv funktion.
	Høj lysstyrke	Audioafspilleren er tilsluttet ved Parrot PARTY (Bluetooth tilslutning eller line-in).
	Lav lysstyrke	Intet apparat er tilsluttet.
Slukket LED	Parrot PARTY er slukket. > Brug ON/OFF kontakten bag på apparatet. Eller Parrot PARTY er i funktion med energibesparelse. > Lancer en tilslutning fra audioafspilleren eller tryk på en vilkårlig knap.	

TILSLUTNING TIL EN LYDAFSPILLER

lydafspiller En lydafspiller er en enhed, som din MP3-musik er gemt på, og som skal bruges til at afspille musiknumrene. En lydafspiller kan være en mobiltelefon, en computer osv. Lydafspilleren skal imidlertid være udstyret med et jackstik eller Bluetooth A2DP-profilen. Yderligere oplysninger finder du på vores websted på adressen www.parrot.com.

BRUG AF EN BLUETOOTH-LYDAFSPILLER

Når du bruger en Bluetooth-lydafspiller sammen med Parrot BOOMBOX, skal begge enheder først tilkobles.

Tilkobling af en Bluetooth-lydafspiller

Af sikkerhedsmæssige årsager skal de to enheder tilkobles. Tilkoblingen bruges til at godkende de enheder, som du skal bruge sammen med Parrot BOOMBOX: En lydafspiller, der ikke er tilkoblet, kan ikke bruges sammen med systemet. Under tilkoblingsfasen skal brugeren have fysisk adgang til enheden.

- Tryk på knappen Konfiguration .
- Lysdioden på Parrot BOOMBOX blinker: Enheden kan tilkobles.
- Søg efter enheder fra Bluetooth-menuen på lydafspilleren (sebrugsanvisningen til lydafspilleren, eller besøg vores websted på adressen www.parrot.com).
- Vælg «Parrot BOOMBOX», når søgningen er afsluttet.
- Du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode. Indtast «0000» på lydafspilleren.

Du kan nu bruge Parrot BOOMBOX sammen med din Bluetoothlydafspiller.
Oplysninger om afspilning af dine musikfiler fra lydafspilleren finder du i afsnittet «Lydstreamingfunktion» i denne brugsanvisning.

Note: Bemærk! Sørg for, at standardkoden til lydafspilleren er «0000». Yderligere oplysninger finder du i brugsanvisningen til lydafspilleren. Man kan også ændre standard PIN koden på Parrot PARTY ved hjælp af programmet [Parrot Audio Configuration Tool]. Se vejledningen til dette program for yderligere oplysninger.

BRUG AF FLERE BLUETOOTH-LYDAFSPILLERE

Parrot BOOMBOX kan tilsluttes flere lydafspillere samtidigt. Hvis en lydafspiller imidlertid allerede streamer musik, kan de andre enheder ikke afspille deres musik via Parrot BOOMBOX samtidigt. Hvis det skal lade sig gøre, skal du standse den lydafspiller, som er i gang med at streame.

Bemærk! Nogle lydafspillere forhindrer andre enheder i at blive sluttet til Parrot BOOMBOX samtidigt, selvom der ikke streames musik. Sådanne afspillere forhindrer derfor uventet og uautoriseret streaming fra andre lydenheder. Du skal først frakoble enheden fra Parrot BOOMBOX, så du kan bruge en anden lydafspiller.

BRUG AF EN LYDAFS PILLER VIA RCA-LYDKABLET

Når Parrot PARTY er tilkoblet en audioafspiller ved hjælp af et Jack audio-kabel, kan du ligeledes spille dine musikalske filer via Bluetooth med en anden audioafspiller. Den musikalske overførelse via Bluetooth har prioritet i forhold til linjeføringen.

STANDBY

For at spare på batterierne skifter Parrot PARTY over til funktion med lavt energiforbrug (LED'ene slukker), hvis den ikke sporer en Bluetooth forbindelse i 2 minutter eller ingen streaming i 5 minutter. For at forlade funktionen med lavt energiforbrug skal man lancere en tilslutning fra audioafspilleren eller trykke på en vilkårlig knap.

Hvis Parrot PARTY er tilsluttet ved [Parrot Audio Configuration Tool], kan dit apparat ikke slå over til funktion med lavt energiforbrug. Husk at afbryde den ved at klikke på Bluetooth ikonet

LYDSTREAMINGFUNKTION

BLUETOOTH-LYDSTREAMINGFUNKTION

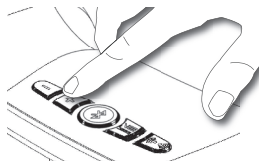
Inden du begynder at streame musik fra din lydafspiller til Parrot BOOMBOX, skal begge enheder være tilsluttet hinanden. Når de er blevet tilsluttet, skal du blot begynde at afspille musiknummeret på lydafspilleren, og lyden kommer ud gennem Parrot BOOMBOX.

Du kan oprette forbindelse mellem de to enheder via Bluetoothmenuen på lydafspilleren, eller du bliver bedt om at vælge Parrot BOOMBOX, når du har begyndt afspilningen af et nummer. Oplysninger om at bruge de seneste fremgangsmåder til at slutte din lydafspiller til Parrot BOOMBOX finder du i afsnittet Support på vores websted på adressen www.parrot.com

Bemærk! Hvis din lydafspiller er en pc med Windows XP, og der ikke kommer lyd ud af Parrot BOOMBOX, skal du angive lydudgangen på computeren. Sørg for, at indstillingen «Afspilning af lyd» er sat til «Bluetoothlyd i høj kvalitet». Du finder denne indstilling ved at klikke på «Start / Kontrolpanel / Lyd, tale og lydenheder / Lyd» på computeren. Genstart om nødvendigt din multimediaefspiller efter denne ændring.

JUSTERING AF LYDSTYRKEN

Parrot BOOMBOX har forskellige muligheder for at regulere lydstyrken. Med knapperne oven på Parrot BOOMBOX kan du regulere lydstyrken direkte på enheden.



Hvis lydafspilleren understøtter denne funktion, kan du regulere lydstyrken via lydafspilleren. Du kan derfor fjernregulere lydstyrken. Hvis du bruger en computer med Windows XP eller Windows Vista, kan du bruge Parrot Audio Configuration Tool til at regulere lydstyrken.

Bemærk! Brug af visse funktioner (regulering af lydstyrke) afhænger udelukkende af din lydafspiller. Se under overskriften Support på vores websted på adressen www.parrot.com for at få yderligere oplysninger.

LYDEFFEKTER

Man kan nyde gavn af funktionerne VSBass og Stereo Widening ved at trykke på de tilsvarende knapper.



VSBass : Forstærkning af basfrekvenser



Stereo widening : Udvidelse af lydfeltet

KONTROL AF AFSPLING

På nogle lydafspillere kan du spole hurtigt frem / tilbage og standse musiknumre midlertidigt. Du kan kontrollere, om din afspiller har disse funktioner, under overskriften Support på vores websted på adressen: www.parrot.com.

Bemærk! Brug af visse funktioner (regulering af lydstyrke, kontrol af afspilning) afhænger udelukkende af din lydafspiller. Se under overskriften Support på vores websted på adressen www.parrot.com for at få yderligere oplysninger.

PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

Med programmet [Parrot Audio Configuration Tool], der er en del af programmet [Parrot Audio Suite] på den CD-ROM der følger med Parrot PARTY, kan man programmere Parrot PARTY med en computer udstyret med Windows XP eller Windows Vista. Man kan også bruge Bluetooth programmet fra Microsoft eller Broadcom (Widcomm) på disse computere.

Når programmet er startet, skal du vælge Parrot BOOMBOX for at konfigurere enheden.

Når der er oprettet Bluetooth-forbindelse til Parrot BOOMBOX, kan du:

- Regulere lydstyrken på Parrot BOOMBOX
- Foretag indstillingen af de musikalske stemninger samt lydeffekterne ved hjælp af equaliser funktionen (VS Bass og Stereo Widening).
- Aktivere indstillingen for lydstyrkeforøgelse, som gradvist øger lydstyrken, når du tænder for Parrot BOOMBOX
- Regulere tidsforsinkelsen på Parrot BOOMBOX Denne indstilling bruges til at synkronisere lydsystemet med din pc eller dit tv.
- Slutte og/eller koble enheder til Parrot BOOMBOX
- Finde softwareversionen på Parrot BOOMBOX



SOFTWAREOP DATERING VIA BLUETOOTH

Du kan opdatere softwareversionen af Parrot BOOMBOX via Bluetooth.

Opdatering giver adgang til nye funktioner og forbedrer kompatibiliteten med endnu flere telefoner. Opdateringen foretages via Bluetooth fra en computer, der er udstyret med Bluetooth-teknologi. Opdateringer foretages via Parrot Flash Update Wizard. Du finder softwaren og en detaljeret fremgangsmåde i afsnittet Support på vores websted på adressen : www.parrot.com

FEJLFINDING

Problem	Løsning
Parrot BOOMBOX producerer ingen lyd.	- Kontroller, at enheden er tilsluttet lysnettet. - Kontroller, at enheden understøtter Bluetooth A2DPprofilen, og at den kan fungere som en kildeenhed.
Jeg kan ikke slutte min lydafspiller til Parrot BOOMBOX.	- Tryk på knappen Konfiguration på Parrot BOOMBOX i to sekunder, søg efter enheder, og opret derefter forbindelse.
Den midterste LED på Parrot PARTY er rød.	Den røde farve betyder, at batteriet er svagt (apparatets autonomi er i så fald på under 15 minutter). Tilslut Parrot PARTY ved et el-net: LED'en bliver lilla for at angive, at apparatet er under opladning. Når apparatet er opladet, bliver den blå.

Jeg har forbundet min lydafspiller med et RCA-lydkabel, men der er ingen lyd.	- Kontroller, at RCA-lydkablet er tilsluttet korrekt mellem Parrot BOOMBOX og lydafspilleren. - Kontroller, at der ikke er Bluetooth-forbindelse til en lydafspiller. En Bluetoothforbindelse har forrang for en RCA-forbindelse.
Når jeg bruger et Jack-lydkabel, kan jeg høre støj fra Parrot BOOMBOX	- Assurez vous que le cordon audio Jack est correctement connecté au Parrot PARTY et au lecteur audio. - Assurez vous qu'il n'y ait aucune connexion Bluetooth avec un lecteur audio. La connexion Bluetooth étant prioritaire à la connexion Jack.
Jeg bruger min pc som en Bluetooth-lyd afspiller, men Parrot BOOMBOX producerer ingen lyd	- Sørg for, at indstillingen « Afspilning af lyd » er sat til « Bluetooth-lyd i høj kvalitet ». - Du finder denne indstilling ved at klikke på « Start / Kontrolpanel / Lyd, tale og lydenheder / Lyd » på computeren.
Når jeg ser en video, er lyden fra Parrot BOOMBOX ikke synkroniseret med billedet.	- Brug Parrot Audio Configuration Tool til at kontrollere, at systemets lydforsinkelse er konfigureret korrekt til denne type brug.

HOTLINE

Vores hotline står til rådighed med den hjælp, du har brug for. Du kan kontakte os via e-mail eller telefon. Vi har åbent fra mandag til fredag mellem 9 og 16 (GMT+1).

- Europa: [+33] (0)1 48 03 60 69
- Italien: [+39] 02 86 39 14 63
- Spanien: [+34] 902 404 202
- UK: [+44] (0)870 112 5872
- Storbritannia: [+49] 89 590 820 75
- Tyskland: [+49] 89 590 820 75
- USA: [+1] (877) 9 Parrot (toll-free)
- Kina: [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169

Besøg vores websted på adressen www.parrot.com for at få yderligere oplysninger.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Lydforstærker i klasse D med en digital indgang
 - Indbygget stereolydforstærker: 2x3W (RMS) - 2x6W (Peak)
- 2 bredbånds-højttalere
 - Frekvensområde : 150Hz – 20kHz
- Jack/Jack stik til linjeindgang
- Parrot P5-processor (ARM9)
- Flash-hukommelse 4 Mo, RAM 8 Mo
- Chargeur :
 - Input: 100-240V, 50/60Hz
 - Output: 15V/1.2A
- Batterie:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Autonomie: 4h
- Mål: [228] x [79] x [85] mm.

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN-kode : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Norm Bluetooth : «Parrot PARTY»

NOTATER

118

Parrot PARTY

PARROT PARTY

SVENSKA



INNEHÅLL

Säkerhetsföreskrifter	121
Varning : Trådlös teknologi	122
Introduktion	122
Innehåll i förpackningen	123
Exempel på användning	123
• Ljudströmning från en mobiltelefon / PDA / smartphone	123
• Ljudströmning från en dator	124
Kompatibilitet	124
• Mobiltelefon/Smartphone/PDA med funktionen A2DP (Ljudströmning)	124
• Dator och kringutrustning som fungerar med Windows	124
• Apparater utan Bluetooth-funktion	124
Första användningen av Parrot PARTY	125
• Lysdiodernas betydelse	125
Anslutning till en ljudspelare	126
• Använda en ljudspelare med Bluetooth	126
• Ihopparning med en Bluetooth-ljudspelare	126
• Användning av flera Bluetooth-ljudspelare	127
• Använda en ljudspelare med ljudkabel	127
• Standbyläge	127
Användning av ljudströmningen	127
• Anslutning av Bluetooth-ljudströmning	127
• Volyminställning	128
• Ljudeffekter	128
• Kontroll av avspelnningen	128
Mjukvaran Parrot Audio Configuration Tool	129
Uppdatering av mjukvara med Bluetooth	129
Problemlösning	130
Hotline	131
Tekniska specifikationer	131
Anteckningar	132

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- 1) Placera apparaten på ett sådant sätt att den inte utsätts för sipprande vätskor eller stänk.
Placera inte vätskefyllda föremål, som t. ex. vaser, på apparaten.
- 2) Kontrollera att nätsladden som används för att koppla bort apparaten från nätet alltid är lättåtkomlig.
Koppla ur apparaten då den inte används under en längre period.



VARNING : TRÅDLÖS TEKNOLOGI

Störningar kan förorsakas av apparater som sänder ut radiovågor. Användning av apparater som t.ex. en WIFI-router eller mikrovågsugn kan inverka negativt på ljudöverföring med Parrot BOOMBOX och samtidigt försämra systemets ljudkvalitet.

INTRODUKTION

Bluetooth -teknologin gör det möjligt att upprätta ljudkommunikationer och överföra data via en radioförbindelse på kort avstånd. Parrot utnyttjar sin mångåriga erfarenhet av Bluetooth-teknologin för att erbjuda dig ett innovativt system: Parrot BOOMBOX.

Detta system - av reducerat format och ytterst enkelt att installera - ger dig möjlighet att även när du är på resa lyssna till musikstycken på din ljudspelare (bärbar telefon, dator...) via en Bluetooth-förbindelse eller en ljudkabel (jack / jack).



INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN

Förpackningen innehåller:

- Ett system Parrot PARTY
- En ljudkabel jack / jack
- En nätadapter 15V / 1,2A
- En handledsrem
- Ett transportfodral
- En uppsättning med 4 ackumulatorer
- En cd-rom som innehåller mjukvaran Parrot Audio Suite.
Parrot Audio Suite består av:
 - mjukvaran Parrot Audio Configuration Tool
 - mjukvaran Acrobat Reader
 - mjukvaran Parrot Flash Update Wizard
 - användarhandboken i pdf-format.
- Användarmanualen (detta dokument)
- En produktguide från Parrot



Lägg märke till att etiketten som anger apparatens tekniska karakteristika befinner sig bakom ackumulatorema, i facket som är avsett för detta ändamål.

EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING

LJUDSTRÖMNING FRÅN EN MOBILTELEFON / PDA / SMARTPHONE

Du kan lyssna på musikstycken som lagrats i din mobiltelefon / PDA / smartphone via Parrot BOOMBOX. Din mobiltelefon måste stödja Bluetooth-profilen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) och du kan även stöta på termerna Bluetooth Stereo och ljudströmning.



För att få veta vilka apparater som använder denna teknologi, se avsnittet om support på vår hemsida: www.parrot.com

LJUDSTRÖMNING FRÅN EN DATOR

Du kan lyssna på musikstycken som lagrats i din dator tack vare Parrot BOOMBOX. Din dator måste stödja Bluetooth-profilen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

För att få veta om din apparat utnyttjar denna teknologi kan du besöka hemsidan för det företag som tillverkat din maskin eller se avsnittet om support på vår hemsida : www.parrot.com



Obs: Andra typer av användning blir möjliga i framtiden. Se sidorna Support på vår webbplats: www.parrot.com för att hålla dig à jour.

KOMPATIBILITET

MOBILTELEFON/SMARTPHONE/PDA MED FUNKTIONEN A2DP (LJUDSTRÖMNING)

För att erhålla den senaste listan över kompatibilitet, besök vår hemsida: www.parrot.com och gå till rubriken Support. Där finns en lista som uppdateras regelbundet.

Där hittar du bland annat alla förfaranden för att ställa in mobiltelefonens parametrar med din Parrot BOOMBOX. Dessa förfaranden ger dig möjlighet att använda din Parrot BOOMBOX enkelt med din ljudspelare.

DATOR OCH KRINGUTRUSTNING SOM FUNGERAR MED WINDOWS

För att erhålla den senaste listan över kompatibilitet, besök vår hemsida: www.parrot.com och gå till rubriken Support. Där finns en lista som uppdateras regelbundet.

Där hittar du bland annat alla förfaranden för att ställa in datorns parametrar med din Parrot BOOMBOX. Dessa förfaranden ger dig möjlighet att använda din Parrot BOOMBOX enkelt med din ljudspelare.

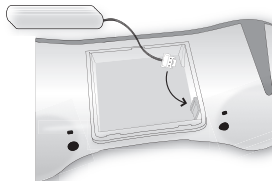
APPARATER UTAN BLUETOOTH-FUNKTION

Du kan ansluta din ljudspelare till Parrot PARTY med ljudkabeln jack / jack. En kabel av denna typ har levererats till dig.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN AV PARROT PARTY

Akkumulatorena är inte fulladdade (eller monterade) då du packar upp Parrot PARTY. Det är viktigt att ladda helt upp dem innan de används för första gången.

1. Ta av locket från ackumulatorfacket, som finns på den undre sidan av apparaten.
2. För in och anslut ackumulatorena i dess fack, såsom anges på nedanstående schema.



3. Sätt tillbaka locket.
 4. Anslut nätsladden som levereras med din Parrot PARTY och tänk på att trycka in den så långt det går. Anslut sedan sladden till ett eluttag.
 5. Sätt på Parrot PARTY med hjälp av ON/OFF-knappen som finns på baksidan av apparaten.
- Mittledaren på din Parrot PARTY blinkar i rött/blått och övergår sedan till violett: denna färg betyder att apparaten håller på att laddas. Lysdioden blir blå då ackumulatorena är fulladdade.

VARNING

OM BATTERIET BYTS UT MOT ETT BATTERI AV FEL TYP, FINNS DET RISK FÖR EXPLOSION. UTTJÄNTA BATTERIER SKALL BORTSKAFFAS ENLIGT FÖRESKRIFTERNA I FRÅGA OM ÅTERVINNING.



- Laddningstiden för ackumulatorena är cirka 2 timmar.
- Parrot PARTY kan användas medan ackumulatorena laddas.
- Du kan använda Parrot PARTY upp till 4 timmar med ackumulatorena fulladdade.
- Då ackumulatorena är nästan tomma, blir lysdioden på din [Parrot PARTY] röd. Du har då en speltid på ett femtontal minuter kvar.
- Försäkra dig om att Parrot PARTY inte utsätts för en alltför hög temperatur under laddningen.

LYSDIODERNAS BETYDELSE

FÄRGER	BETYDELSE
Blinkning rött/blått	Parrot PARTY är i läget för automatisk konfiguration. > Vänta några sekunder.
Rött	Svagt batteri: räckvidd under 15 min. > Anslut Parrot PARTY till nätet.

Violett	Parrot PARTY laddas, det hindrar inte användning av apparaten.	
Blått	Parrot PARTY är i aktivt läge.	
Dessa skeenden har samma betydelse oavsett diodens färg.	Snabb blinkning	Parrot PARTY kan upptäckas och är klar att paras ihop.
	Långsam blinkning	Strömning pågår, men systemet har inget ljud. > Tryck på + eller – för att återgå till aktivt läge.
	Hög ljusstyrka	Ljudspelaren är ansluten till Parrot PARTY (Bluetooth-anslutning eller line-in).
	Låg ljusstyrka	Ingen apparat är ansluten.
Dioden släckt	Parrot PARTY är avstängd. > Använd ON/OFF-knappen på baksidan av apparaten. Eller Parrot PARTY är i läget låg förbrukning. > Koppla upp dig från din ljudspelare eller tryck på en valfri knapp.	

ANSLUTNING TILL EN LJUDSPELARE

En ljudspelare är en apparat där du lagrat dina musikfiler i MP3-format och genom vilken du startar avspelnings av dessa filer. En ljudspelare kan vara en mobiltelefon, en dator, osv. Ljudspelaren måste emellertid vara försedd med en jackanslutning eller ha Bluetooth-profil. Ytterligare information hittar du på vår webbplats : www.parrot.com.

ANVÄNDA EN LJUDSPELARE MED BLUETOOTH

Vid användning av en Bluetooth-ljudspelare med Parrot BOOMBOX måste de två apparaterna först vara ihopparade.

Ihopparring med en Bluetooth-ljudspelare

Av säkerhetsskäl är en ihopparring mellan de två apparaterna nödvändig. Denna fas gör det möjligt att autentisera apparaterna som kommer att användas med Parrot BOOMBOX: en ljudspelare som inte är ihopparad kan inte användas med systemet. Under denna fas måste användaren fysiskt ha tillgång till apparaten.

- Tryck på knappen Bluetooth .
- Lysdioden på Parrot BOOMBOX blinkar: apparaten är redo för ihopparring.
- Med Bluetooth-menyn på din ljudspelare söker du enheter (se bruksanvisningen för ljudspelaren eller besök vår hemsida www.parrot.com).
- Då sökningen är avslutad väljer du Parrot BOOMBOX.
- En PIN-kod begärs: Knappa in «0000» på ljudspelaren.

Du kan därefter använda din Parrot BOOMBOX med Bluetoothljudspelaren. Anvisningar om läsning av musikfiler med ljudspelaren hittar du i kapitlet «Användning av ljudströmningen» i denna manual.

Obs: Kontrollera att ljudspelarens standardkod är «0000» Ytterligare information hittar du i bruksanvisningen om ljudspelaren. Du kan även ändra standard PIN-koden för din Parrot PARTY med mjukvaran [Parrot Audio Configuration Tool]. Läs bruksanvisningen för mjukvaran, där du hittar ytterligare information.

ANVÄNDNING AV FLERA BLUETOOTH-LJUDSPELARE

Parrot BOOMBOX kan vara ansluten till flera ljudspelare samtidigt. Men om en ljudspelare utför en ljudöverföring, kan de andra apparaterna inte spela musik via Parrot BOOMBOX samtidigt. Du måste då avbryta den pågående överföringen.

Obs: Vissa ljudspelare hindrar samtidig anslutning av andra ljudspelare till din Parrot BOOMBOX, även om ingen ljudöverföring pågår. Dessa ljudspelare undviker alltså oväntade och oönskade musiköverföringar från andra ljudspelare. Du måste först skilja apparaten från Parrot BOOMBOX för att använda en annan ljudspelare.

ANVÄNDA EN LJUDSPELARE MED LJUDKABEL

Då Parrot PARTY är ansluten med en ljudkabel (jack) till en ljudspelare, kan du även läsa dina musikfiler med Bluetooth från en annan ljudspelare. Musiköverföringen via Bluetooth har företräde framom linjeöverföring.

Tänk på att kontrollera att kontakterna griper in väl, för att undvika störningar.

Obs: Då du använder RCA-anslutningar kan du läsa dina musikfiler via Bluetooth med en ljudspelare. Musiköverföringen via Bluetooth har företräde framom linjeöverföring.

STANDBYLÄGE

För att skona ackumulatorerna övergår Parrot PARTY till ett läge för låg strömförbrukning (dioderna släcks), om den inte detekterar någon Bluetooth-anslutning under 2 minuter eller någon strömning under 5 minuter.

För att lämna läget för låg strömförbrukning, koppla upp dig från din ljudspelare eller tryck på en valfri knapp.

Om du ansluter din Parrot PARTY till mjukvaran [Parrot Audio Configuration Tool], övergår din apparat inte till låg strömförbrukning. Glöm inte att koppla ur den genom att klicka på ikonen för Bluetooth.

ANVÄNDNING AV LJUDSTRÖMNINGEN

ANSLUTNING AV BLUETOOTH-LJUDSTRÖMNING

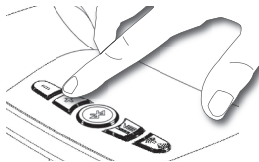
Innan ljudöverföring mellan din Parrot BOOMBOX och din ljudspelare måste de två apparaterna vara anslutna till varandra.

Då de två apparaterna anslutits behöver du bara starta avspelnningen av en musikfil på ljudspelaren, för att kunna lyssna på musiken via din Parrot BOOMBOX.

Obs: Om din ljudspelare är en PC som fungerar med Windows XP och din Parrot BOOMBOX inte avger ljud, måste du precisera ljudutgången på din dator. Kontrollera att menyalternativet «Ljudspelning» ställs på «Högkvalitativt Bluetooth-ljud». Du hittar detta alternativ i menyn «Start/ Inställningar/ Kontrollpanelen/Ljud och ljudenheter/Ljud» på din dator. Starta vid behov om applikationen multimediaspelare efter denna ändring.

VOLYMINSTÄLLNING

- Med knapparna som finns på den övre frontpanelen av Parrot BOOMBOX kan du ställa in ljudvolymen direkt på apparaten.



- Om ljudspelaren tillåter det, kan du ställa in ljudvolymen via din ljudspelare. Du kan då fjärrstyra ljudvolymen.
- Om du använder en dator som fungerar med Windows XP eller Windows Vista, kan du använda mjukvaran Parrot Audio Configuration Tool för att utföra volyminställningarna.

Obs: Användningen av vissa av dessa funktioner (Volyminställning) beror endast på din ljudspelare. Besök vår hemsida www.parrot.com rubriken Support, där hittar du mer information.

LJUDEFFEKTER

Du kan använda funktionerna VSbass och Stereo Widening genom att trycka på motsvarande knappar.



VSbass : Förstärkning av de låga frekvenserna



Stereo Widening : Utvidgning av ljudfältet

KONTROLL AV AVSPELNINGEN

Vissa ljudspelare ger dig möjligheten att snabbspola framåt och bakåt eller göra pauser i dina musikstycken. För att få veta om din ljudspelare erbjuder dig dessa funktioner kan du besöka vår hemsida www.parrot.com, rubriken Support.

Obs: Användningen av vissa av dessa funktioner (Volyminställning, Kontroll av avspelingen) beror endast på din ljudspelare. Besök vår hemsida www.parrot.com rubriken Support, där du hittar mer information.

MJUKVARAN PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

Mjukvaran [Parrot Audio Configuration Tool], som ingår i mjukvaran [Parrot Audio Suite] du hittar på cd-romskivan du fick med din Parrot PARTY, ger dig möjlighet att ställa in parametrarna för din Parrot PARTY med en dator försedd med Windows XP eller Windows Vista. Du kan även använda Bluetooth-mjukvarorna från Microsoft eller Broadcom (Widcomm) på dessa datorer.

Så fort applikationen startats väljer du din Parrot BOOMBOX för att kunna göra inställningarna.

Då Bluetooth-förbindelsen upprättats med din Parrot BOOMBOX kan du:

- Ställa in ljudvolymen för din Parrot BOOMBOX.
- Utför inställningarna för ljudmiljön med hjälp av equalizerfunktionen och ljudeffekterna (VS Bass och Stereo Widening).
- Aktiviera rampen som möjliggör ett gradvist upprättande av ljudvolymen vid start av din Parrot BOOMBOX.
- Ställa in fördröjningen för din Parrot BOOMBOX. Detta gör det möjligt att bl.a. synkronisera ditt ljudsystem med din PC eller din TV.
- Utföra anslutningar och / eller ihopparningar med din Parrot BOOMBOX.



UPDATERING AV MJUKVARA MED BLUETOOTH

Du kan uppdatera mjukvaran i din Parrot BOOMBOX med Bluetooth. Uppdateringen möjliggör nya funktioner och förbättrar kompatibiliteten med ett större antal telefoner. Den sker via Bluetooth utgående från en dator utrustad med Bluetooth-teknologi.

Uppdateringen utförs med ett gränssnitt: mjukvaran Parrot Flash Update Wizard. Du hittar mjukvaran och en tillhörande förklaring under rubriken Support på vår webbplats: www.parrot.com

PROBLEMLÖSNING

Problem	Lösning
Inget ljud avges av Parrot BOOMBOX.	- Kontrollera att apparaten är påslagen (ON/OFF-knappen på baksidan av apparaten) och att den får ström. - Kontrollera att din apparat stödjer Bluetooth-profilen A2DP och kan tjäna som ljudkälla.
Jag kan inte ansluta min ljudspelare till Parrot BOOMBOX.	- Tryck på knappen Configuration i 2 sekunder på Parrot BOOMBOX, starta en sökning igen och anslut dig.
Mittdioden på min Parrot PARTY är röd.	- Den röda färgen betyder att batteriet är svagt (apparatens räckvidd är då lägre än 10 min). Anslut Parrot PARTY till nätet: lysdioden blir violett för att visa att apparaten håller på att laddas och sedan till blått då laddningen är avslutad.

Jag har anslutit min ljudspelare med en RCA-ljudkabel, men har inget ljud.	- Kontrollera att RCA-ljudkabeln är korrekt ansluten till Parrot BOOMBOX och till ljudspelaren. - Kontrollera att det inte finns någon Bluetooth-förbindelse med en ljudspelare. Bluetooth har nämligen företräde framom RCA-anslutningen.
Då jag använder en RCA-ljudkabel hörs buller från min Parrot BOOMBOX.	- Kontrollera att RCA-ljudkabeln är korrekt ansluten till Parrot BOOMBOX och till ljudspelaren.
Jag använder min PC som Bluetooth-ljudspelare, men Parrot BOOMBOX avger inget ljud.	- Kontrollera att menyalternativet «Lecture Audio par Ljudspelning» ställs på «Högkvalitativ Bluetooth-ljud». Du hittar detta alternativ i menyn «Start/Inställningar/Kontrollpanelen/Ljud och ljudenheter/Ljud» på din dator.
Då jag tittar på en video, är ljudet som sänds av min Parrot BOOMBOX inte synkroniserat med bilden.	- Kontrollera med mjukvaran Parrot Audio Configuration Tool att systemets ljudfördröjning är korrekt inställd för denna typ av användning.

HOTLINE

Vår hotline står till din tjänst. Du kan kontakta den per mejl eller telefon. Mottagning måndag till fredag kl. 9.00 - 18.00 (GMT +1).

- Europa: [+33] (0)1 48 03 60 69 (talade språk: engelska, franska, spanska och tyska)
- Italien: [+39] 02 86 39 14 63
- Spanien: [+34] 902 404 202
- Storbritannien: + 44 (0) 870 112 5872
- UK: [+44] (0)870 112 5872
- USA: [+1] (877) 9 Parrot (gratis samtal)
- Tyskland: +49 89 590 820 75
- Kina: [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169

Koppla upp dig till vår webbplats www.parrot.com för ytterligare information.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Ljuförstärkare klass D med digital ingång.
 - Inbyggd stereo ljuförstärkare: 2x3W (RMS) - 2x6W (Peak)
- 2 högtalare med bredband
 - Frekvensområde: 150Hz – 20kHz
- En RCA-anslutning för linjeöverföring
- Processor Parrot P5 (ARM9)
- Flashminne 4 Mo, RAM 8 Mo
- Laddare:
 - Ineffekt: 100-240V, 50/60Hz
 - Uteffekt: 15V/1.2A
- Batteri:
 - 4,8V / 2100mAh NiMH
 - Räckvidd: 4h
- Volym: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN-kod : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Bluetooth Namnet : «Parrot PARTY»

ANTECKNINGAR

132

Parrot PARTY

PARROT PARTY

NORSK



INNEHOLD

Sikkerhetsforskrifter	135
Advarsel: Trådløs teknologi	136
Innledning	136
Pakens innhold	137
Bruksmåter.....	137
• Streaming Audio fra en mobiltelefon / PDA / Smartphones	137
• Streaming Audio fra en datamaskin	138
Kompatibilitet	138
• Mobiltelefon / smartphone / PDA med A2DP-funksjonalitet (lydstreaming)	138
• Windows-computer og tilbehør	138
• Enheder uden Bluetooth-funksjonalitet	138
Første gangs bruk av Parrot PARTY	139
• Indikatorlampenes betydning	139
Tilslutning til en lydafspiller	140
• Brug af en Bluetooth-lydafspiller	140
• Tilkobling af en Bluetooth-lydafspiller	140
• Bruke flere Bluetooth-musikkspillere	141
• Bruke en musikkspiller med audioledning	141
• Sette i ventemodus	141
Streaming audio -funksjonen	141
• Streaming audio-kobling med Bluetooth	141
• Volumjustering	142
• Lydeffekter	142
• Avspillingskontroll	142
Programet Parrot Audio Configuration TOOL	143
Oppdatering av programvaren med Bluetooth	143
Problemløsning	144
Hotline	145
Tekniske spesifikasjoner	145
Ikasjone	146

SIKERHETSFORSKRIFTER



1) Plasser dette apparatet slik at det ikke utsettes for utsvinger eller væskesprut. Ikke sett gjenstander med væske, f.eks. varer, oppå apparatet.

2) Kontroller at det alltid er svært lett å håndtere strømledningen for tilkobling til strømnettet. Koble fra apparatet hvis det ikke skal brukes i lengre tid.

ADVARSEL: TRÅDLØS TEKNOLOGI

Apparater som avgir radiobølger, kan medføre forstyrrelser. Funksjonsmåten til apparater som f.eks. WIFI-rutere og mikrobølgeovner kan være skadelige for lydoverføringene med din Parrot BOOMBOX og samtidig svekke systemets lydkvalitet.

INNLEDNING

Med Bluetooth®-teknologien kan du opprette lyd- og datakommunikasjon via en kortdistanse-radioforbindelse. Parrot har utnyttet sin omfattende erfaring med Bluetooth-teknologien for å utvikle en innovativt system: Parrot PARTY.

Dette systemet, som har redusert format og er svært lett å installere, gjør det mulig å lytte til musikk fra spilleren (mobiltelefon, datamaskin o.l.), selv når du er på reise, takket være en Bluetooth-kobling eller en audioledning (jack/jack).



PAKENS INHOLD

Emballasjen inneholder:

- Et Parrot BOOMBOX-system
- En audioledning jack/jack
- En nettdapter 15V/1,2A
- En håndleddstropp
- En transporthylse
- Et sett med 4 batterier
- En CD-ROM med programvaren Parrot Audio Suite. Parrot Audio Suite består av:
 - Programmet Parrot Audio Configuration Tool
 - Programmet Acrobat Reader
 - Programmet Parrot Flash Update Wizard
 - Brukerveiledning i pdf-format.
- Brukerveiledningen (dette dokumentet)
- Håndbok for Parrot-produkter



Merk at etikettene med apparatets tekniske karakteristikk finnes bak batteriene, i rommet som er beregnet på dette.

BRUKSMÅTER

STREAMING AUDIO FRA EN MOBILTELEFON / PDA / SMARTPHONES

Du kan bruke din Parrot BOOMBOX til å lytte til låtene som er lagret på mobiltelefonen/PDA/Smartphones. Mobiltelefonen må da støtte Bluetooth-profilen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), dette kalles også Stereo Bluetooth eller Streaming Audio.



For å vite hvilke apparater som utnytter denne teknologien, vennligst sjekk Support-rubrikken på vårt webområde: www.parrot.com

STREAMING AUDIO FRA EN DATAMASKIN

Med Parrot BOOMBOX kan du lytte til låtene som er lagret på datamaskinen. Datamaskinen må støtte Bluetooth-profilen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

For å kontrollere om ditt apparat utnytter denne teknologien, vennligst sjekk webområdet til produsenten av din maskin eller sjekk Supportrubrikken på vårt webområde: www.parrot.com



Merk: Andre bruksmåter vil bli mulige i fremtiden. Vennligst sjekk Supportsidene på vårt webområde: www.parrot.com for å holde deg informert..

KOMPATIBILITET

MOBILETELEFON / SMARTPHONE / PDA MED A2DP-FUNKTIONALITET (LYDSTREAMING)

Du kan finne den seneste kompatibilitetsliste i afsnittet Support på vores websted på adressen www.parrot.com. Der vil du finde en liste, som opdateres regelmæssigt. Du vil nærmere bestemt finde alle fremgangsmåderne til konfiguration af din mobiltelefon med Parrot BOOMBOX. Med disse fremgangsmåder kan du nemt bruge Parrot BOOMBOX med din lydafspiller.

WINDOWS-COMPUTER OG TILBEHØR

Du kan finde den seneste kompatibilitetsliste i afsnittet Support på vores websted på adressen www.parrot.com. Der vil du finde en liste, som opdateres regelmæssigt. Du vil nærmere bestemt finde alle fremgangsmåderne til konfiguration af din computer eller tilbehør med Parrot BOOMBOX. Med disse fremgangsmåder kan du nemt bruge Parrot BOOMBOX med din lydafspiller.

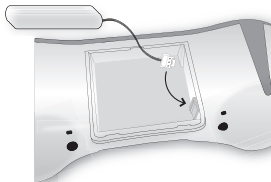
ENHEDER UDEN BLUETOOTH-FUNKTIONALITET

Du kan også koble musikspilleren til Parrot PARTY med audioledningen jack/jack. En ledning af denne typen følger med.

FØRSTE GANGS BRUK AV PARROT PARTY

Bemærk! Batteriene er ikke helt ladet (eller montert) når du pakker ut Parrot PARTY. Det er viktig å lade dem helt før første gangs bruk.

1. Fjern dekslet fra batterirommet på apparatets innside.
2. Sett inn og koble til batteriene i batterirommet som vist på skjemaet nedenfor.



3. Sett dekslet tilbake på plass.
4. Koble til strømledningen som fulgte med Parrot PARTY. Pass på å sette den helt inn, og plugg den så inn i en stikkontakt.
5. Slå på Parrot PARTY med ON/OFF-bryteren på baksiden av apparatet.
 - > Den midtre lampen på din Parrot PARTY blinker rødt/blått og går så over til fiolett. Dette betyr at apparatet er i ferd med å lades. Lampen lyser blått når batteriene er helt ladet.

OBS

DET ER FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET SKIFTES
UT MED ET BATTERI AV FEIL TYPE. RESPEKTER REGLENE FØR
RESIRKULERING NÅR DU KASTER BRUKTE BATTERIER.



- Batterienes ladetid er ca 4 timer.
- Parrot PARTY kan brukes når batteriene lades.
- Du kan bruke Parrot PARTY opptil 4 timer når batteriene er helt ladet.
- Når batteriene er nesten tomme, blir lampen på din Parrot PARTY rød. Det gjenstår da bare ca. et kvarters lytting.
- Pass på at Parrot PARTY ikke utsettes for høy temperatur under ladingen.

INDIKATORLAMPENES BETYDNING

FARGER	BETYDNING
Rød/blå blinking	Parrot PARTY er i automatisk konfigurasjonsfase. > Vent noen sekunder.
Rød	Svakt batteri: batteritid under 15 min. > Koble Parrot PARTY til strømmettet.

Fiolett	Parrot PARTY er i ferd med å lades, men kan likevel brukes.	
Blå	Parrot PARTY er i aktiv modus.	
Disse mekanismene har samme betydning uansett lampens farge	Rask blinking	Parrot PARTY kan detekteres, og er klar til paring.
	Langsom blinking	Streaming pågår, men systemet er i stille modus (ingen lyd). > Trykk på + eller – for å gå tilbake til aktiv modus.
	Sterkt lys	Musikkspilleren er koblet til Parrot PARTY (Bluetooth-kobling eller line-in).
	Svakt lys	Ikke noe apparat er koblet til.
Lampe slukket	Parrot PARTY er slukket. > Bruk ON/OFF-bryteren bak på apparatet. Eller Parrot PARTY er i strømsparingsmodus. > Aktiver en kobling fra din spiller eller trykk på en knapp.	

TILSLUTNING TIL EN LYDAFSPILLER

En lydafspiller er en enhed, som din MP3-musik er gemt på, og som skal brukes til at afspille musikknumrene. En lydafspiller kan være en mobiltelefon, en computer osv. Lydafspilleren skal imidlertid være udstyret med et jackstik eller Bluetooth A2DP-profilen. Yderligere opplysninger finner du på vores websted på adressen: www.parrot.com.

BRUG AF EN BLUETOOTH-LYDAFSPILLER

Når du bruker en Bluetooth-lydafspiller sammen med Parrot BOOMBOX, skal begge enheder først tilkobles.

Tilkobling af en Bluetooth-lydafspiller

Af sikkerhedsmæssige årsager skal de to enheder tilkobles. Tilkoblingen bruges til at godkende de enheder, som du skal bruge sammen med Parrot BOOMBOX: En lydafspiller, der ikke er tilkoblet, kan ikke bruges sammen med systemet. Under tilkoblingsfasen skal brugeren have fysisk adgang til enheden.

- Tryk på knappen Bluetooth .

- Lysdioden på Parrot BOOMBOX blinker: Enheden kan tilkobles.
- Søg efter enheder fra Bluetooth-menuen på lydafspilleren (se brugsanvisningen til lydafspilleren, eller besøg vores websted på adressen www.parrot.com).
- Vælg «Parrot BOOMBOX», når søgningen er afsluttet.
- Du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode. Indtast «0000» på lydafspilleren.

Du kan nu bruke Parrot BOOMBOX sammen med din Bluetoothlydafspiller. Opplysninger om afspilning af dine musikfiler fra lydafspilleren finder du i afsnittet «Lydstreamingfunktion» i denne brugsanvisning.

Bemærk! Sørg for, at standardkoden til lydafspilleren er «0000». Yderligere oplysninger finder du i brugsanvisningen til lydafspilleren. Du kan også ændre standard PIN-kode for din Parrot PARTY ved hjælp af programmet [Parrot Audio Configuration Tool]. Du kan læse mere i brugsanvisningen for dette programmet.

BRUKE FLERE BLUETOOTH-MUSIKKSPILLERE

Parrot BOOMBOX kan være koblet til flere musikspillere samtidig. Men hvis en musikkspiller foretar en lydoverføring, kan ikke de andre apparaterne samtidig spille musikk gjennom Parrot BOOMBOX. For at dette skal kunne fungere må du avbryte overføringen som pågår.

Merk: Bestemte musikkspillere hindrer samtidig tilkobling til andre musikkspillere med din Parrot BOOMBOX selv om det ikke pågår lydoverføring. Disse musikkspillere unngår dermed uønskede musikkoverføringer fra andre musikkspillere. Du må først koble dette apparatet fra Parrot BOOMBOX for å bruke en annen musikkspiller.

BRUKE EN MUSIKKSPILLER MED AUDIOLEDNING

Når Parrot PARTY er koblet til en spiller med en audioledning med jack, kan du også spille dine musikkfiler med Bluetooth fra en annen spiller. Musikkoverføringen med Bluetooth har fortrinn fremfor linjeinngangen.

i Pass på å sjekke at pluggene er satt riktig inn i kontaktene for å unngå problemer.

Merk: Når du bruker RCA-kontakter, kan du spille av dine musikkfiler med Bluetooth fra en musikkspiller. Musikkoverføringen med Bluetooth har fortrinn fremfor linjeinngangene.

SETTE I VENTEMODUS

For å bevare batteriene går Parrot PARTY over til strømsparingsmodus (lampene slukkes) hvis den ikke detekterer Bluetooth-kobling i 2 minutter eller streaming i 5 minutter. For å avslutte strømsparingsmodusen aktiverer du en kobling fra din spiller eller trykker på en knapp.

Merk: En kobling av din Parrot PARTY på programmet [Parrot Audio Configuration Tool] hindrer at apparatet går over i strømsparingsmodus. Ikke glem å koble den fra ved å klikke på ikonet Bluetooth.

STREAMING AUDIO -FUNKSJONEN

STREAMING AUDIO-KOBLING MED BLUETOOTH

For å utføre en lydoverføring mellom Parrot BOOMBOX og musikkspilleren må de to apparatene være tilkoblet til hverandre.

Når de to apparatene er tilkoblet, kan du ganske enkelt starte avspillingen av en musikkfil på musikkspilleren og lytte til musikken via din Parrot BOOMBOX.

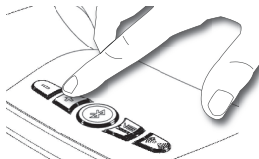
Du kan opprette en forbindelse mellom de to apparatene fra musikkspillerens Bluetooth-meny. Her blir du bedt om å velge din Parrot BOOMBOX når du skal starte avspillingen av en musikkfil.

For å benytte oppdaterte prosedyrer for å opprette forbindelse mellom din Parrot BOOMBOX og din musikkspiller, vennligst gå til Supportrubrikken på vårt webområde: www.parrot.com

Merk: Hvis musikkspilleren er en PC under Windows XP og din Parrot BOOMBOX ikke avgir noen lyd, må du spesifisere datamaskinens lydutgang. Kontroller at alternativet "Avspilling" er satt på "Bluetooth-lyd med høy kvalitet". Du finner dette alternativet på menyen «Start/Innstillinger/ Kontrollpanel/Lyd og eksterne enheter/Lyd» på datamaskinen. Ved behov starter du så din multimediespillers applikasjon etter å ha foretatt denne endringen.

VOLUMJUSTERING

Med Parrot BOOMBOX har du forskjellige muligheter for å justere volumet. Knappene på det øvre frontpanelet på Parrot BOOMBOX gjør det mulig å justere volumet direkte fra apparatet.



Hvis musikkspilleren gjør dette mulig, kan du justere volumet gjennom din musikkspiller. Dermed kan du justere volumet eksternt. Hvis du bruker en datamaskin under Windows XP eller Windows Vista, kan du dermed bruke programmet Parrot Audio Configuration Tool for å justere volumet.

Merk: Bruken av enkelte av disse funksjonene (Volumjustering) avhenger kun av musikkspilleren. Gå til vårt webområde www.parrot.com, rubrikk Support, for ytterligere opplysninger.

LYDEFFEKTER

Du kan bruke funksjonene VSBass og Stereo Widening ved å trykke på de tilsvarende knappene.



VSBass : Forsterking av lavfrekvensene



Stereo widening : Utvidelse av lydfeltet

AVSPILLINGSKONTROLL

Bestemte musikkspillere gjør det mulig å foreta raske frem- og tilbakespolinger samt pauser i låtene. Du kan sjekke om din musikkspiller støtter disse funksjonene på vårt webområde www.parrot.com, rubrikken Support.

Merk: Bruken av enkelte av disse funksjonene (Volumjustering, avspillingskontroll) avhenger kun av musikkspilleren. Gå til vårt webområde www.parrot.com, rubrikk Support, for ytterligere opplysninger.

PROGRAMET PARROT AUDIO CONFIGURATION TOOL

Programmet [Parrot Audio Configuration Tool] inngår i [Parrot Audio Suite] på CD-ROM'en som fulgte med Parrot PARTY. Det gjør det mulig å stille inn din Parrot PARTY fra en datamaskin med Windows XP eller Windows Vista. Du kan også bruke Bluetooth-programmene fra Microsoft eller Broadcom (Widcomm) på disse datamaskinene.

Når du har opprettet Bluetooth-forbindelse med din Parrot BOOMBOX, kan du:

- Justere volumet på Parrot BOOMBOX
- Stille inn musikkstemninger med equalizer-funksjonen og lydeffekter (VS Bass og Stereo Widening)
- Aktivere rampealternativet som gjør det mulig å øke volumet gradvis når Parrot BOOMBOX starter
- Stille inn en tidsfrist på Parrot BOOMBOX - dermed kan du synkronisere ditt lydsystem med PC-en eller TV-en.
- Utføre koblinger og/eller paringer med din Parrot BOOMBOX
- Identifisere programvareversjonen til din Parrot BOOMBOX.



OPPDATERING AV PROGRAMVAREN MED BLUETOOTH

Du kan oppdatere programvaren for din Parrot BOOMBOX med Bluetooth.

Oppdateringen gir tilgang til nye funksjoner, og forbedrer kompatibiliteten med et større antall telefoner. Bluetooth foretar oppdateringen fra en datamaskin som er utstyrt med Bluetoothteknologi.

Oppdateringen foretas fra et grensesnitt: programmet Parrot Flash Update Wizard. Du finner dette programmet og en forklarende prosedyre i rubrikken Support på vårt webområde: www.parrot.com

PROBLEMLØSNING

Problem	Løsning
Det kommer ingen lyd fra Parrot BOOMBOX	- Kontroller at apparatet er på (ON/OFF-bryter bak på apparatet) og får strøm. - Sjekk at apparatet støtter Bluetooth-profilen A2DP og at det kan fungere som kilde.
Jeg klarer ikke å koble min musikkspiller til Parrot BOOMBOX.	- Trykk på knappen Konfigurasjon på Parrot BOOMBOX i to sekunder, start så et søk og koble deg til.
Den midtre lampen på Parrot PARTY er rød.	Den røde fargen betyr at batteriet er svakt (apparatets funksjonstid er da under 10 min.). Koble Parrot PARTY til strømnettet: Lampen lyser fiolett for å angi at apparatet er under opplading, og blått når batteriet er ferdig oppladet.

Jeg har koblet musikkspilleren til med en RCA-audioledning, men det kommer ingen lyd.	- Sjekk at RCA-audioledningen er riktig koblet til Parrot BOOMBOX og musikkspilleren. - Sjekk at det ikke finnes noen Bluetooth-kobling med en musikkspiller. Bluetoothkoblingen har fortrinn fremfor RCA-koblingen.
Jeg bruker en RCA-audioledning, og det kommer støy fra Parrot BOOMBOX.	- Sjekk at RCA-audioledningen er riktig koblet til Parrot BOOMBOX og til musikkspilleren.
Jeg bruker min PC som Bluetoothmusikkspiller, men det kommer ingen lyd fra Parrot BOOMBOX.	- Sjekk at alternativet " pqr Qvspilling " er satt på " Bluetooth-lyd med høy kvalitet". Du finner dette alternativet på menyen " Start/ Innstillinger/Kontrollpanel/Lyd og eksterne enheter/Lyd " på datamaskinen.
Når jeg ser på video, blir ikke lyden fra Parrot BOOMBOX synkronisert med bildet.	- Bruk programvaren Parrot Audio Configuration Tool og sjekk at lydfristen på systemet er riktig stilt inn for denne bruksmåten.

HOTLINE

Vår hotline står til tjeneste for å hjelpe deg. Du kan kontakte oss per e-post eller telefon. Hotline er åpen fra mandag til fredag fra kl. 09.00 til kl. 18.00 (GMT +1).

- Europa: [+33] (0)1 48 03 60 69 (talte språk: engelsk, fransk, spansk og tysk)
- Italia: [+39] 02 86 39 14 63
- Spania: [+34] 902 404 202
- Storbritannia: [+44] (0) 870 112 5872
- Tyskland: [+49] 89 590 820 75
- USA: [+1] (877) 9 Parrot (gratisnummer)
- Kina: [+86] (0)21 6460 1944
- Hong Kong: [+852] 2736 1169

Besøk vårt webområde www.parrot.com for ytterligere informasjon.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Lydforsterker av klasse D med digital inngang
 - Innebygd stereo lydforsterker : 2x3W (RMS) - 2x6W (Peak)
- 2 høyttalere brede bånd
 - Frekvensområde : 150Hz – 20kHz
- En jack-kontakt for linjeinngang
- Parrot P5 prosessorenhet (ARM9)
- 4 MB flash-minne, 8 MB SDRAM
- Lader:
 - Inngang: 100-240 V, 50/60 Hz
 - Utgang: 15 V/1,2 A
- Batteri:
 - 4,8 V/2100 mAh NiMH
 - Batteritid: 4 t
- Dimensjoner: 228 x 79 x 85 mm

BLUETOOTH

- Bluetooth 2.0+EDR
- A2DP
- AVRCP
- PIN-kode : 0000
- QD ID :
 - Parrot PARTY: B012425
 - Parrot Host Subsystem: B012423
 - Parrot Profile Subsystem: B012424
- Bluetooth name: «Parrot PARTY»

NOTATER

146

Parrot PARTY





Parrot S.A. - 174, quai de Jemmapes - 75010 Paris - France
Fax +33 1 48 03 06 66 / Phone +33 1 48 03 60 60
<http://www.parrot.com>

